GARTH ENNIS DARICK ROBERTSON

The BOYS

HORA DE PARTIR

DEVIR

DEVIR Livraria e Dynamite Entertainment apresentam

Garth Ennis Darick Robertson

The BOYS™

volume quatro: HORA DE PARTIR

DOSSIÊ

Roteiro:
GARTH ENNIS

Arte:
DARICK ROBERTSON
& JOHN HIGGINS

Cores:
TONY AVIÑA

Capa:
ROBERTSON & AVIÑA

The Boys criado por:
ENNIS & ROBERTSON

DEVIR

PAULO ROBERTO DA SILVA JR.
COORDENAÇÃO EDITORIAL

LEANDRO LUIGI DEL MANTO
EDIÇÃO E PRODUÇÃO EDITORIAL

KLEBER RICARDO DE SOUSA
ASSISTENTE EDITORIAL

MARQUITO MAIA
TRADUTOR

ATENDIMENTO
Assessoria de Imprensa:
imprensa@devir.com.br

SAC: sac@devir.com.br

Rua Teodureto Souto, 624 - Cambuci
CEP: 01539-000 – São Paulo – SP
Fone: (11) 2127-8787
Site: www.devir.com.br

Este livro reúne as edições #s 23 a 30 de *The BOYS*.

2ª Edição: Março de 2019

THE BOYS™: HORA DE PARTIR. Copyright © 2009 e 2019 Spitfire Productions Ltd. e Darick Robertson. Todos os direitos reservados. THE BOYS e todos os personagens apresentados nesta edição são marcas registradas de Spitfire Productions, Ltd. e Darick Robertson. DYNAMITE, DYNAMITE ENTERTAINMENT e seu logo são ® & © 2019 DFI. Publicado nos EUA pela Dynamite Entertainment. 155 Ninth Ave. Suite B, Runnemede, NJ 08078. Contém material originalmente publicado em The Boys™ #s 23 a 30. É proibida a reprodução total ou parcial do conteúdo desta obra, por quaisquer meios existentes ou que venham a ser criados no futuro, sem a autorização prévia por escrito dos editores, exceto para fins de divulgação. Se você ousar copiar esta edição (ou parte dela) sem autorização, pode ter certeza de que terá todas as suas costelas quebradas. Assim, toda vez que você respirar, irá se lembrar de que deveria ter lido essas letrinhas miúdas. Então, não banque o espertinho, ok? Os nomes, personagens, lugares e incidentes apresentados nesta publicação são inteiramente fictícios. Qualquer semelhança com pessoas reais (vivas, mortas ou semimortas), eventos, instituições ou locais, exceto para fins satíricos, é coincidência. Todos os direitos para a língua portuguesa reservados à DEVIR Livraria Ltda.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

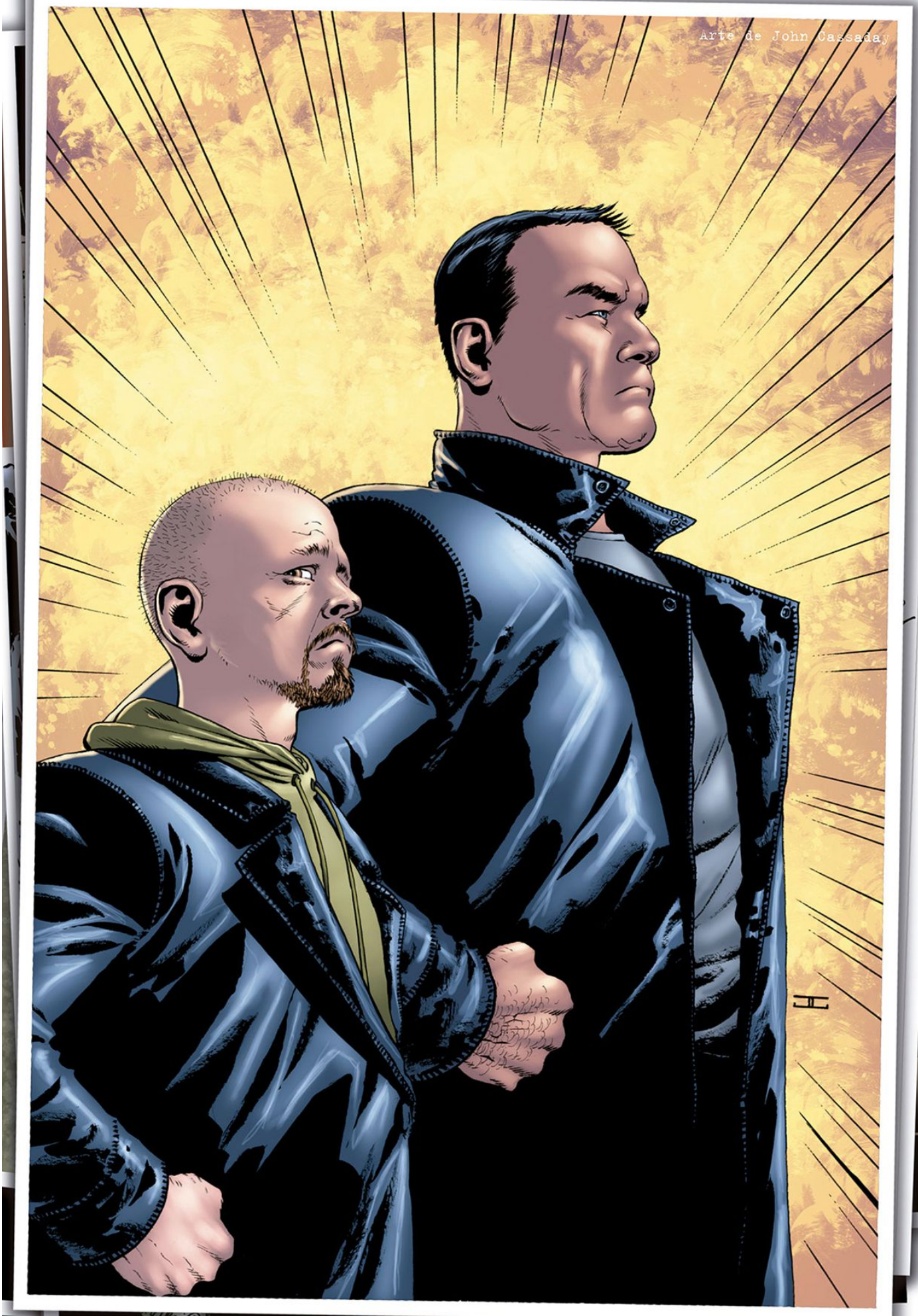
Ennis, Garth
The boys : volume quatro : hora de partir / [roteiro] Garth Ennis ; [arte] Darick Robertson & John Higgins ; [tradução e revisão Marquito Maia]. -- 2a. ed. -- São Paulo : Devir, 2019.
Título original: The BOYS: The boys: we gotta go now.
ISBN: 978-85-7532-736-4

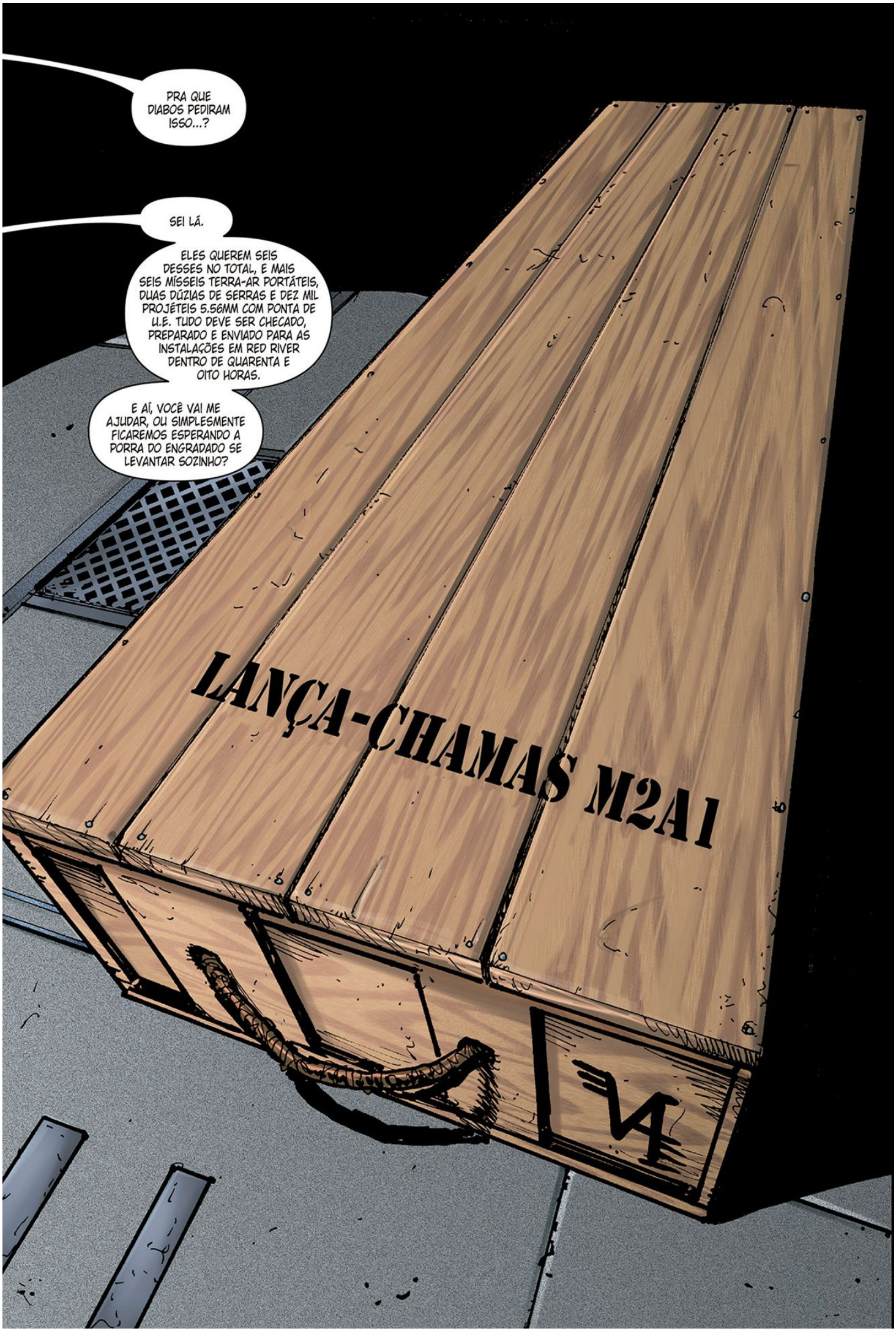
1. Histórias em quadrinhos I. Robertson, Darick. II. Higgins, John. III. Título.

19-23965 CDD-741.5

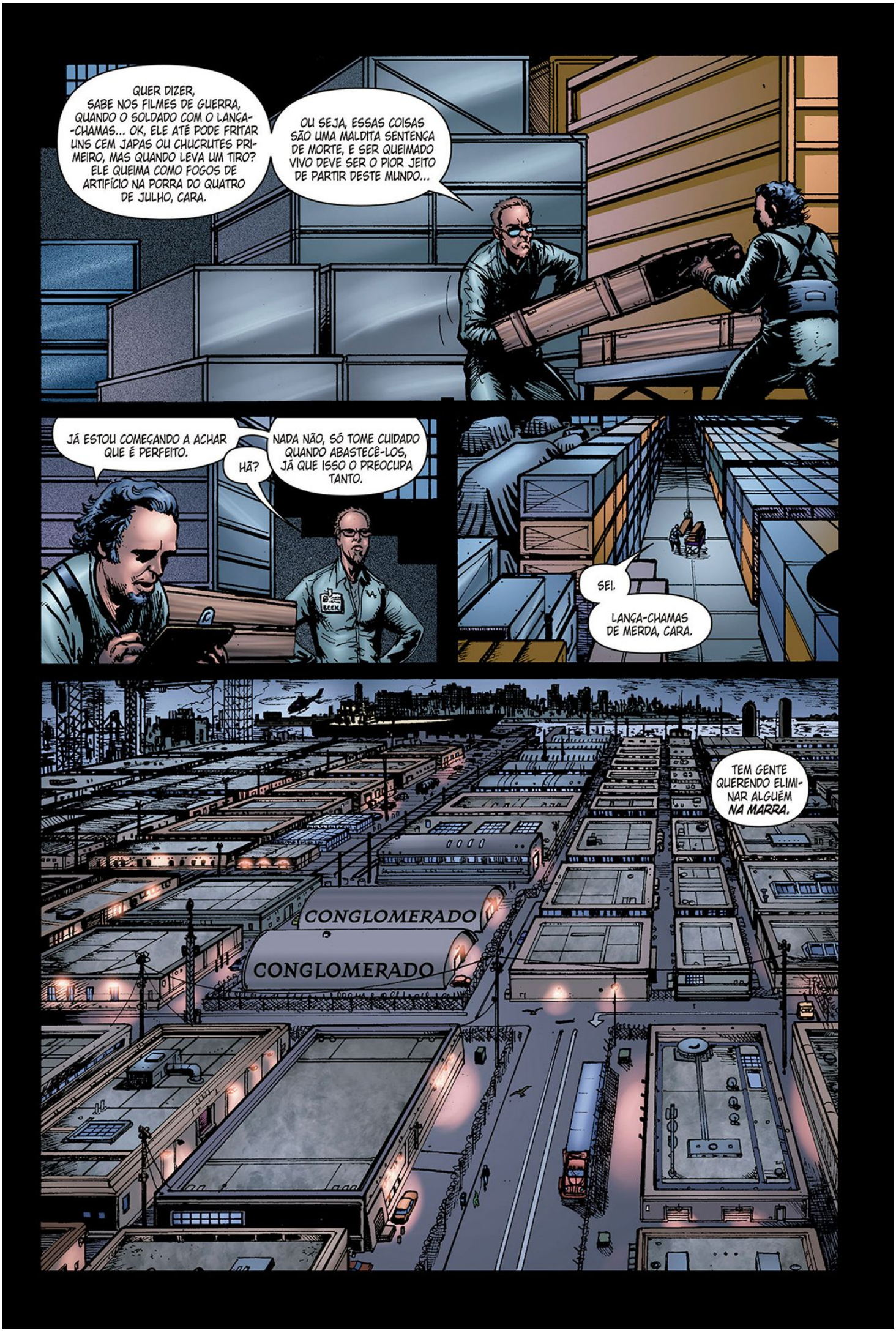
Índices para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5
Iolanda Rodrigues Biode - Bibliotecária - CRB-8/10014

GMEN
GMEN BANK NOTE
AE 77665544 B
E5
EARTHS MOST PROFITABLE HEROES
766554
GODOLKIN
LICENCE TO PRINT MONEY
VENTURES


Arte de John Cassaday

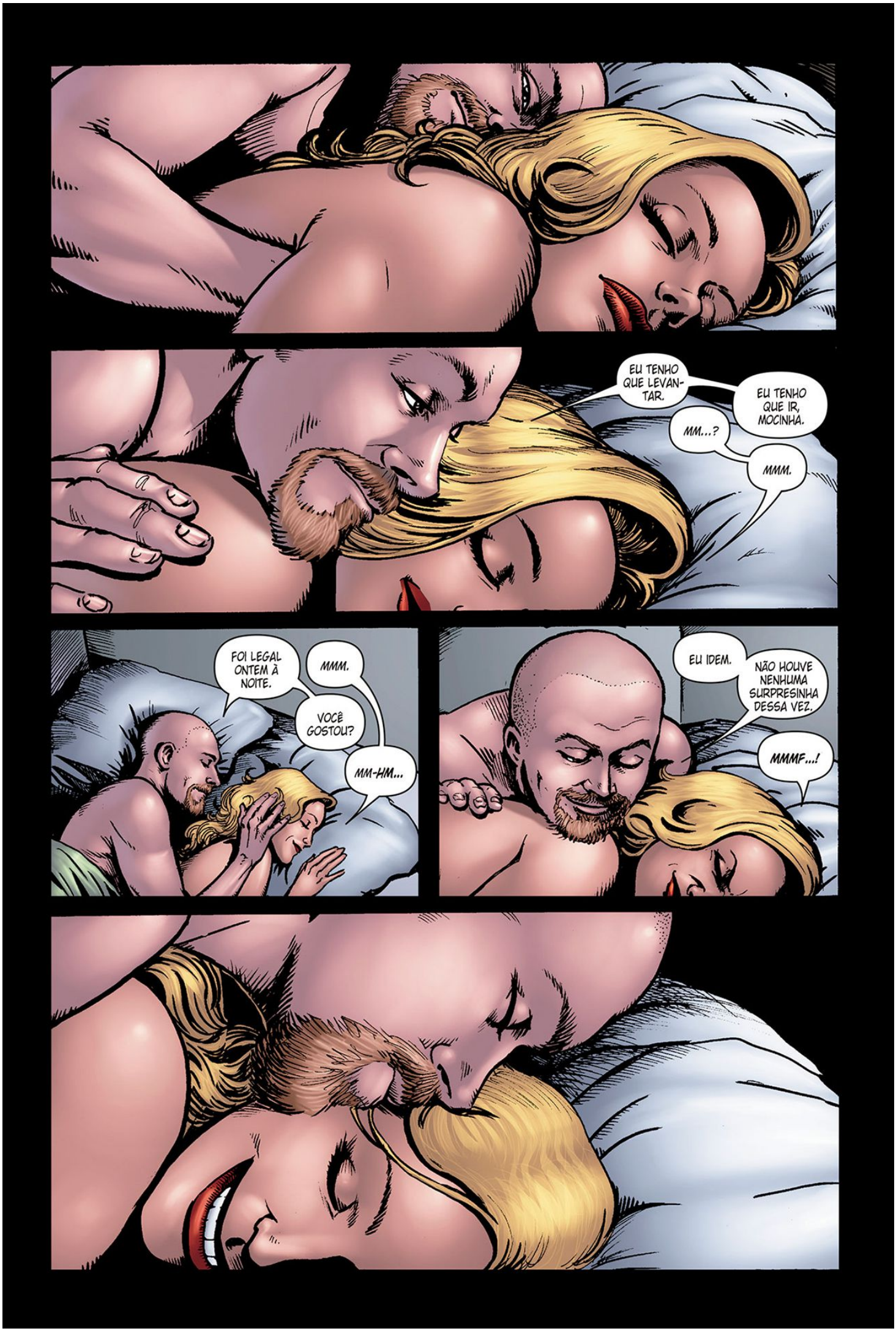

PRA QUE DIABOS PEDIRAM ISSO...?
SEI LÁ.
ELES QUEREM SEIS DESSES NO TOTAL, E MAIS SEIS MÍSSEIS TERRA-AR PORTÁTEIS, DUAS DÚZIAS DE SERRAS E DEZ MIL PROJÉTEIS 5.56MM COM PONTA DE U.E. TUDO DEVE SER CHECADO, PREPARADO E ENVIADO PARA AS INSTALAÇÕES EM RED RIVER DENTRO DE QUARENTA E OITO HORAS.
E AÍ, VOCÊ VAI ME AJUDAR, OU SIMPLESMENTE FICAREMOS ESPERANDO A PORRA DO ENGRADADO SE LEVANTAR SOZINHO?
LANÇA-CHAMAS M2A1

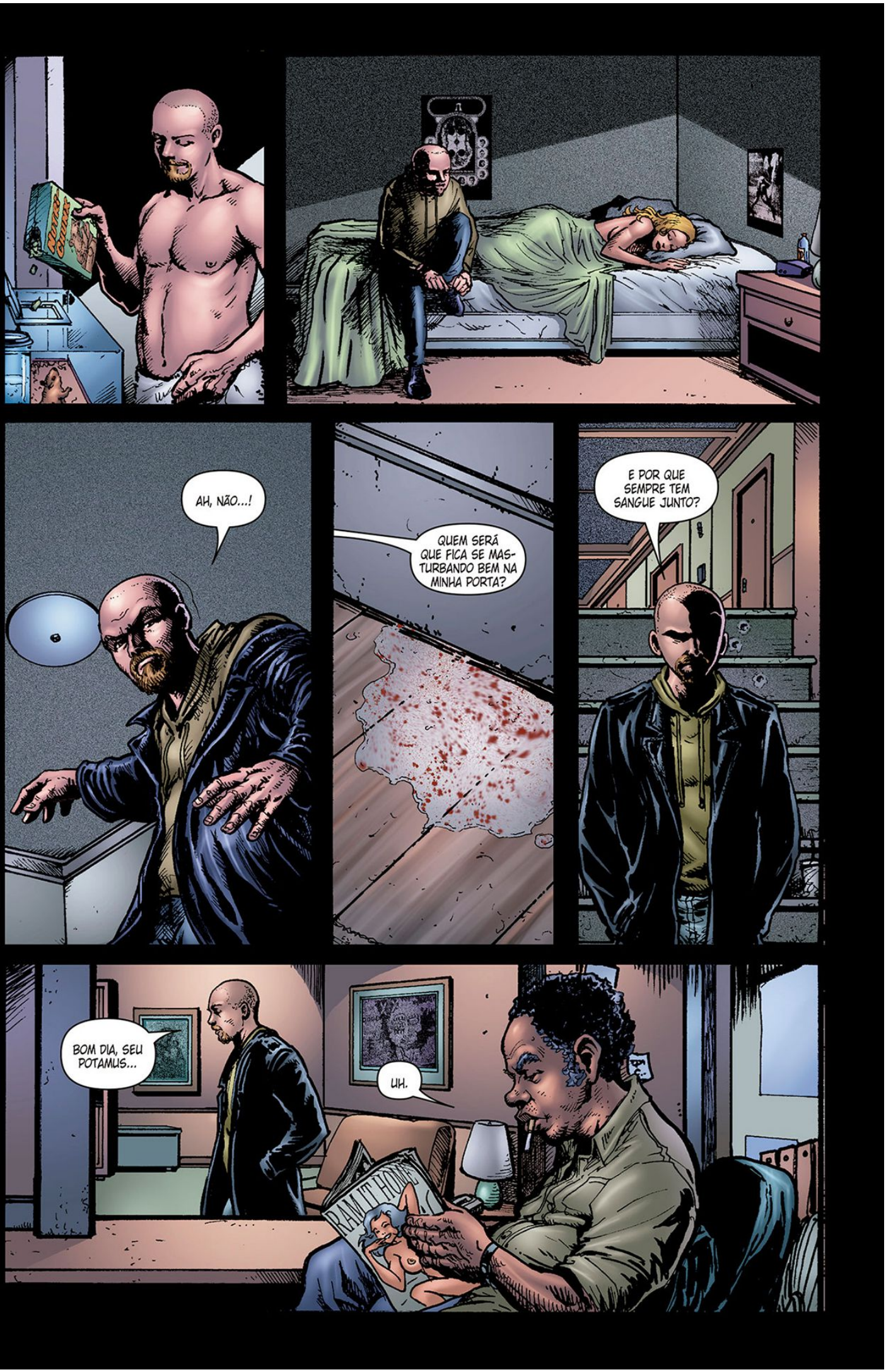
CACETE, CARA, U.É... EU NÃO QUERIA TOCAR NESSA PORCARIA...
URÂNIO EMPOBRECIDO.
SEI, ISSO É O QUE ELES DIZEM...!
AFINAL, NÃO SÃO ELES QUE TÊM DE CARREGAR ESSA MERDA NOS CINTOS.
E NEM VER CRESCER UM SEGUNDO PAU OU ALGO ASSIM.
ENTÃO, O QUE VOCÊ ACHA QUE VÃO FAZER COM TODAS ESSAS COISAS?
JÁ DISSE QUE NÃO SEI. NÃO DEVO TER PRESTADO ATENÇÃO NA ÚLTIMA REUNIÃO DA DIRETORIA.
ELES SÓ QUEREM SERRAS? NENHUM FUZIL, SUBMETRALHADORA OU ALGO PARECIDO?
É O QUE DIZ A ORDEM DE SERVIÇO.
CARA, ELES VÃO ATACAR COM TUDO. COMO SE FOSSE UM BAITA FURACÃO.
E, TIPO, OS LANÇA-CHAMAS, CARA... O EXÉRCITO AINDA USA ESSE TRECO?
ESSAS MERDAS ME DÃO ARREPIOS...


QUER DIZER, SABE NOS FILMES DE GUERRA, QUANDO O SOLDADO COM O LANÇA-CHAMAS... OK, ELE ATÉ PODE FRITAR UNS CEM JAPAS OU CHUCRUTES PRIMEIRO, MAS QUANDO LEVA UM TIRO? ELE QUEIMA COMO FOGOS DE ARTIFÍCIO NA PORRA DO QUATRO DE JULHO, CARA.
OU SEJA, ESSAS COISAS SÃO UMA MALDITA SENTENÇA DE MORTE, E SER QUEIMADO VIVO DEVE SER O PIOR JEITO DE PARTIR DESTE MUNDO...
JÁ ESTOU COMEÇANDO A ACHAR QUE É PERFEITO.
HÃ?
NADA NÃO, SÓ TOME CUIDADO QUANDO ABASTECÊ-LOS, JÁ QUE ISSO O PREOCUPA TANTO.
SEI.
LANÇA-CHAMAS DE MERDA, CARA.
CONGLOMERADO
CONGLOMERADO
TEM GENTE QUERENDO ELIMINAR ALGUÉM *NA MARRA.*

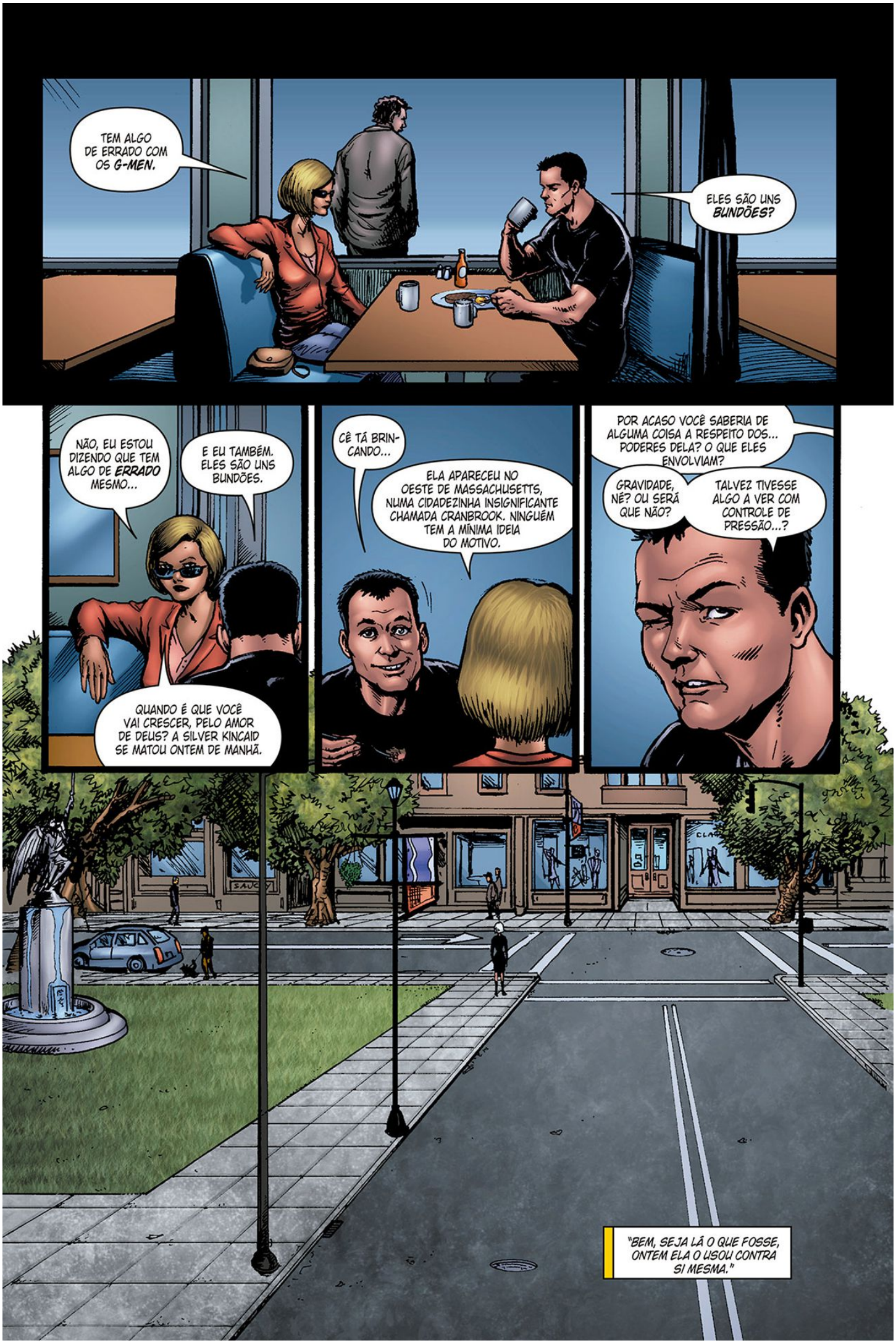
HORA DE PARTIR

PARTE UM


EU TENHO QUE LEVANTAR.
EU TENHO QUE IR, MOCINHA.
MM...?
MMM.
FOI LEGAL ONTEM À NOITE.
MMM.
VOCÊ GOSTOU?
MM-HM...
EU IDEM.
NÃO HOUVE NENHUMA SURPRESINHA DESSA VEZ.
MMMF...!

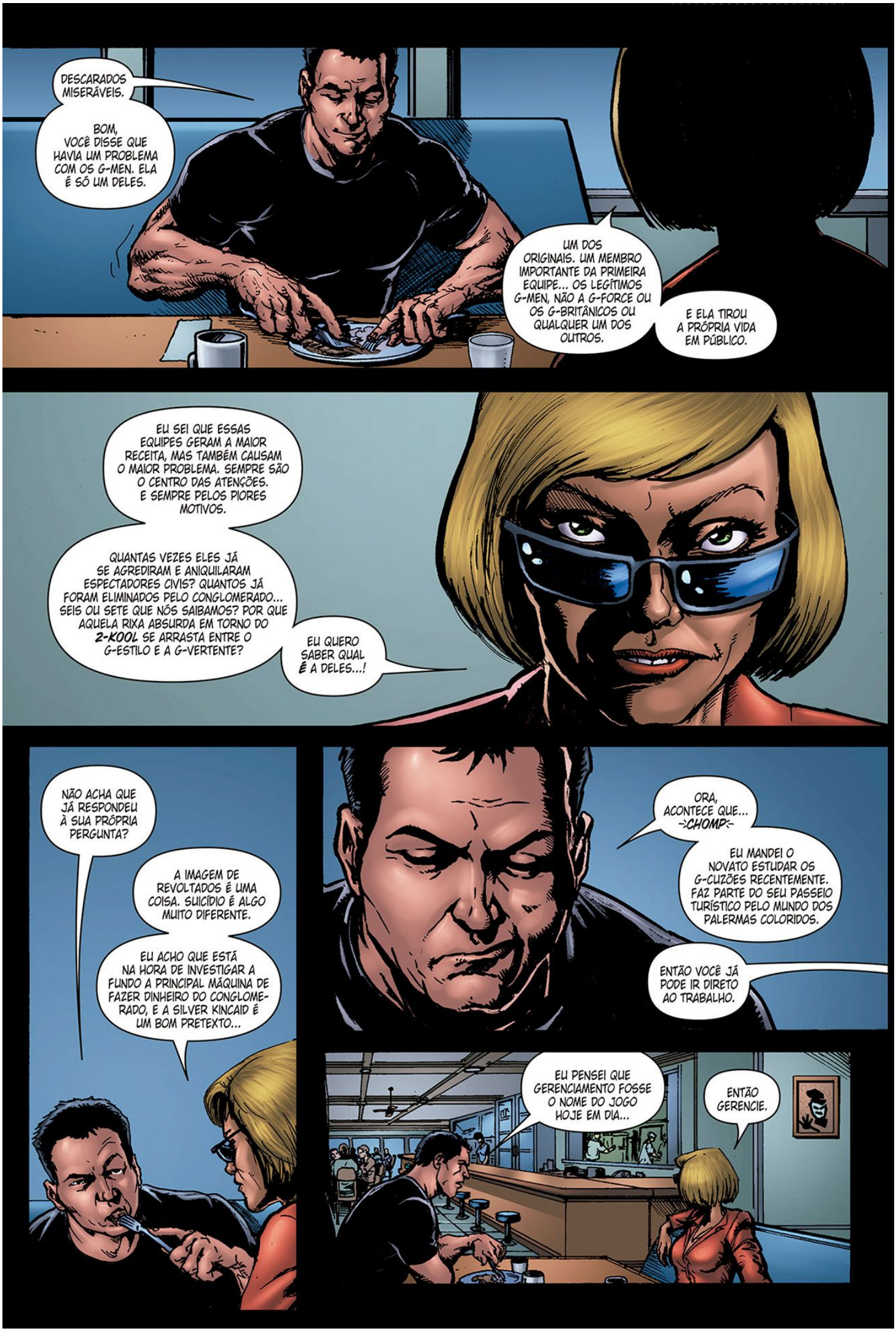

AH, NÃO...!
QUEM SERÁ QUE FICA SE MASTURBANDO BEM NA MINHA PORTA?
E POR QUE SEMPRE TEM SANGUE JUNTO?
BOM DIA, SEU POTAMUS...
UH.

MOONSTAR DINER
BREAKFAST LUNCH
PASTA COCKTAILS
OLHA ISSO.
OLHA SÓ PRA MIM.
DEIXADO DO LADO DE FORA COM A PORRA DO CACHORRO...!
SÓ PORQUE AQUELE BABACA ACHA ISSO EN...
NNNNNHHH
NNNNNHHH


TEM ALGO DE ERRADO COM OS G-MEN.
ELES SÃO UNS BUNDÕES?
NÃO, EU ESTOU DIZENDO QUE TEM ALGO DE ERRADO MESMO...
E EU TAMBÉM. ELES SÃO UNS BUNDÕES.
QUANDO É QUE VOCÊ VAI CRESCER, PELO AMOR DE DEUS? A SILVER KINCAID SE MATOU ONTEM DE MANHÃ.
CÊ TÁ BRINCANDO...
ELA APARECEU NO OESTE DE MASSACHUSETTS, NUMA CIDADEZINHA INSIGNIFICANTE CHAMADA CRANBROOK. NINGUÉM TEM A MÍNIMA IDEIA DO MOTIVO.
POR ACASO VOCÊ SABERIA DE ALGUMA COISA A RESPEITO DOS... PODERES DELA? O QUE ELES ENVOLVIAM?
GRAVIDADE, NÉ? OU SERÁ QUE NÃO?
TALVEZ TIVESSE ALGO A VER COM CONTROLE DE PRESSÃO...?
"BEM, SEJA LÁ O QUE FOSSE, ONTEM ELA O USOU CONTRA SI MESMA."

"ELA NÃO TRAJAVA NENHUM TIPO DE UNIFORME, POR ISSO SÓ A IDENTIFICARAM DEPOIS. MAS SUA APARÊNCIA SURPREENDENTE CAUSOU SENSAÇÃO."
COM LICENÇA, MOÇA?
HÃ, NÓS RECEBEMOS UMA CHAMADA... BEM, EU SOUBE QUE ESTÁ PARADA AQUI HÁ UM BOM TEMPO, E ACHO QUE ALGUNS CIDADÃOS FICARAM UM POUCO PREOCUPADOS...
VOCÊ PRECISA DE ALGUMA AJUDA? SERÁ QUE HÁ ALGO QUE EU POSSA FAZER?
ONDE ESTÁ O TIO PAUL?
COMO É QUE É, MOÇA?
NOSSA!

PUTA MERDA... AI, MEU PAI DO CÉU...
NÃO...!
COMO SABE QUE ELA SE AUTOFLAGELOU?
EM PARTE, DEVIDO À DESCRIÇÃO DO POLICIAL SOBRE SEU COMPORTAMENTO E ATITUDES. E, TAMBÉM, PORQUE CONFERE COM O QUE SABEMOS QUE ELA FEZ A VÁRIOS OUTROS INDIVÍDUOS.
FOI NA ÉPOCA EM QUE ELA ELIMINAVA OS "SUPERS" DESOBEDIENTES PARA O CONGLOMERADO, QUANDO, CLARO, NÃO ESTAVA ERGUENDO ÔNIBUS ESCOLARES DIANTE DAS CÂMERAS.
E...?
A SITUAÇÃO FOI CLASSIFICADA COMO CÓDIGO V, E REUNIMOS UMA EQUIPE DE RESGATE ASSIM QUE RECEBEMOS A NOTÍCIA. ELES CHEGARAM A CRANBROOK EM MENOS DE DUAS HORAS DEPOIS.
INFELIZMENTE, FICARAM DE MÃOS ABANANDO, PORQUE, SABE-SE LÁ COMO... OU FOMOS COMPROMETIDOS A UM NÍVEL QUE NEM OUSO PENSAR, OU, MAIS PROVAVELMENTE, POR CAUSA DO IMBECIL LOCAL QUE GRAVOU O CORPO NO CELULAR E POSTOU AS IMAGENS NO YOUTUBE... DE ALGUM MODO, O CONGLOMERADO CHEGOU PRIMEIRO. EMBORA NÃO SEJA POSSÍVEL PROVAR, ELES APRESENTARAM IDENTIDADES FALSAS DA AGÊNCIA E REIVINDICARAM OS RESTOS MORTAIS EM NOME DA SEGURANÇA NACIONAL.
É, EU IMAGINEI QUE VOCÊ ACHARIA ISSO ENGRAÇADO...


DESCARADOS MISERÁVEIS.
BOM, VOCÊ DISSE QUE HAVIA UM PROBLEMA COM OS G-MEN. ELA É SÓ UM DELES.
UM DOS ORIGINAIS. UM MEMBRO IMPORTANTE DA PRIMEIRA EQUIPE... OS LEGÍTIMOS G-MEN, NÃO A G-FORCE OU OS G-BRITÂNICOS OU QUALQUER UM DOS OUTROS.
E ELA TIROU A PRÓPRIA VIDA EM PÚBLICO.
EU SEI QUE ESSAS EQUIPES GERAM A MAIOR RECEITA, MAS TAMBÉM CAUSAM O MAIOR PROBLEMA. SEMPRE SÃO O CENTRO DAS ATENÇÕES. E SEMPRE PELOS PIORES MOTIVOS.
QUANTAS VEZES ELES JÁ SE AGREDIRAM E ANIQUILARAM ESPECTADORES CIVIS? QUANTOS JÁ FORAM ELIMINADOS PELO CONGLOMERADO... SEIS OU SETE QUE NÓS SAIBAMOS? POR QUE AQUELA RIXA ABSURDA EM TORNO DO 2-KOOL SE ARRASTA ENTRE O G-ESTILO E A G-VERTENTE?
EU QUERO SABER QUAL É A DELES...!
NÃO ACHA QUE JÁ RESPONDEU À SUA PRÓPRIA PERGUNTA?
A IMAGEM DE REVOLTADOS É UMA COISA. SUICÍDIO É ALGO MUITO DIFERENTE.
EU ACHO QUE ESTÁ NA HORA DE INVESTIGAR A FUNDO A PRINCIPAL MÁQUINA DE FAZER DINHEIRO DO CONGLOMERADO, E A SILVER KINCAID É UM BOM PRETEXTO...
ORA, ACONTECE QUE... -CHOMP-
EU MANDEI O NOVATO ESTUDAR OS G-CUZÕES RECENTEMENTE. FAZ PARTE DO SEU PASSEIO TURÍSTICO PELO MUNDO DOS PALERMAS COLORIDOS.
ENTÃO VOCÊ JÁ PODE IR DIRETO AO TRABALHO.
EU PENSEI QUE GERENCIAMENTO FOSSE O NOME DO JOGO HOJE EM DIA...
ENTÃO GERENCIE.

POIS MUITO BEM.
VOCÊ ACHA QUE VAI CONSEGUIR, CERTO?
O QUÊ?
AH, VOCÊ SABE, SAIR PELA PORTA ANTES QUE O INEVITÁVEL ACONTEÇA E VOCÊ ACABE ACARICIANDO MEU PAU?
TIPO, EU TÔ ADORANDO PRA CARALHO A NOVA ROTINA. REUNIÃO NO CAFÉ DA MANHÃ. LUGAR PÚBLICO. SEM UM PINGO DE TENTAÇÃO.
É POR ISSO QUE TROUXE O MACACO JUNTO, PRA BANCAR O SEU "ACOMPANHANTE"...?
NOVOS PARÂMETROS. ISSO É IMPRESSIONANTE.
OU MELHOR, SERIA SE VOCÊ NÃO FOSSE TÃO ABSOLUTAMENTE PATÉTICO.
OK, VAMOS VER COMO ESTAMOS NOS SAINDO?
MM...
VOCÊ É UMA VADIA NOJENTA, SENHORA DIRETORA.
MMM...!
A SUA CALCINHA TÁ ENSOPADA.
PRO BAAANHEEEIRO...
VOCÊ É MESMO UM ESCROTO MISERÁVEL...
EU SÓ SOU SINCERO, TESÃO.

C'EST UN MALVAIS SIGNE.
O QUE FOI, FRANCÊS?
EU ACHO...
EU ACHO QUE A NECESSIDADE DE FERIR ESTÁ SE FORTALECENDO DE NOVO.
NÃO FOI HIROSHIMA, *PETIT* HUGHIE.
NUNCA FOI HIROSHIMA.
HÃ?
ENTÃO, VOCÊ DISSE PRA GOSTOSA QUE É UM INVESTIGADOR PARTICULAR, É ISSO?
NÃO, UM INVESTIGADOR DE SEGUROS. DETETIVE NEM PENSAR, O OBJETIVO DA COISA É DEIXAR TUDO ***MENOS*** INTERESSANTE...
MENTIRAS E FINGIMENTO, HUGHIE. A BASE DE TODO RELACIONAMENTO BEM-SUCEDIDO.
...OU DE UMA GRANDE MERDA, NA MINHA OPINIÃO.
MUITO BEM.

G-MEN
Fevereiro 2007

John Godolkin

EIS AQUI OS PROSCRITOS MAIS FAMOSOS DO MUNDO.

G-MEN

MEGANHA

SILVER KINCAID

NÚBIA (?)

GAVIÃO TERREIRO

MONSTRO

O DIVINO

G-FORCE

FRIAGEM

EUROPO

AZARENTA

FOGUEIRA

PALETEIRO

RABALEGRE

G-ESTILO

REI ELMO

REPTILIANO

SELVAGEM

PARADA

G-MIL

ESSA É A FORMAÇÃO ATUAL, SEGUNDO O LENDA. HÁ ALGUMAS CARAS NOVAS NA PARTE MAIS BAIXA DA CADEIA ALIMENTAR. BASICAMENTE AS MESMAS FIGURAS INEXPRESSIVAS DE SEMPRE.
E QUANTO À...?
HÃ?
AH, DEIXA QUIETO, HUGHIE. ELA TÁ DE BOA.
ENTÃO, QUE TAL NOS CONTAR TUDO O QUE HÁ PRA SABER A RESPEITO DOS G-MEN? MOSTRA PRA GENTE O QUANTO VOCÊ APRENDEU.
BEM, TEMOS SETE EQUIPES, E UNS OITENTA TIPOS À PARTE. ELES SÃO... PRATICAMENTE OS MAIORES "SUPERS" DO MUNDO, EU ACHO...
NÃO SÃO OS MAIS PODEROSOS, MAS, SE TODAS AS EQUIPES DISTINTAS FOSSEM AGRUPADAS, BEM QUE PODERIAM SER PELA QUANTIDADE. E ELES NÃO SÃO EXATAMENTE O QUE SE CHAMA DE CELEBRIDADES. E NÃO COSTUMAM SER POUPADOS PARA OCASIÕES ESPECIAIS COMO A LIGA DA REVANCHE OU OS SETE.
MAS SÃO OS MAIS ***VALIOSOS.*** OS CARAS SÃO UMA PUTA ATIVIDADE LUCRATIVA, TIPO, SÓ COM AS REVISTAS EM QUADRINHOS, O CONGLOMERADO FATURA CERCA DE UM BILHÃO DE DÓLARES NO MUNDO INTEIRO... TODO ANO.
ELES TÊM UMA CERTA REPUTAÇÃO DE SEREM... REBELDES, QUE É O QUE CONTA PRA SUA POPULARIDADE. PÁRIAS. FUGITIVOS, CRIANÇAS QUE VIERAM DE ÁREAS POBRES.
A IDEIA FOI DO CARA ALI, ***GODOLKIN.*** ELE REUNIU OS PRIMEIROS QUANDO ERAM ÓRFÃOS. OS PIVETES CRESCERAM E SAÍRAM À PROCURA DE MAIS EXCLUÍDOS, TENTANDO EVITAR QUE CRIANÇAS SUPERPODEROSAS CAÍSSEM NAS MÃOS DAS AUTORIDADES...

Fevereiro 2007

É TUDO BESTEIRA, É CLARO. TODOS ELES SÃO MILIONÁRIOS. TIPO, É VERDADE QUE SÃO ÓRFÃOS, OU QUE FUGIRAM DE CASA, MAS O MAIS PERTO QUE CHEGAM DE LUTAR CONTRA O SISTEMA É QUANDO SAEM DA CADEIA SOB FIANÇA, GRAÇAS AOS ADVOGADOS DO CONGLOMERADO.

TUDO O QUE ELES FAZEM SE RESUME ÀS SUPERCAGADAS DE SEMPRE.

John Godolkin

BEM, É UMA FORMA DE ENCARAR A SITUAÇÃO. UM POUCO MENOS DISCRETAMENTE, MAS COM MUITO MAIS FREQUÊNCIA, TAMBÉM.

E ELES JÁ TIVERAM ALGUNS QUE SE DESCONTROLARAM PRA VALER, O QUE É BEM ESTRANHO. GERALMENTE, OS QUE ***NÃO*** CONSEGUEM ENTRAR NUMA EQUIPE É QUE FICAM MALUCOS, MAS...

A NÚBIA?

EXATAMENTE, MEU CHAPA.

HÁ ALGUNS ANOS, A BAITA PIRANHA AQUI FICOU UM POUCO ATRAPALHADA COM OS RELÂMPAGOS... BEM PERTO DA PORRA DA USINA DE THREE MILE ISLAND. NINGUÉM SOUBE POR QUÊ, MAS SE NÃO TIVESSEM CHAMADO A SILVER KINCAID PRA FAZER O CORAÇÃO DA VAGABUNDA PARAR DE BATER... NOSSA, DÁ ARREPIOS SÓ DE PENSAR!!!

SILVER [illegible]NCAID

NÚBIA (?)

GAVIÃO TERREIRO

TUDO FOI ACOBERTADO, OBVIAMENTE... AH, E POR FALAR NA NÚBIA: ELA FOI ***VISTA.*** RESPIRANDO E, QUANDO MUITO, ANDANDO E FALANDO.

BEM, TODOS SABEMOS O QUE ISSO SIGNIFICA, PORTANTO FIQUEM PREPARADOS PRO CASO DE TOPAR COM ELA, FALOU?

MUITO BEM.

O CASO AQUI TRATA-SE DE VIGILÂNCIA, RAPAZES. PRA SER SINCERO, DUVIDO MUITO QUE PASSE DISSO... O HUGHIE PODE TER TODA RAZÃO, TALVEZ ESSES CAÇA-NÍQUEIS NÃO SEJAM MUITO DIFERENTES DO QUE ESTÁ ESCRITO NO RÓTULO DA LATA.

NUNCA DEMOS MUITA IMPORTÂNCIA PRA ELES, JUSTAMENTE POR ESSE MOTIVO...

VOLTANDO À VIGILÂNCIA.
O PRIMEIRO OBSTÁCULO É A CASA DO GODOLKIN, EM LONG ISLAND, QUE VIROU CINZAS NO ANO PASSADO, E ISSO DEU CONTA DE DUAS OU TRÊS ESCUTAS QUE COLOCAMOS LÁ. NÃO TEMOS A MESMA VIA DE ACESSO QUE TEMOS COM OS SETE, PORTANTO, GRAMPEAR OS CARAS NÃO SERÁ NADA FÁCIL. A SEGURANÇA DEVE SER UMA COISA DE OUTRO MUNDO.
FOGUEIRA
G-MIL
ESSE BANDO, POR OUTRO LADO, DIVIDE UMA CASA NA CIDADE QUE FICA PERTO DA PROPRIEDADE DO GODOLKIN. ELES ENTRAM E SAEM O TEMPO TODO.
NÃO PASSAM DE UMA VERSÃO MIRIM. QUALQUER UM QUE SE JUNTA AOS G-MEN, COMEÇA NOS G-MIL: VOCÊ TEM DE APRENDER OS MACETES ANTES DE PODER BRINCAR COM OS BAMBAMBÃS.
ELES PARECEM SER UMA CÓPIA DA TROPA TERROR. TIPO, PELO QUE EU ANDEI LENDO.
OK, VAMOS TE PERDOAR POR PENSAR ASSIM...
DIGO, ELES SÃO ADOLESCENTES NA LINHA DO PESSOAL DA TROPA, SÓ QUE A METADE TÁ NA CASA DOS VINTE E CINCO ANOS. E TAMBÉM SÃO BASTANTE IMPETUOSOS.
O NEGÓCIO É QUE ELES SE GOSTAM DE VERDADE, HUGHIE. PARECE QUE ISSO NÃO DURA MUITO QUANDO SE JUNTAM ÀS EQUIPES PRINCIPAIS, MAS OS G-MIL FORMAM UMA PANELINHA NATURAL.
ENTÃO... COMO A GENTE...?
BOM, A GENTE COLOCA UM CARA LÁ DENTRO, ELE SE JUNTA AOS G-MIL, E ASSIM QUE OS MOLEQUES FOREM À CASA DO GODOLKIN PRO TREINAMENTO G, ELE PLANTA OS GRAMPOS.
SIMPLES ASSIM.
UM CARA LÁ DENTRO?
QUEM?

POIS NÃO...?
ENTREGA PRA RAINHA MAEVE.
OH, BEM, ELA ESTÁ NO QUARTO...
A GENTE SABE ONDE FICA.
AH, TÁ BOM... POSSO SABER O QUE ESTÃO...
...ENTREGANDO?
ALÔ?
OBA, OI, TEM ALGUM SEU LEITÃO AÍ?
QUEM? NÃO, AQUI NÃO...
E UMA TAL DE DONA LEITÃO?

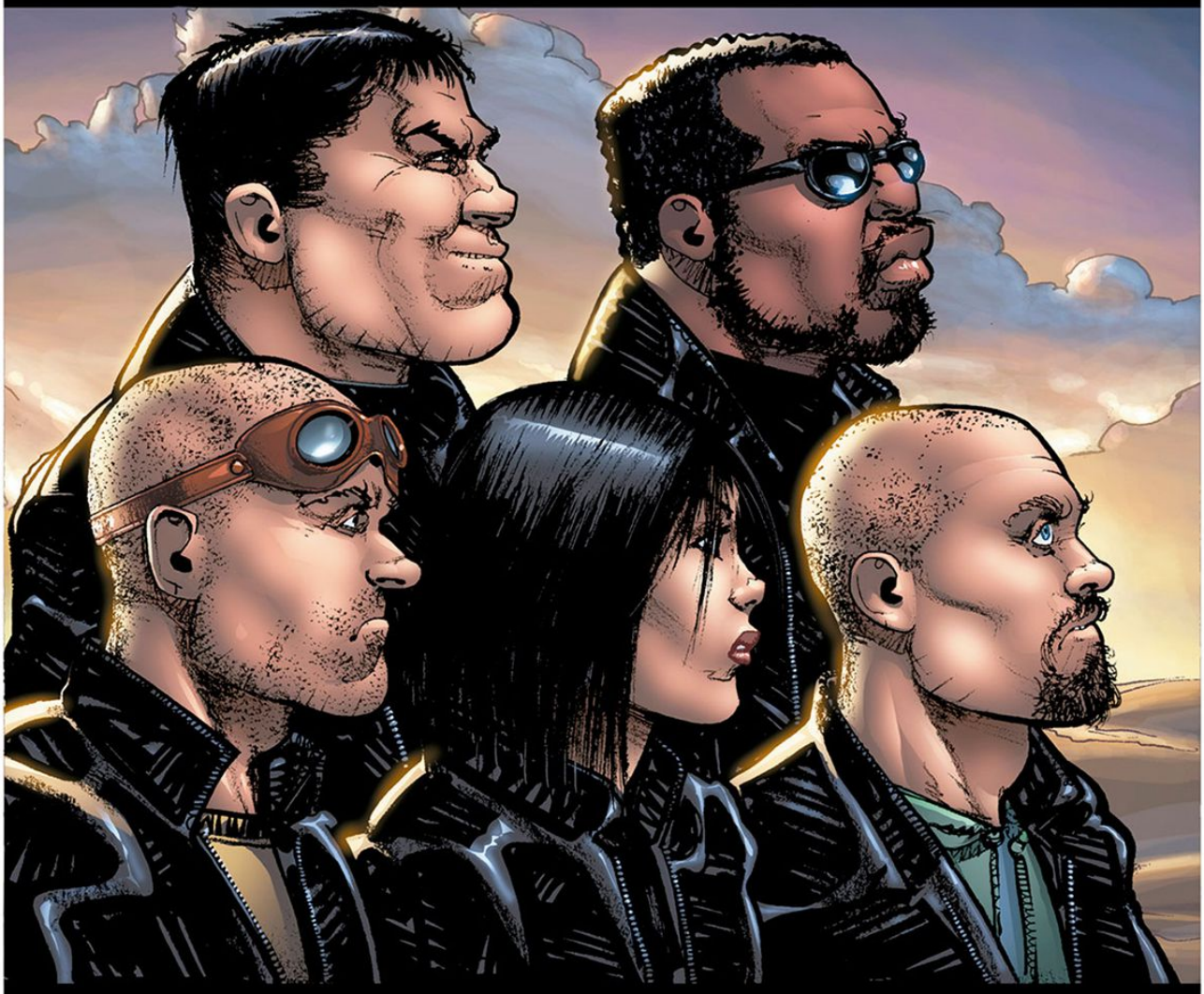
TAMBÉM NÃO...
QUER DIZER QUE NÃO TEM NENHUM LEITÃO AÍ?
NÃO! OLHA, VOCÊ DEVE TER...
AH, ENTÃO EU LIGUEI PRA PORRA DO CHIQUEIRO ERRADO, OTÁRIO!!!
HAHAH HAHAH!
HAHAH HAH!
SEUS VIADINHOS DE MERDA, EU VOU MATAR TODOS VOCÊS, CARALHO!!!
NÚMERO PRIVADO
VOCÊS JÁ ERAM, SEUS BOSTINHAS! EU SEI QUEM SÃO VOCÊS! DEEM ADEUS À VIDA!
NÃO, NÃO SABE, BOIOLA!
VOCÊ É UMA BICHONA, PATRIOTA!
BABA FRONHA!
PORRA! VOU ENCONTRAR VOCÊS, SEUS PUTOS!
HUUM.
COMO ELES SEMPRE CONSEGUEM O NOSSO NÚMERO...?

COMO VÃO AS COISAS AÍ, HUGHIE?
VÁ À MERDA!
FRANCÊS, QUERO VOCÊ E A FÊMEA GRUDADOS NELE, CERTO? VINTE E QUATRO HORAS POR DIA.
OUI.
SE ELE APERTAR O BOTÃO DE EMERGÊNCIA, VOCÊS ENTRAM E O TIRAM DE LÁ, E POUCO ME IMPORTA QUANTOS DOS BABACAS SEJAM ARREBENTADOS.
BIEN SUR.
ME FAZ UM FAVOR, CARA: DÁ UM PULO ATÉ ESSA TAL DE CRANBROOK E...
EU SÓ SOU A PORRA DO BOBO DA CORTE, NÉ?
ESSA É A MINHA FUNÇÃO, É POR ISSO QUE ME QUERIAM NA EQUIPE. VOCÊS PRECISAM DE UM INFELIZ SÓ PRA FICAR RINDO DA CARA DO COITADO.
BOM, VAMOS LÁ, ENTÃO. RÁ RÁ RÁ. TODO MUNDO PODE RIR DO HUGHIE...
PORQUE ESTA É A RAZÃO DA MINHA PRESENÇA AQUI.
HAH!
AI, MEU DEUS DO CÉU....
AI, HUGHIE, MIL PERDÕES...

...MAS CÊ TÁ PARECENDO UM PERFEITO BABACA, CARA.

VINTE E QUATRO

NÓS FAZEMOS A NOSSA PARTE...



E VOCÊ? QUAL É A SUA DESCULPA?!

Arte de Howard Chaykin

UMA GAROTA LEGAL, ESPERANDO POR MIM...
ELA TÁ APENAS A UM OCEANO DE DISTÂNCIA...
EU NAVEGO O BARCO SOZINHO...
NEM SEI COMO CHEGUEI EM CASA...
AH, LOUIE, LOUIE, OH, NÃO, NÃO, NÃO... A GENTE TEM QUE IR!
OHHHH, NÃO, LOUIE, LOUIE...

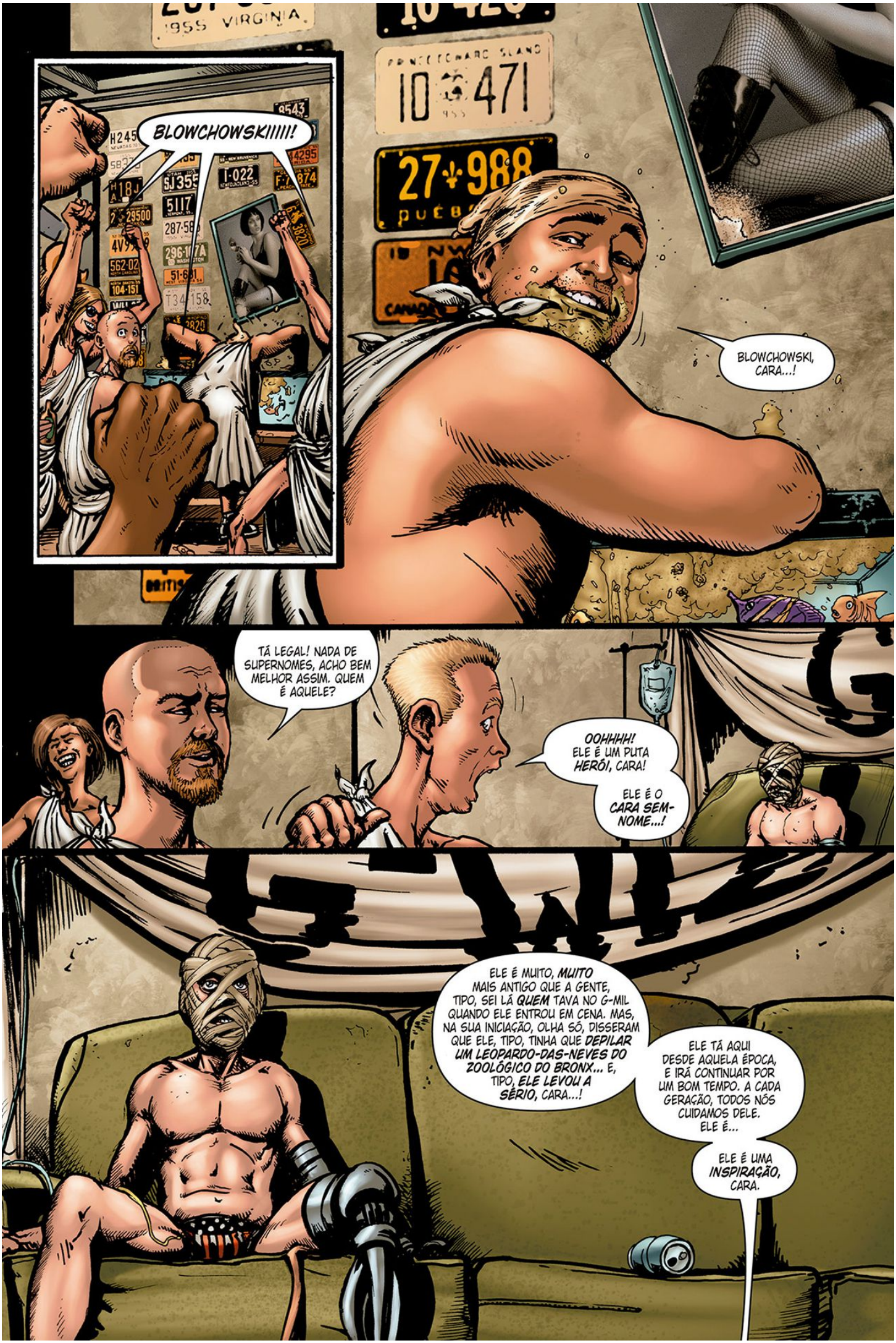
HORA DE PARTIR

PARTE DOIS

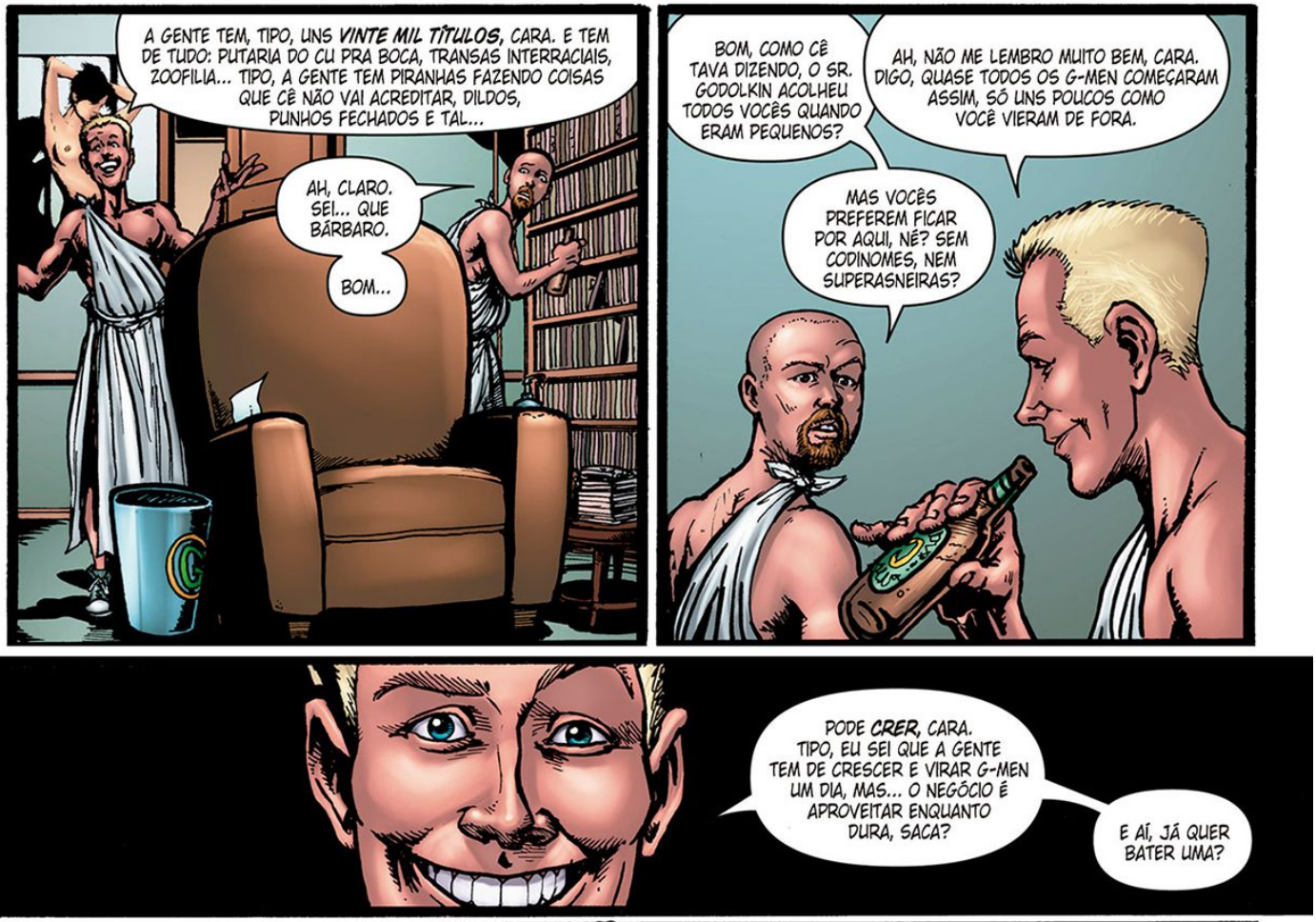
OH, DEUS, DE NOVO, NÃO.
NINGUÉM MERECE...
O SENHOR PODE ME DIZER O QUE VEIO FAZER AQUI?
JÁ TIVEMOS MUITA AGITAÇÃO NOS DOIS ÚLTIMOS DIAS, E NÃO QUEREMOS SABER DE MAIS BADERNA. ENTÃO... QUE TAL ME CONTAR?
CASO NÃO ESTEJA DISPOSTO A ISSO...
OH.
PEÇO DESCULPAS, SR. EU... EU ANDO MEIO NERVOSO...
SEI.
ESTE É O LUGAR ONDE ELA FICOU PARADA, NÃO É?

EXATO. IMAGINO QUE JÁ SAIBA DE TUDO.
LI O RELATÓRIO.
VOCÊ É DAVENPORT?
SENHOR, DETESTO TER QUE FAZER ISSO, MAS POSSO VER SUA IDENTIFICAÇÃO DE NOVO E CHECAR O NÚMERO DO DISTINTIVO? É QUE TIVEMOS UMA ESPÉCIE DE INCIDENTE AQUI, DEPOIS QUE O NEGÓCIO ACONTECEU... E...
SIM, SR. EU VI A COISA TODA DO COMEÇO AO FIM.
EU SOUBE.
MUITO AGRADECIDO, SR. EU JÁ VOLTO.
POIS É, EU SOU O OTÁRIO QUE FOI ENROLADO.
NÃO SE APRESSE.
ENTÃO ELA FICOU EM PÉ AQUI... OLHANDO NA MESMA DIREÇÃO QUE EU... E TUDO O QUE ELA DISSE FOI "ONDE ESTÁ O TIO PAUL?".
ISSO MESMO, SR. ELA FITAVA O ESPAÇO COM UMA EXPRESSÃO VAZIA.
HUH.

CÊ TÁ LEGAL, CARA? TÁ TUDO EM CIMA?
AH, DANE-SE ESSA MERDA!
SIM, VALEU, TORPEDO! VALEU!
É RANDALL, CARA! A GENTE SÓ USA ESSES CODINOMES FRESCOS QUANDO TÁ COM OS G-MEN!
TIPO, PORRA, HUGHIE, CÊ ACHA QUE A GENTE VAI TE CHAMAR DE GAITA DE FOLE O TEMPO TODO...?
QUE BOM OUVIR ISSO! NÃO FUI EXATAMENTE EU QUE ESCOLHI ESSE NOME!
FODA-SE ESSA BABAQUICE DE 'SUPERS' DO CONGLOMERADO! POR AQUI, O CATA-VENTO NÃO É CATA-VENTO, ELE É O CORY! O TROUXA É JAMAL!
E O FUSO E O JATO? CACETE! SACARINA E O ASMADOR, CARA!
EI! BLOWCHOWSKI! HOJE CÊ É O BLOW-CHOWSKI OU O DERRAME?
BLLUURCHSKKGH...!


BLOWCHOWSKI!!!!!!
BLOWCHOWSKI, CARA...!
TÁ LEGAL! NADA DE SUPERNOMES, ACHO BEM MELHOR ASSIM. QUEM É AQUELE?
OOHHHH! ELE É UM PUTA *HERÓI*, CARA!
ELE É O *CARA SEM-NOME*...!
ELE É MUITO, ***MUITO*** MAIS ANTIGO QUE A GENTE, TIPO, SEI LÁ ***QUEM*** TAVA NO G-MIL QUANDO ELE ENTROU EM CENA. MAS, NA SUA INICIAÇÃO, OLHA SÓ, DISSERAM QUE ELE, TIPO, TINHA QUE ***DEPILAR UM LEOPARDO-DAS-NEVES DO ZOOLÓGICO DO BRONX***... E, TIPO, ***ELE LEVOU A SÉRIO***, CARA...!
ELE TÁ AQUI DESDE AQUELA ÉPOCA, E IRÁ CONTINUAR POR UM BOM TEMPO. A CADA GERAÇÃO, TODOS NÓS CUIDAMOS DELE. ELE É...
ELE É UMA *INSPIRAÇÃO*, CARA.

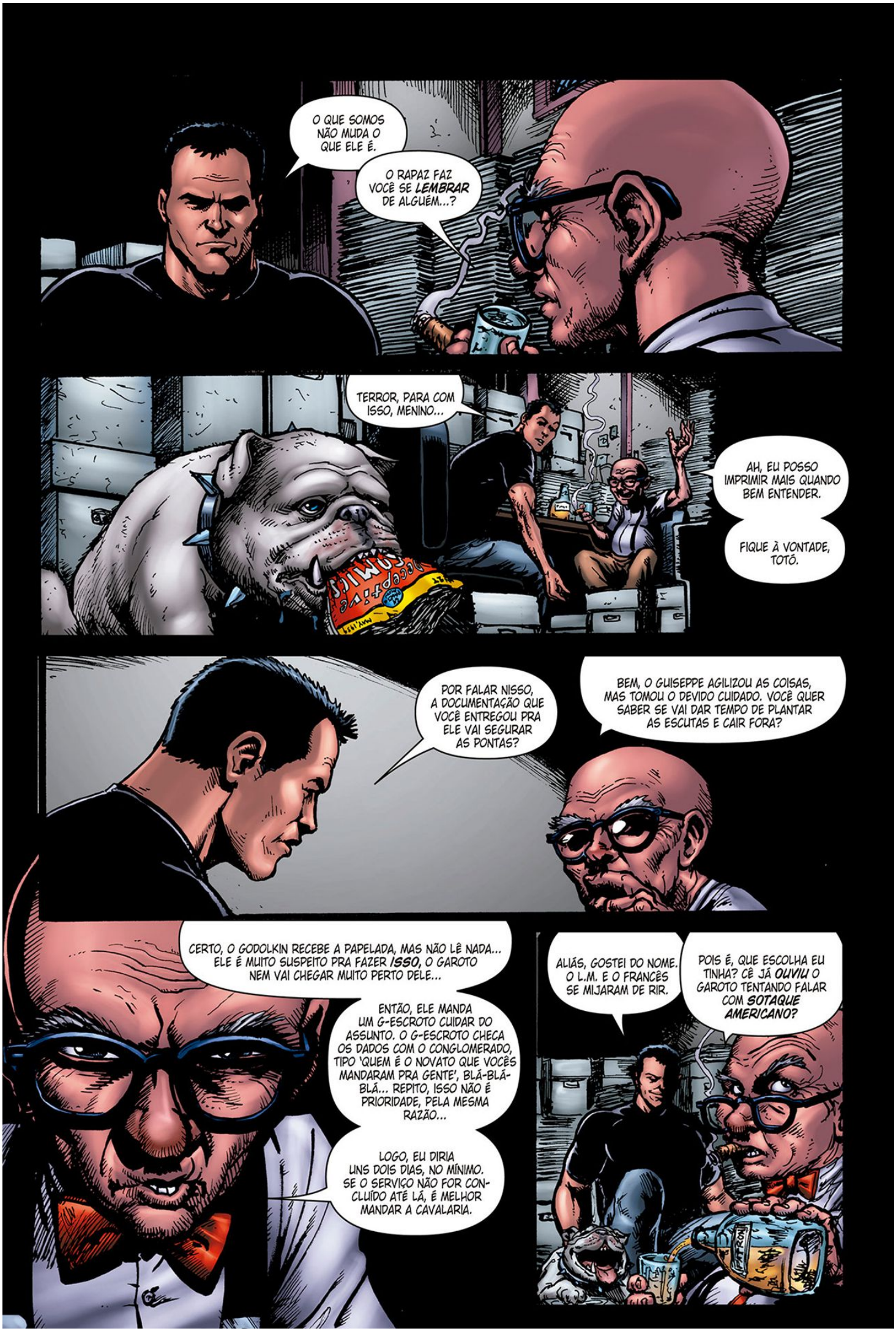
AH, TÁ...
VEM, CARA, EU VOU TE MOSTRAR O RESTO DA CASA!
AH, OBA. LEGAL.
PISOLK
QUE ÓTIMO...
TEM UMA COISA QUE EU QUERIA SABER: POR QUE VOCÊS... DIGO, A GENTE NÃO MORA LÁ NO CASARÃO, COM O JOHN GODOLKIN E OS OUTROS?
POR QUE FICAMOS TÃO LONGE?
CÊ TÁ FALANDO DA REPÚBLICA? BOM, É PRA GENTE SE FAMILIARIZAR COM A COMUNIDADE. TODOS CRESCERAM NA MANSÃO DO GODOLKIN. POR ISSO, APRENDEMOS COM AS PESSOAS NORMAIS.
EI, CÊ QUER VER A SALA PORNÔ?
FODAM-SE OS SETE
O QUÊ? CACILDA.
DELEITE SEUS OLHOS.
SEMEN EXPLOSION 5
THIS ASS FOR HIRE
THERE'S SOMETHING ABOUT MARY'S PUSSY
BUTT NAKED TRILOGY

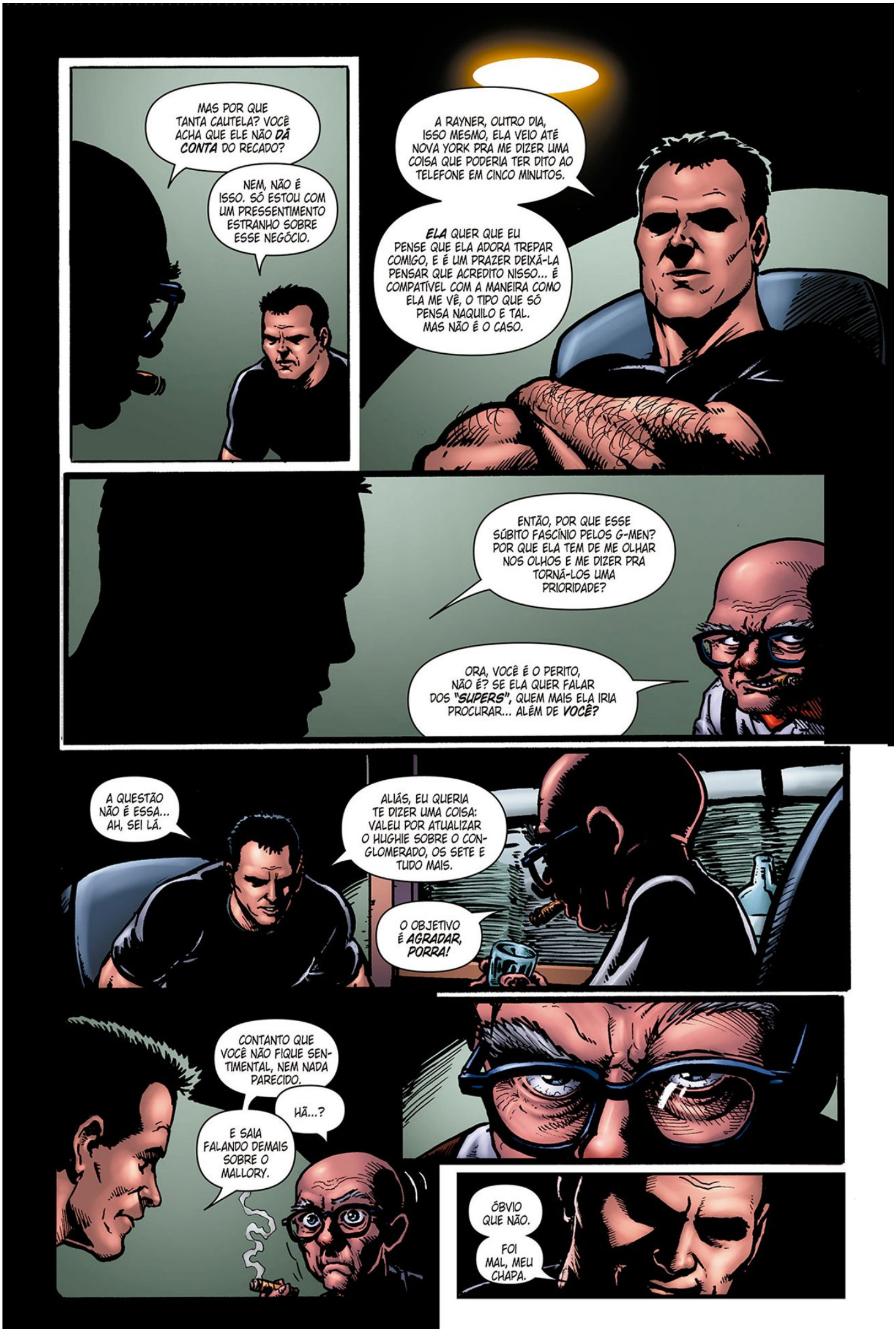

A GENTE TEM, TIPO, UNS VINTE MIL TÍTULOS, CARA. E TEM DE TUDO: PUTARIA DO CU PRA BOCA, TRANSAS INTERRACIAIS, ZOOFILIA... TIPO, A GENTE TEM PIRANHAS FAZENDO COISAS QUE CÊ NÃO VAI ACREDITAR, DILDOS, PUNHOS FECHADOS E TAL...
AH, CLARO. SEI... QUE BÁRBARO.
BOM...
BOM, COMO CÊ TAVA DIZENDO, O SR. GODOLKIN ACOLHEU TODOS VOCÊS QUANDO ERAM PEQUENOS?
AH, NÃO ME LEMBRO MUITO BEM, CARA. DIGO, QUASE TODOS OS G-MEN COMEÇARAM ASSIM, SÓ UNS POUCOS COMO VOCÊ VIERAM DE FORA.
MAS VOCÊS PREFEREM FICAR POR AQUI, NÉ? SEM CODINOMES, NEM SUPERASNEIRAS?

PODE CRER, CARA. TIPO, EU SEI QUE A GENTE TEM DE CRESCER E VIRAR G-MEN UM DIA, MAS... O NEGÓCIO É APROVEITAR ENQUANTO DURA, SACA?
E AÍ, JÁ QUER BATER UMA?

...O QUÊ?
HÃ...
EU...
É QUE...
NÃO AGORA, ÓBVIO! VEM, CARA!
VAMOS VER QUE TIPO DE MERDA O BLOWCHOWSKI TÁ FAZENDO...!

VINNIE'S COMICS
ACTION FIGURES
NÃO CONSIGO DORMIR.
E VOCÊ?
EU NÃO DURMO.
É, EU PENSEI EM DAR UM PULO AQUI POR CONTA DESSA POSSIBILIDADE. MUITA CORRERIA?
FODA-SE TUDO.
EU ATÉ *OFERECERIA*, MAS...
NORMAL.
PATRÓN
VOCÊ SENTE FALTA?
CLARO, SÓ NÃO SINTO FALTA DO QUE ACONTECE DEPOIS. ASSIM COMO BOA PARTE DA FREGUESIA DE HACKNEY, ISSO EU TE GARANTO.
ALIÁS, O HUGHIE JÁ TÁ DENTRO. O FRANCÊS ME AVISOU HOJE À NOITE.
VOCÊ TÁ *PREOCUPADO*?
NÃO MESMO, NÃO COM AQUELES DOIS MANÍACOS CUIDANDO DELE. MAS...
VAI DAR TUDO CERTO. ELE É UM BOM GAROTO.
HUUM.
É MEIO ESTRANHO EU CONVERSAR COM VOCÊ SOBRE ***GENTE BOA***. CONSIDERANDO ALGUMAS DAS MERDAS QUE A GENTE ***APRONTOU***...


O QUE SOMOS NÃO MUDA O QUE ELE É.
O RAPAZ FAZ VOCÊ SE LEMBRAR DE ALGUÉM...?
TERROR, PARA COM ISSO, MENINO...
AH, EU POSSO IMPRIMIR MAIS QUANDO BEM ENTENDER.
FIQUE À VONTADE, TOTÓ.
POR FALAR NISSO, A DOCUMENTAÇÃO QUE VOCÊ ENTREGOU PRA ELE VAI SEGURAR AS PONTAS?
BEM, O GUISEPPE AGILIZOU AS COISAS, MAS TOMOU O DEVIDO CUIDADO. VOCÊ QUER SABER SE VAI DAR TEMPO DE PLANTAR AS ESCUTAS E CAIR FORA?
CERTO, O GODOLKIN RECEBE A PAPELADA, MAS NÃO LÊ NADA... ELE É MUITO SUSPEITO PRA FAZER ISSO, O GAROTO NEM VAI CHEGAR MUITO PERTO DELE...
ENTÃO, ELE MANDA UM G-ESCROTO CUIDAR DO ASSUNTO. O G-ESCROTO CHECA OS DADOS COM O CONGLOMERADO, TIPO 'QUEM É O NOVATO QUE VOCÊS MANDARAM PRA GENTE', BLÁ-BLÁ-BLÁ... REPITO, ISSO NÃO É PRIORIDADE, PELA MESMA RAZÃO...
LOGO, EU DIRIA UNS DOIS DIAS, NO MÍNIMO. SE O SERVIÇO NÃO FOR CONCLUÍDO ATÉ LÁ, É MELHOR MANDAR A CAVALARIA.
ALIÁS, GOSTEI DO NOME. O L.M. E O FRANCÊS SE MIJARAM DE RIR.
POIS É, QUE ESCOLHA EU TINHA? CÊ JÁ OUVIU O GAROTO TENTANDO FALAR COM SOTAQUE AMERICANO?


MAS POR QUE TANTA CAUTELA? VOCÊ ACHA QUE ELE NÃO *DÁ CONTA* DO RECADO?
NEM, NÃO É ISSO. SÓ ESTOU COM UM PRESSENTIMENTO ESTRANHO SOBRE ESSE NEGÓCIO.
A RAYNER, OUTRO DIA, ISSO MESMO, ELA VEIO ATÉ NOVA YORK PRA ME DIZER UMA COISA QUE PODERIA TER DITO AO TELEFONE EM CINCO MINUTOS.
ELA QUER QUE EU PENSE QUE ELA ADORA TREPAR COMIGO, E É UM PRAZER DEIXÁ-LA PENSAR QUE ACREDITO NISSO... É COMPATÍVEL COM A MANEIRA COMO ELA ME VÊ, O TIPO QUE SÓ PENSA NAQUILO E TAL. MAS NÃO É O CASO.
ENTÃO, POR QUE ESSE SÚBITO FASCÍNIO PELOS G-MEN? POR QUE ELA TEM DE ME OLHAR NOS OLHOS E ME DIZER PRA TORNÁ-LOS UMA PRIORIDADE?
ORA, VOCÊ É O PERITO, NÃO É? SE ELA QUER FALAR DOS *"SUPERS"*, QUEM MAIS ELA IRIA PROCURAR... ALÉM DE *VOCÊ?*
A QUESTÃO NÃO É ESSA... AH, SEI LÁ.
ALIÁS, EU QUERIA TE DIZER UMA COISA: VALEU POR ATUALIZAR O HUGHIE SOBRE O CONGLOMERADO, OS SETE E TUDO MAIS.
O OBJETIVO É *AGRADAR, PORRA!*
CONTANTO QUE VOCÊ NÃO FIQUE SENTIMENTAL, NEM NADA PARECIDO.
HÃ...?
E SAIA FALANDO DEMAIS SOBRE O MALLORY.
ÓBVIO QUE NÃO.
FOI MAL, MEU CHAPA.

É SÓ ISSO?
SIM, SRA.
Bordo da Mabel
ESTE É O XAROPE!
ISSO É MUITO XAROPE DE BORDO, HEIN?
UM CARA QUE EU CONHEÇO VAI ACABAR COM ISSO EM UMA SEMANA.
ENTÃO, A SENHORA LOGO A RECONHECEU DAS REVISTAS, MAS NUNCA A TINHA VISTO ANTES. ELA NUNCA ENTROU AQUI, NUNCA PASSOU NA FRENTE DA LOJA E NUNCA ESTEVE EM CRANBROOK, ATÉ ONDE A SRA. SABE.
NÃO, NÓS CERTAMENTE LEMBRARÍAMOS DELA POR ESTAS BANDAS. A PRIMEIRA VEZ QUE VI A POBREZINHA DE VERDADE FOI QUANDO ELA CAIU MORTA NA FRENTE DO ROGER... DIGO, DO XERIFE DAVENPORT.
AH, OBRIGADO, ANGIE. TEMOS QUE IR EMBORA AGORA.
BEM, OBRIGADO PELA SUA ATENÇÃO, SRA. E OBRIGADO PELO XAROPE DE BORDO, TAMBÉM.
SABE, ESTE LUGAR PARECE SER MEIO NOVO, COMO SE TIVESSE SIDO REFORMADO HÁ POUCO TEMPO. MAS É UM PRÉDIO BEM ANTIGO, NÉ?
AH, É SIM. SÓ ESTAMOS AQUI HÁ UNS DOIS ANOS.
E, POR ACASO, A SRA. SABERIA ME DIZER QUE TIPO DE NEGÓCIO FUNCIONAVA AQUI ANTES DA SUA LOJA?
ABERTO
PODE ENTRAR
BEM, O ED SABE DESSAS COISAS MELHOR DO QUE EU. ED!
EU VOU ESPERAR NO CARRO...

ORA, DEIXE-ME VER... ANTES ISTO AQUI ERA UM SALÃO DE BELEZA... E NOS ANOS NOVENTA, ERA A MERCEARIA DO JOE KELLER E, ANTES DISSO, O NEGÓCIO DO DESANO... ELE VENDIA SORVETE...
EU ME LEMBRO DO DESANO. ERA UM SORVETE DE PRIMEIRA.
E ANTES... ERA UM BAR, EU ACHO. FOI NA ÉPOCA EM QUE O CARTER ESTAVA NA CASA BRANCA.
ESPERO QUE ISSO TENHA ALGUMA UTILIDADE, MEU JOVEM...
É BEM POSSÍVEL QUE SIM, ED. OBRIGADO.
VOLTE SEMPRE!
DEIXA EU TE PERGUNTAR UMA COISA, ROG.
SIM?
AQUELE CABELO DELA: ELE, TIPO, BALANÇA PRA FRENTE E PRA TRÁS...?
OU FICA *PARADO?*
AH, CARA. CÊ PRECISA VER.
HUUM.
TODOS OS G-MEN SUPOSTAMENTE SÃO ÓRFÃOS, NÃO?
PENSO QUE SIM. MAS NUNCA TIVEMOS UM ORFANATO EM CRANBROOK, NEM ALGO DO GÊNERO. E ACHO QUE NUNCA TIVEMOS NINGUÉM CHAMADO *KINCAID*, TAMBÉM.
OU SEJA, SE O SR. ACREDITA QUE ELA MOROU AQUI POR UM TEMPO, SINTA-SE À VONTADE PARA VERIFICAR OS REGISTROS MUNICIPAIS. MAS NÃO TEM NADA NOS COMPUTADORES, VAI SER UMA TRABALHEIRA...
BEM, É POR ISSO QUE ELES ME MANDARAM, ROG.
PORQUE EU TENHO UMA PACIÊNCIA DO CARALHO.

QUER UM DOS DOIS?
HÃ... PERDÃO, MINHA SENHORA?
JÁ TERMINEI COM ELES.
OH... NÃO, OBRIGADA, EU...
ALMOÇO.
UM MARTINI, CREIO EU. NÃO SE MEXE EM TIME QUE TA TUM TA TUM TA TA.
ALÔ?
ALÔ...?
TEM ALGUÉM AÍ?
QUEM É?
Thank you
SEI LÁ. SÓ FICA FAZENDO UM TIPO DE...
...BARULHO ESQUISITO.

PPBBBBBBBBTTTT
O QUE É QU...
SHHH...!
CARA, A GENTE TÁ COM O Q.G. DOS SETE NA LINHA...!
PPBBBBBBBBTTTT
COMO DIABOS VOCÊS CONSEGUIRAM ISSO?
NO BANCO DE DADOS DO CONGLOMERADO, ELES TÊM O TELEFONE DE TODO MUNDO. SACA SÓ:
PPBBBBBBBBTTTT
ESPERA AÍ... SÃO VOCÊS DE NOVO, SEUS ESCROTINHOS?
HAHAHAH HAHAH!
HAH HAHAHAH!
CHUPA MEU PAU, BRONHA DE JÚPITER!
GAYTRIOTA!
CHAMA A MAEVE AÍ, EU QUERO GOZAR NOS PEITÕES DELA!
CARA, VAI LÁ! VAI!

SEUS FILHOS DA PUTA RETARDADOS DO CARALHO, NÓS VAMOS PEGAR VOCÊS E VAMOS ARRANCAR AS SUAS...
AH, ESCUTA, ISTO É RIDÍCULO! DESLIGA LOGO!
VAI, CARA! VAI!
PUTZ, QUE COISA MAIS BESTA...
VAI!
SEJA LÁ QUEM FOR, ISSO NÃO TEM GRAÇA...
O TREM-A É UM BABACA DE MERDA!
NEM, NÃO PODE SER.
CARA, ACHO QUE CÊ CAGOU NO TELEFONE...!

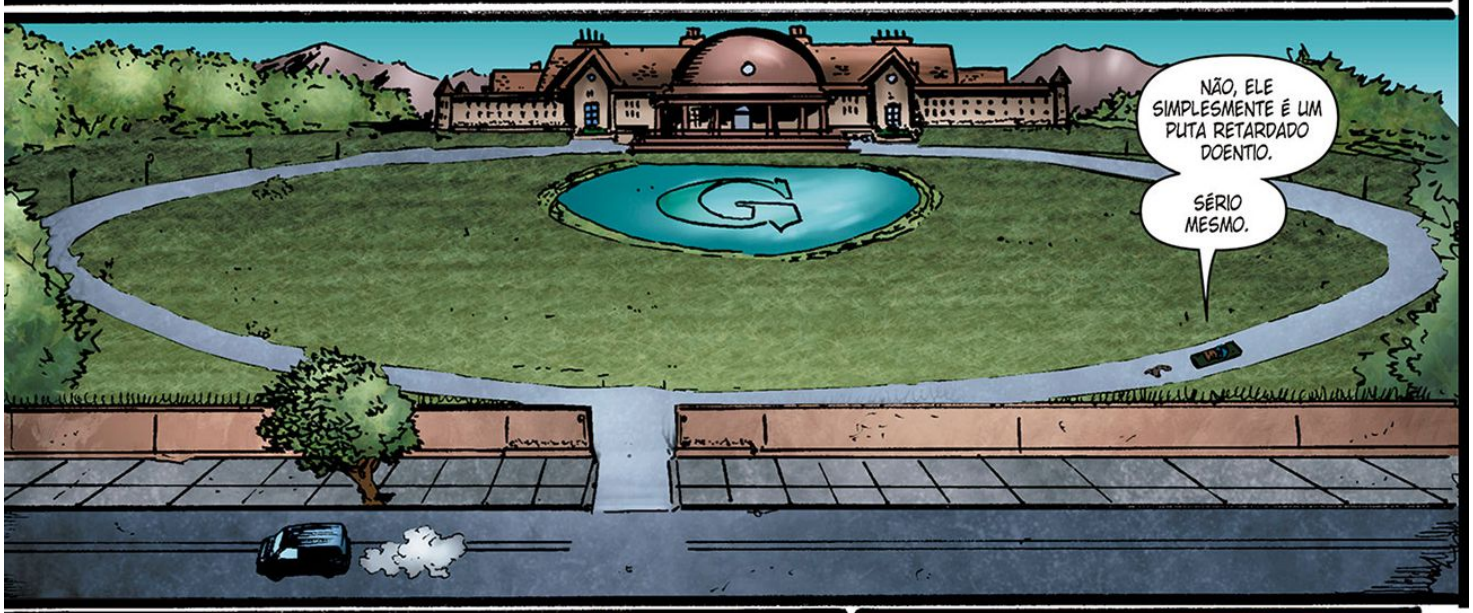
HULIM.
ACHO QUE TALVEZ SEJA MELHOR A GENTE ESCOLHER UM JOGO DIFERENTE.
ESTE AQUI... C'EST UN MAUVAISE INFLUENCE.
NON.
PAINTBALL, NÃO.
NUNCA MAIS, NÃO DEPOIS DA ÚLTIMA VEZ...
HUGHIE PRO FRANCÊS! HUGHIE PRO FRANCÊS! CÂMBIO!

"HUGHIE PRO FRANCÊS". JUSTE PARLER, PETIT HUGHIE...!
A GENTE VAI SAIR, FRANCÊS! A GENTE VAI ATÉ A MANSÃO, EU VOU ENCONTRAR O GODOLKIN!
COMPRIS. MANTENHA O BOTÃO DE EMERGÊNCIA SEMPRE À MÃO.
FALOU, EU TENHO QUE DESLIGAR, TENHO QUE IR! A PROPÓSITO, AQUELE NEGÓCIO AINDA TÁ DE PÉ?
AUCUN PROBLEME.
BON CHANCE, PETIT HUGHIE.
HUM?
OH, CE N'EST RIEN. ELE QUER VER A NAMORADA DELE, QUE VEM VINDO HOJE OU AMANHÃ. EU DISSE QUE IRIA COBRIR SUA RETAGUARDA.
ELES ESTÃO NA ÉPOCA DO AMOR À PRIMEIRA VISTA, VOUS SAVEZ?
FICAR LONGE É UM TORMENTO. A PROXIMIDADE... É O SOL NAS COLINAS. É A ESTRADA QUE CORRE AO LONGO DO VALE, E A PONTE SOBRE O RIACHO À FRENTE DO VILAREJO, E O CHORO DAS CEBOLAS! NUMA MANHÃ DE VERÃO...
MARIE...!

TEM MUITA COISA QUE O MONSIEUR CHARCUTER NÃO PRECISA SABER. O QUE HOUVE EM BENSONHURST, POR EXEMPLO.
OU EM BAY RIDGE.
OU EM PEQUENA ODESSA.
NADA DE BALINHAS DE LIMÃO COM CHOCOLATE POR UM BOM TEMPO, EU ACHO.
EN BAS AUX AFFAIRES.

CÊ ESCOLHEU UMA PUTA ÉPOCA LEGAL PRA APARECER, HUGHIE...
AH, É?
CLARO QUE SIM. NA SEMANA QUE VEM, A GALERA INTEIRA VAI ATÉ A CIDADE PRA CURTIR O DIA DE SÃO PATRÍCIO.
É PRA ENCHER A PORRA DO CANECO, CARA! BALAAAADA!
O DIA DE SÃO PATRÍCIO. TÁ BOM.
MAS DIZ AÍ, O RESTO DOS G-MEN VAI ESTAR POR LÁ HOJE...?
BOM, A EQUIPE PRINCIPAL, OU SEJA, OS ATUAIS G-MEN, SEMPRE ESTÃO NO PEDAÇO. E O RESTO, MEIO QUE DEPENDE... TALVEZ ALGUNS ESTEJAM LÁ PRA PRESTAR SUAS CONDOLÊNCIAS, DEPOIS DO QUE ACONTECEU COM A SILVER KINCAID.
QUE PUTA SACANAGEM. ELA ERA BEM GOSTOSONA.
EU GOSTO DA NUBIA, CARA...
CACETE... O G-ESTILO E A G-VERTENTE NÃO ESTARÃO JUNTOS POR LÁ, NÉ?
CARA, SINTA-SE À VONTADE COM ELA. TEM ALGUMA COISA ALI QUE NÃO ME AGRADA.
AI, CARALHO...!
NEM A PAU, CARA! O GODOLKIN NÃO PERMITIRIA TAL COISA...
AI, MEU DEUS, POR FAVOR, NÃO...

AH É, HUGHIE, FALANDO NA SILVER KINCAID: É MELHOR CÊ NÃO CHEGAR PERTO DO MEGANHA. ELE DEVE ESTAR FULO DA VIDA POR CAUSA DISSO.
É, AGORA ELES NÃO TÊM MAIS COMO TRANSAR. E TAMBÉM TOMA CUIDADO COM O GAVIÃO TERREIRO.
POR QUÊ? ELE TAMBÉM GOSTAVA DELA?


NÃO, ELE SIMPLESMENTE É UM PUTA RETARDADO DOENTIO.
SÉRIO MESMO.

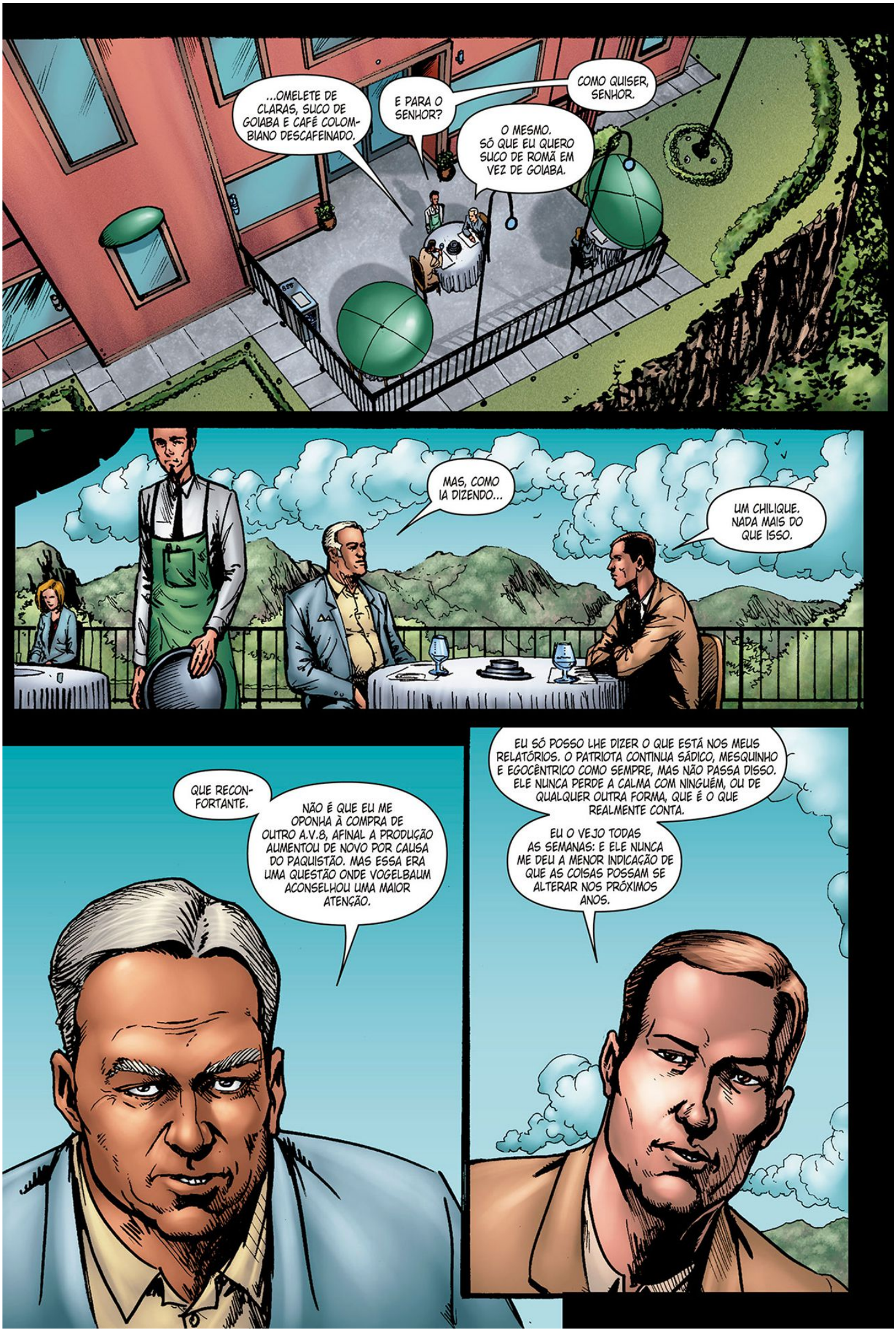
LÁ VAMOS NÓS...
RELAXA, HUGHIE. É SÓ SEGUIR OS NOSSOS CONSELHOS, VAI FICAR TUDO BELEZA.
ELES ADORAM UMA PORRA DE DRAMA, SÓ ISSO.

É ESSE AÍ?
HUUM.
SIM, SR, SEU GODOLKIN...

ELE É VELHO DEMAIS.

VINTE E CINCO
STAND PROUD FOR GMEN!!!
AAAIIIIIIEEEEE
POWERFUL LAGER
DARICK 2008

Arte de Carlos Ezquerra


...OMELETE DE CLARAS, SUCO DE GOIABA E CAFÉ COLOMBIANO DESCAFEINADO.
E PARA O SENHOR?
O MESMO. SÓ QUE EU QUERO SUCO DE ROMÃ EM VEZ DE GOIABA.
COMO QUISER, SENHOR.
MAS, COMO IA DIZENDO...
UM CHILIQUE. NADA MAIS DO QUE ISSO.
QUE RECONFORTANTE.
NÃO É QUE EU ME OPONHA À COMPRA DE OUTRO A.V.8, AFINAL A PRODUÇÃO AUMENTOU DE NOVO POR CAUSA DO PAQUISTÃO. MAS ESSA ERA UMA QUESTÃO ONDE VOGELBAUM ACONSELHOU UMA MAIOR ATENÇÃO.
EU SÓ POSSO LHE DIZER O QUE ESTÁ NOS MEUS RELATÓRIOS. O PATRIOTA CONTINUA SÁDICO, MESQUINHO E EGOCÊNTRICO COMO SEMPRE, MAS NÃO PASSA DISSO. ELE NUNCA PERDE A CALMA COM NINGUÉM, OU DE QUALQUER OUTRA FORMA, QUE É O QUE REALMENTE CONTA.
EU O VEJO TODAS AS SEMANAS: E ELE NUNCA ME DEU A MENOR INDICAÇÃO DE QUE AS COISAS POSSAM SE ALTERAR NOS PRÓXIMOS ANOS.

ISSO É AINDA MAIS RECONFORTANTE.
ELE PARECE BASTANTE OCUPADO COM O MINISTÉRIO DA FÉ, OS HERÓIS DE CRISTO ETC E TAL. E LOGO MAIS TEREMOS O DIA DO SUPERGASMO, NÃO É?
SIM.
UMA COISA QUE ACABA DE ME OCORRER: SERÁ QUE O SOMBRA NEGRA SABE MESMO PILOTAR AQUELA AERONAVE? ELE JÁ FEZ ALGUM CURSO DE PILOTAGEM?
BOA PERGUNTA.
EU CONSULTAREI O PESSOAL DE NOVA YORK. SERIA UMA IDIOTICE COMETER UM ERRO DESSES.
OBRIGADO.
NÃO HÁ DE QUÊ, SR.
POR NADA.
OBRIGADO.
POIS BEM.
HUM.
TUDO JÁ ESTÁ PREPARADO E POSICIONADO. EU SUGIRO AGIR O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL.
E VOCÊ ACHA MESMO QUE A SITUAÇÃO CHEGOU A ESTE PONTO?
SIM, ACHO.

O GODOLKIN SEMPRE DESFRUTOU DE UMA... POSIÇÃO ÚNICA DE AUTONOMIA. EM GRANDE PARTE, POR CAUSA DOS ATOS DO MEU PREDECESSOR, MAS CONFESSO QUE TAMBÉM NUNCA TOMEI QUAISQUER MEDIDAS PARA MUDAR AS COISAS.
MESMO ASSIM...
EM TERMOS DE CONSEQUÊNCIAS POTÊNCIAS, O INCIDENTE KINCAID NÃO FOI NADA SE COMPARADO AO QUE QUASE HOUVE COM A NÚBIA. NO ENTANTO, COMO SINTOMA DE UMA CONDIÇÃO CADA VEZ MAIS GRAVE, NÃO CREIO QUE POSSAMOS NOS DAR AO LUXO DE IGNORAR A QUESTÃO.
ENQUANTO JOHN GODOLKIN CONTINUAR A ABUSAR DO SEU RELACIONAMENTO PRA LÁ DE ESPECIAL COM ESSA COMPANHIA, TAIS CASOS PODEM SER MAIS FREQUENTES. PRA SER SINCERO, É SURPREENDENTE O FATO DE NÃO TERMOS ATINGIDO UM PONTO DE MASSA CRÍTICA HÁ ALGUM TEMPO.
HUUM...
O QUE ESTAMOS FALANDO AQUI É DE CONTENÇÃO. NADA MAIS, NADA MENOS.
...DEIXE-ME PENSAR A RESPEITO.
É CLARO.
OBRIGADO.
OBRIGADO.
POR NADA.

HORA DE PARTIR

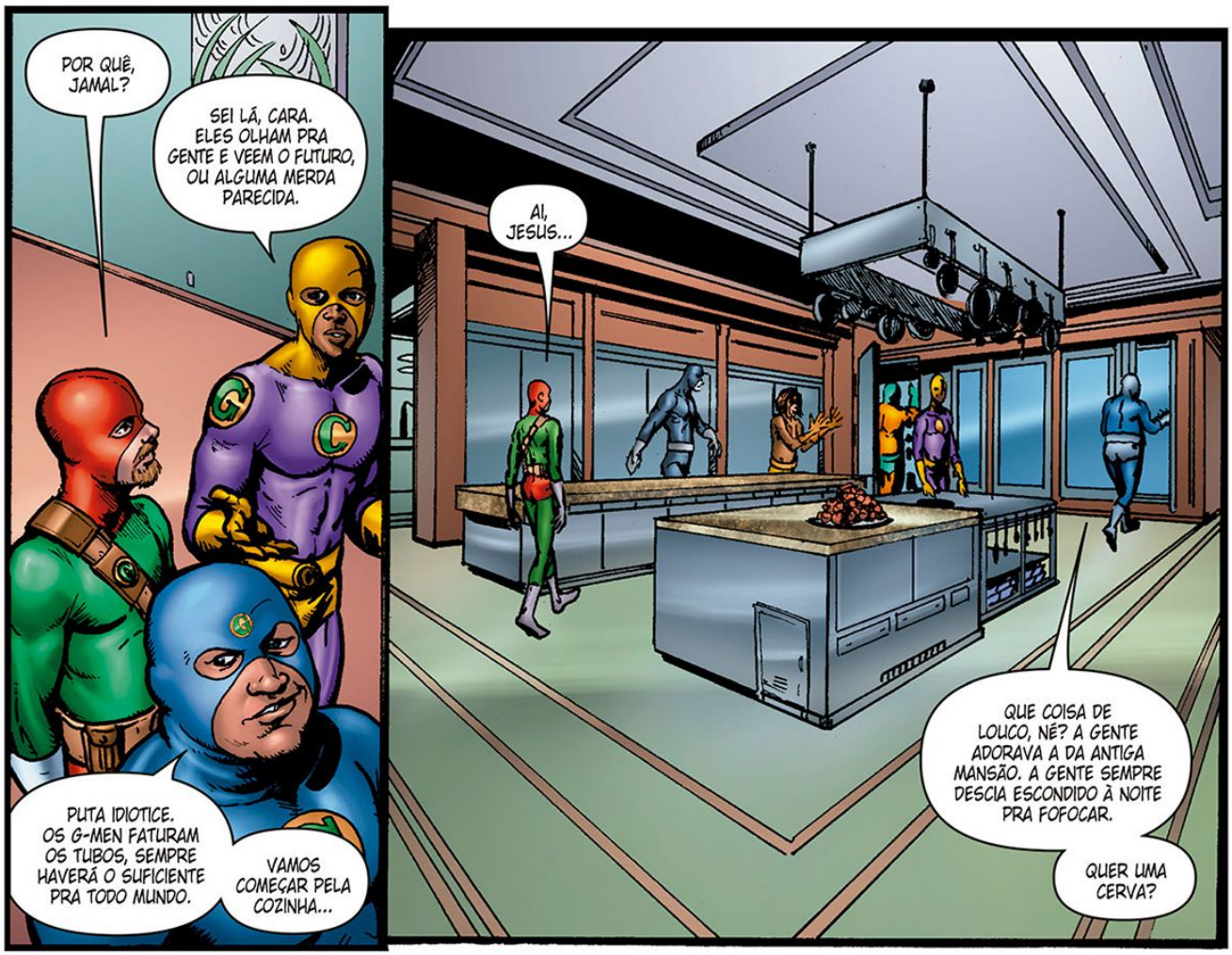
PARTE TRÊS

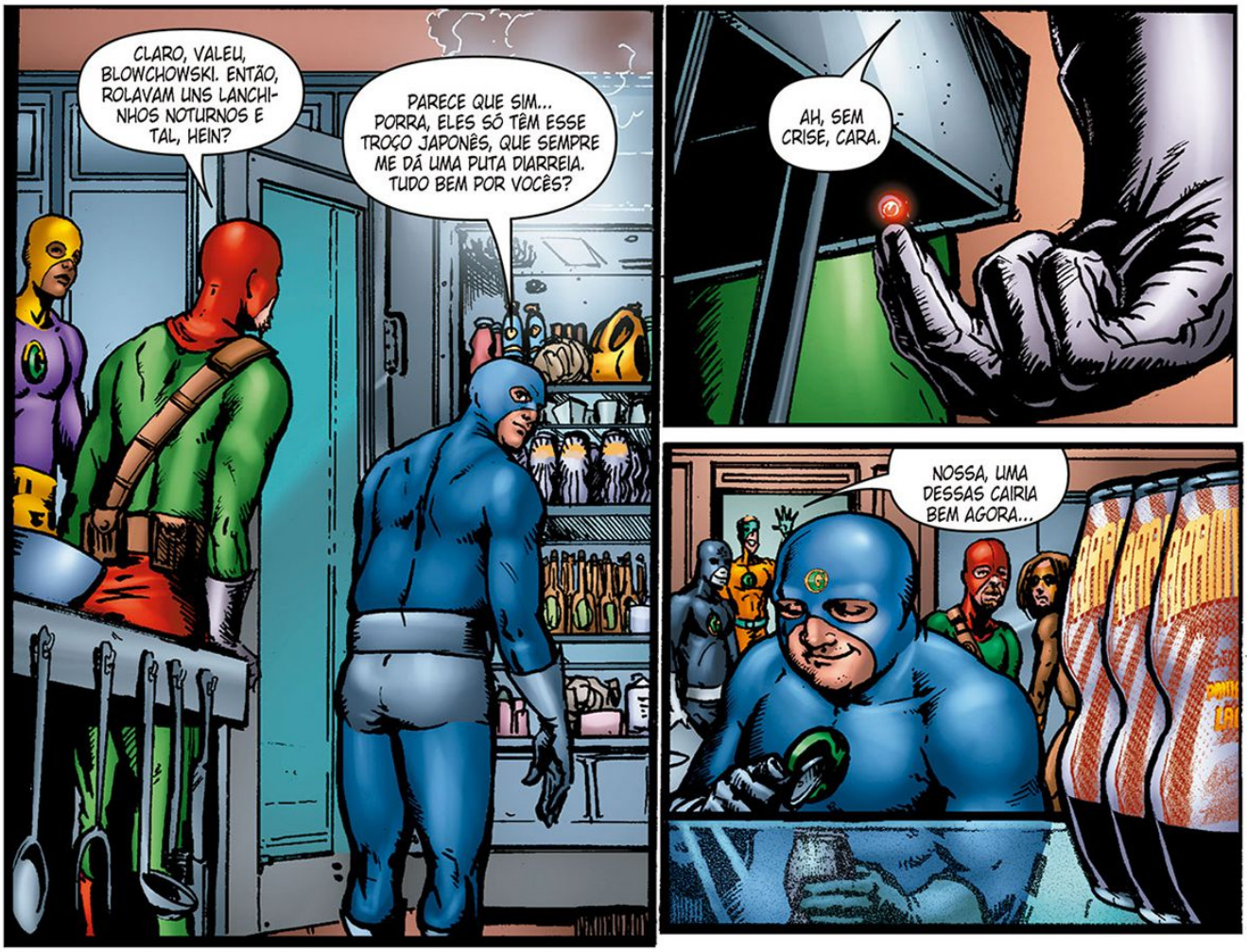
TU VAI VER... AH, VAI!
TU VAI VER...
AH, VAI...!
TU VAI VER...!
AH, VAI!
POSSO...
POSSO SABER O QUE FOI AQUILO?
QUE PERGUNTA ESTRANHA.
VINDA DE UMA PESSOA QUE DESEJA TANTO SE UNIR AOS G-MEN.

MONSIEUR CHARCUTER?
MONSIEUR CHARCUTER, ESTÁ NA ESCUTA?
DESCULPA, FRANCÊS, ESTOU NO METRÔ. MELHOROU UM POUCO?
BON.
PETIT HUGHIE JÁ CONHECEU GODOLKIN ET LES HOMMES DU G: AS EQUIPES PREMIERES ET DEUXIEME. O SISTEMA DE SEGURANÇA DA NOVA MANSÃO AINDA ESTÁ INCOMPLETO, COM MUITAS BRECHAS NO C.I.T.V E NA VIGILÂNCIA INFRA-ROUGE.
JÁ TEMOS ESCUTAS?
NON. PETIT HUGHIE ACABOU DE FAZER CONTATO, E ESTAMOS DE PRONTIDÃO.
ELE ESTÁ SE SAINDO BEM?
UN MOMENT...
ATÉ AGORA, DONC BON.
BOA PIADA.

QUANTOS ANOS VOCÊ TEM DE VERDADE?
AH, DEZENOVE. TENHO DEZENOVE ANOS.
E O NOME É GAITA DE FOLE.
SIM.
O TREINAMENTO G COMEÇA MUITO CEDO, DE PREFERÊNCIA LOGO DEPOIS QUE O COMPOSTO V SE MANIFESTA FISIOLOGICAMENTE. JÁ TIVEMOS CANDIDATOS MAIS VELHOS, E FORAM POUCOS OS QUE CONSEGUIRAM IR ATÉ O FIM.
MAS CREIO QUE O CONGLOMERADO TEM ALGO A DIZER. E QUEM SOMOS NÓS PARA CONTRARIÁ-LOS...?
ELES... ELES ME DERAM UMA CARTA DE APRESENTAÇÃO. E AQUI TAMBÉM ESTÃO OS MEUS DADOS, CASO O SR. QUEIRA LER.
AH, ENTREGUE ISSO AO MONSTRO. TENHO CERTEZA QUE ESTÁ TUDO EM ORDEM.
RAPAZES, QUE TAL MOSTRAR A MANSÃO AO NOSSO RECÉM-CHEGADO, MM?
PODE DEIXAR, SENHOR GODOLKIN.
NÃO SE APROXIMEM DA ALA OESTE, O GINÁSIO DO PERIGO AINDA ESTÁ PASSANDO POR AJUSTES.
TORPEDO, EU TENHO UM ASSUNTO PARA TRATAR COM VOCÊ.
SIM, SR.!
A PAPELADA, GAROTO.
HÃ...?
A PAPELADA.

HHHH.
POR QUE SOU EU QUE TENHO DE CUIDAR DA PORRA DA BUROCRACIA ADMINISTRATIVA...?
PORQUE UM CÉREBRO OCIOSO É A OFICINA DO DIABO.
BOIOLA.
TOU-CHÊ...
VEM, CARA, VAMOS DAR UMA OLHADA NO RECANTO G!
HÃ... E AÍ? CÊ ACHA QUE DEU TUDO CERTO?
PODE CRER. NÃO ESQUENTA COM O SENHOR G, ELE SEMPRE FICA PUTO COM ESSE LANCE DO CONGLOMERADO MANDAR "SUPERS" PRA CÁ.
ELE É REALISTA, CARA, E SABE AGRADAR QUANDO PRECISA...
SÓ. E O MONSTRO E OS OUTROS VIVEM FODENDO COM A GENTE.


POR QUÊ, JAMAL?
SEI LÁ, CARA. ELES OLHAM PRA GENTE E VEEM O FUTURO, OU ALGUMA MERDA PARECIDA.
PUTA IDIOTICE. OS G-MEN FATURAM OS TUBOS, SEMPRE HAVERÁ O SUFICIENTE PRA TODO MUNDO.
VAMOS COMEÇAR PELA COZINHA...
AI, JESUS...
QUE COISA DE LOUCO, NÊ? A GENTE ADORAVA A DA ANTIGA MANSÃO. A GENTE SEMPRE DESCIA ESCONDIDO À NOITE PRA FOFOCAR.
QUER UMA CERVA?


CLARO, VALEU, BLOWCHOWSKI. ENTÃO, ROLAVAM UNS LANCHINHOS NOTURNOS E TAL, HEIN?
PARECE QUE SIM... PORRA, ELES SÓ TÊM ESSE TROÇO JAPONÊS, QUE SEMPRE ME DÁ UMA PUTA DIARREIA. TUDO BEM POR VOCÊS?
AH, SEM CRISE, CARA.
NOSSA, UMA DESSAS CAIRIA BEM AGORA...

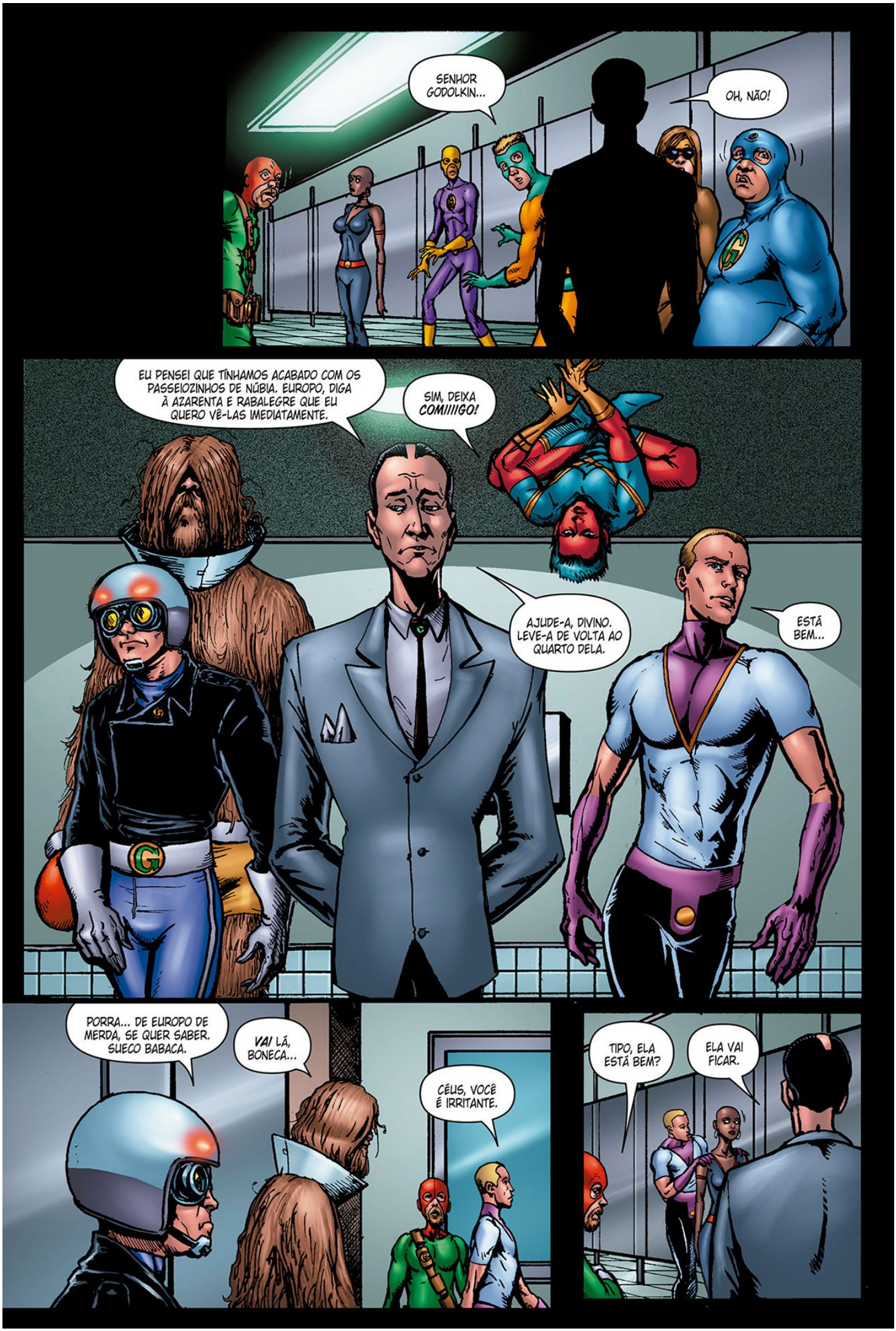
E AÍ É QUE HAVERÁ UM MEMORIAL EM HOMENAGEM A SILVER KINCAID NA TERÇA-FEIRA. E TODO MUNDO VEM PRA CERIMÔNIA.
TODO MUNDO.
E AÍ, RANDALL?
AI, CACETE, O G-ESTILO É...
A G-VERTENTE **JUNTOS?** AI, ISSO VAI SER UM PUTA PESADELO!
BEAU TRAVAIL, PETIT HUGHIE...
É A TAL BRIGA POR CAUSA DO 2-KOOL?
"SEUS ESCROTOS, CÊS MATARAM ELE PORQUE TAVAM COM CIÚME DA GENTE"... "**SEUS** ESCROTOS, CÊS MATARAM ELE PORQUE QUERIAM SER LÍDER"...
ZONA LESTE, ZONA OESTE, CHUPEM MEU PAU. G-CRIOULOS DE MERDA, CARA.
BOM, ELA FOI UMA DOS ORIGINAIS.
ENTÃO EU ACHO QUE ELA MERECE...
AI, CARALHO.
MEGANHA, CARA...
EU... A GENTE NÃO SABIA QUE CÊ TAVA...
ERA SÓ O QUE FALTAVA, PORRA.
UMA ESTÁTUA DE TRÊS METROS DA PIRANHA SARRISTA.

NADA DE SILVER KINCAID?
UH-UH.
COMO VOCÊ DISSE, NINGUÉM CHAMADO KINCAID MOROU AQUI. E, ANTES DE MAIS NADA, NINGUÉM EM CRANBROOK, MASSACHUSETTS, BATIZARIA UMA CRIANÇA DE SILVER. É NOME DE "SUPER".
ENTÃO, QUEM EU ESTOU PROCURANDO É O TIO PAUL...
É A MINHA ÚNICA PISTA, ROG.
VOCÊ AINDA TRABALHA COM A TEORIA DE QUE ELA JÁ ESTEVE AQUI ANTES? AQUILO QUE ELA DISSE, NÃO FOI UM NEGÓCIO CASUAL?
BOM, EU ACHEI QUE VOCÊ GOSTARIA DE FAZER UMA BOQUINHA.
VALEU.
POSSO TE FAZER UMA PERGUNTA? SOBRE TRABALHAR PRA C.I.A.?
QUER DIZER, NÃO AS COISAS QUE PODE ME CONTAR, MAS, SIM, AQUELAS QUE VOCÊ TERIA DE ME MATAR DEPOIS.
NÃO DEIXAM MAIS A GENTE FAZER ISSO.
COISA DO SINDICATO.
BOM, EM PRIMEIRO LUGAR, COMO VOCÊ SE METEU NESSE TIPO DE TRABALHO?

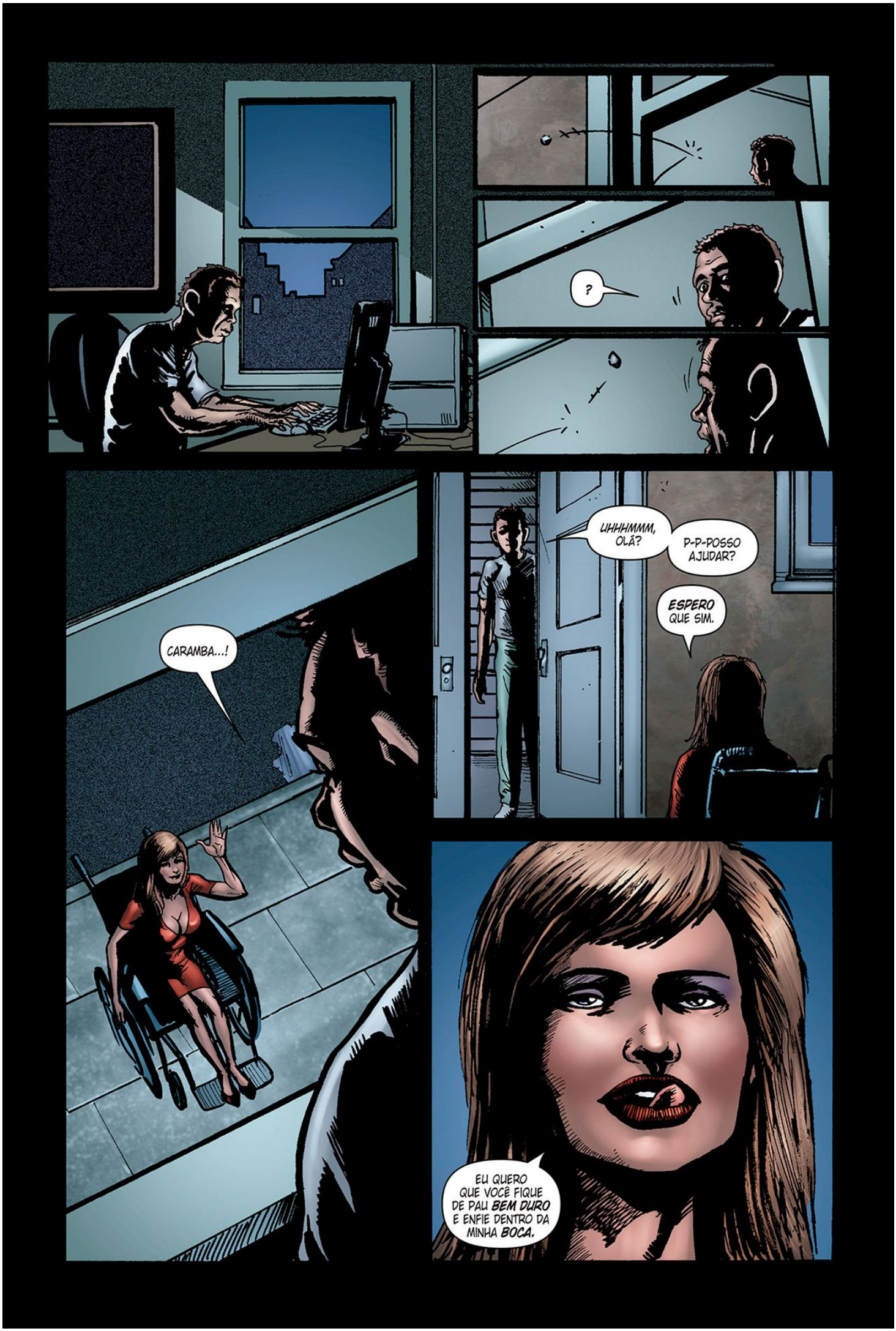
HUM...
BEM...
PODE-SE DIZER QUE EU TINHA UMA DÍVIDA COM UM CARA.
EU O CONHECI QUANDO ESTAVA NO EXÉRCITO. ELE ME AJUDOU COM UM... ASSUNTO DE FAMÍLIA.
AÍ, ELE ME METEU NA GUERRA QUE ELE ESTAVA TRAVANDO. E, UM DIA, ACHO QUE NEM TANTO PELO MEU ENVOLVIMENTO, MAS, SIM, PORQUE EU ESTAVA NO LUGAR ERRADO NA PORRA DA HORA ERRADA... BEM, A GUERRA DELE PASSOU A SER MINHA TAMBÉM.
GUERRA CONTRA O TERROR?
TODO O TERROR POSSÍVEL E IMAGINÁVEL.
ESTÁ PENSANDO EM SE CANDIDATAR?
HULUM.
NÃO SEI SE CONSIGO ME IMAGINAR COMO UM TIPO DE AGENTE SECRETO. MAS EU... EU SEMPRE ME PERGUNTO COMO SERIA SER UM DOS SUJEITOS QUE ESTÃO A PAR DO QUE SE PASSA NO MUNDO, SABE?
SEI.
BOM, FALANDO A GROSSO MODO: A TAL MULHER QUE SE ESVAIU EM SANGUE E MORREU NA SUA FRENTE NA SEMANA PASSADA? AQUILO FOI VOCÊ CHEGANDO PERTO PRA CARALHO DA RESPOSTA, ROG.
PENSA NO ASSUNTO, E ME AVISA SE QUISER CHEGAR AINDA MAIS PERTO.

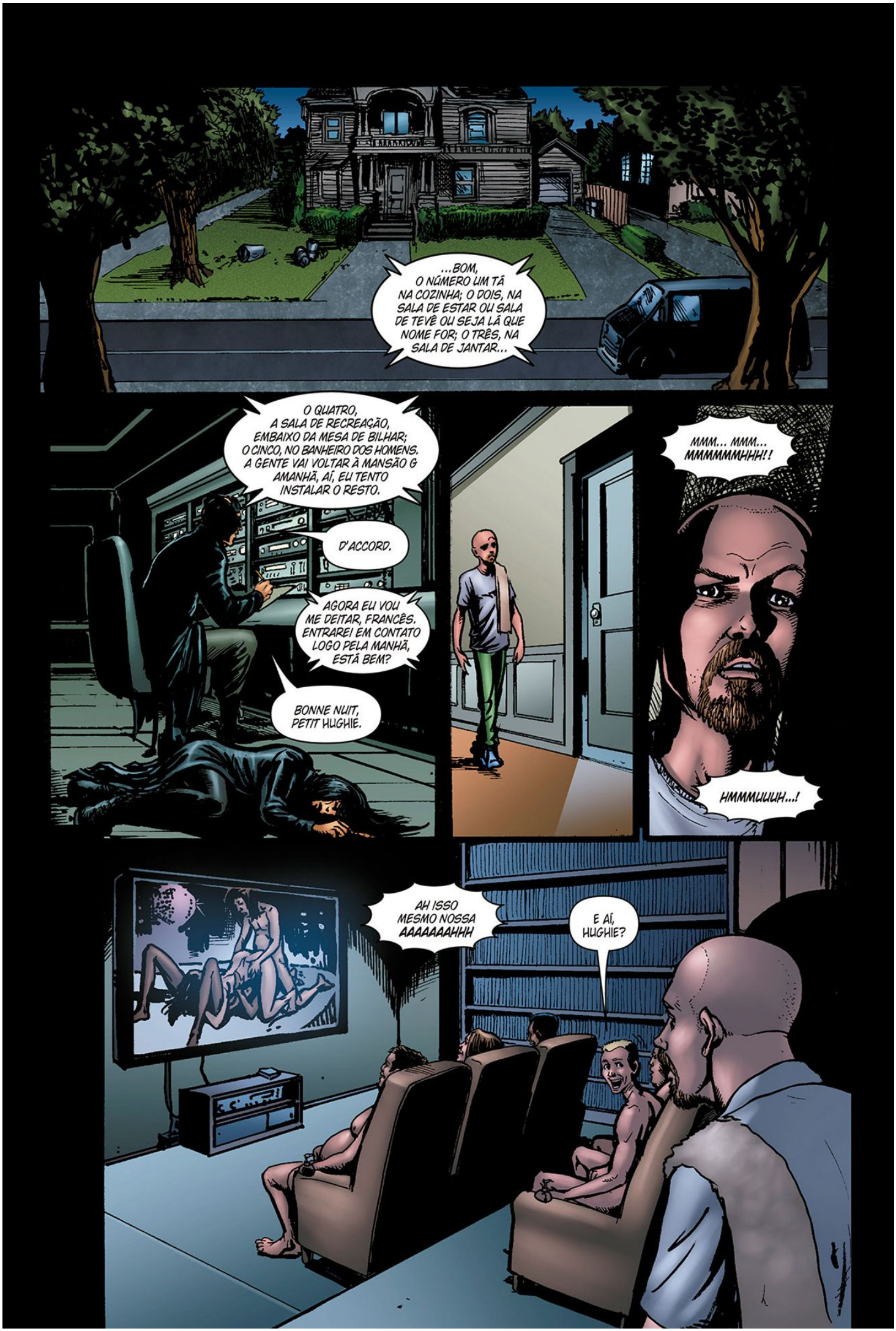
"SEMPRE COLOCA UM NA LATRINA, QUE É ONDE OS ESCROTOS RELAXAM. CACILDA, OLÁ, SEU BRÁULIO."
HÃ, FRANCÊS, FAÇA-NOS UM FAVOR E APAGA O ÚLTIMO PEDACINHO, TÁ? ACHO QUE ELE NÃO VAI CURTIR MUITO A IDEIA...
ME MATA
O QUÊ?
ME MATA
AAAAAAAAHH! AAAAAAAAAHH! AAAAAAAAAHHH!
ME MATA

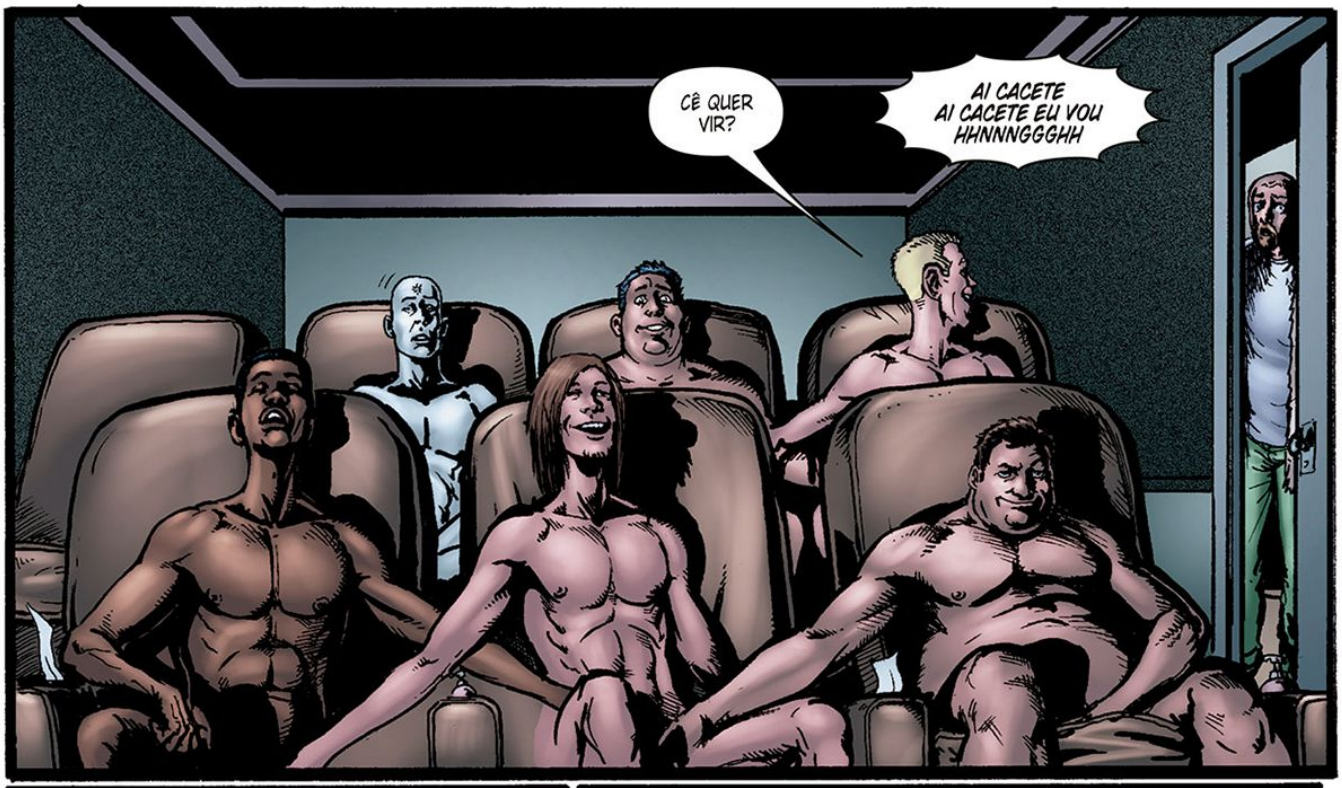
AI, CARALHO! PUTA QUE PARIU! MINHA NOSSA!
PETIT HUGHIE...?
CARA, QUE PORRA...
PETIT HUGHIE, SE VOCÊ PRECISA DA GENTE, APERTA O BOTÃO...
AH, PUTA MERDA...!
EU NÃO TAVA FAZENDO NADA DE ERRADO! EU TAVA MIJANDO! NÃO SABIA QUE ELA TAVA AQUI!
ME MATA
ELA ME DEU UM PUTA SUSTO, O QUE HÁ DE ERRADO COM ELA...?
HUGHIE, TÁ TUDO BEM...
O ESPELHO TAVA TORTO! EU NÃO TOQUEI NELE, NÃO FIZ NADA! NADA MESMO!
HUGHIE, É A NÚBIA, CARA...!
ELA NÃO FALA OUTRA COISA, CARA.
É SÓ ISSO.
ME MATA
AI, MERDA.
ENTÃO TÁ.
PUTZ.


SENHOR GODOLKIN...
OH, NÃO!
EU PENSEI QUE TÍNHAMOS ACABADO COM OS PASSEIOZINHOS DE NÚBIA. EUROPO, DIGA À AZARENTA E RABALEGRE QUE EU QUERO VÊ-LAS IMEDIATAMENTE.
SIM, DEIXA COMIIIIGO!
AJUDE-A, DIVINO. LEVE-A DE VOLTA AO QUARTO DELA.
ESTÁ BEM...
PORRA... DE EUROPO DE MERDA, SE QUER SABER. SUECO BABACA.
VAI LÁ, BONECA...
CÉUS, VOCÊ É IRRITANTE.
TIPO, ELA ESTÁ BEM?
ELA VAI FICAR.

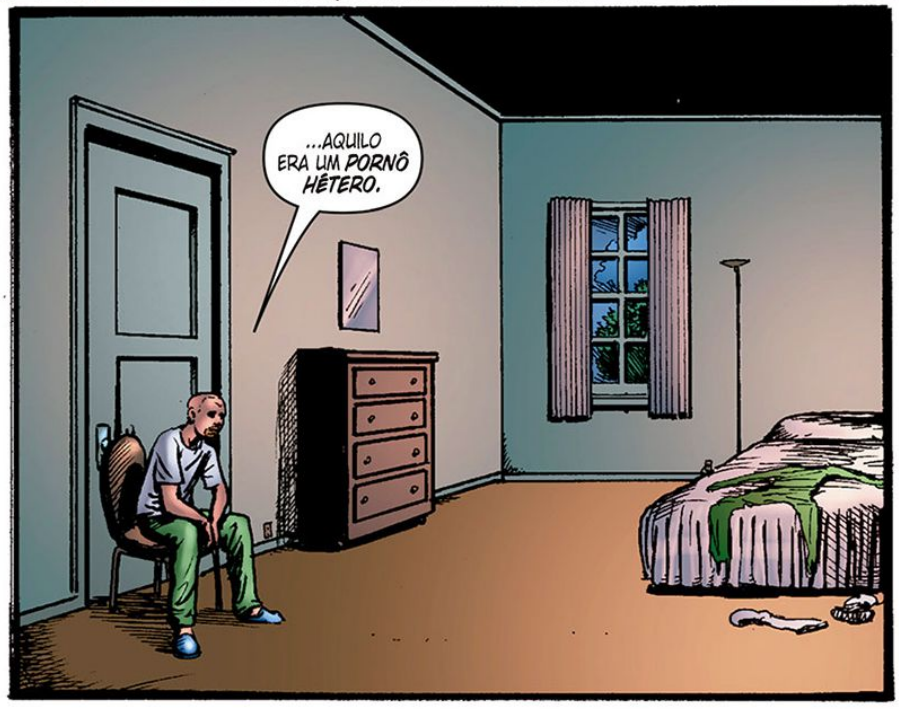
CERTO.
EU... POR ACASO, SEI UM POUQUINHO SOBRE O... O PROCESSO DE RESSURREIÇÃO DO CONGLOMERADO...
SORTE SUA.
NÃO, HÃ, NÃO QUERO SER DESRESPEITOSO NEM NADA, SENHOR GODOLKIN...
MAS POR QUE O SR... POR QUE O SR. A PROTEGE...?
PORQUE ELA É MINHA GAROTINHA.
ASSIM COMO OS OUTROS.
ELES SÃO AS MINHAS CRIANÇAS.
TODOS SEM EXCEÇÃO.
ME MATA


?
CARAMBA...!
UHHHMMM, OLÁ?
P-P-POSSO AJUDAR?
ESPERO QUE SIM.
EU QUERO QUE VOCÊ FIQUE DE PAU BEM DURO E ENFIE DENTRO DA MINHA BOCA.


...BOM, O NÚMERO UM TÁ NA COZINHA; O DOIS, NA SALA DE ESTAR OU SALA DE TEVÊ OU SEJA LÁ QUE NOME FOR; O TRÊS, NA SALA DE JANTAR...
O QUATRO, A SALA DE RECREAÇÃO, EMBAIXO DA MESA DE BILHAR; O CINCO, NO BANHEIRO DOS HOMENS. A GENTE VAI VOLTAR À MANSÃO G AMANHÃ, AÍ, EU TENTO INSTALAR O RESTO.
D'ACCORD.
AGORA EU VOU ME DEITAR, FRANCÊS. ENTRAREI EM CONTATO LOGO PELA MANHÃ, ESTÁ BEM?
BONNE NUIT, PETIT HUGHIE.
MMM... MMM... MMMMMMHHH!!
HMMMUUUH...!
AH ISSO MESMO NOSSA AAAAAAAHHH
E AÍ, HUGHIE?


CÊ QUER VIR?
AI CACETE AI CACETE EU VOU HHNNNGGGHH

HOJE... NÃO... RANDALL...
ACHO QUE... VOU DORMIR MAIS CEDO...
FALOU!


...AQUILO ERA UM PORNÔ HÉTERO.

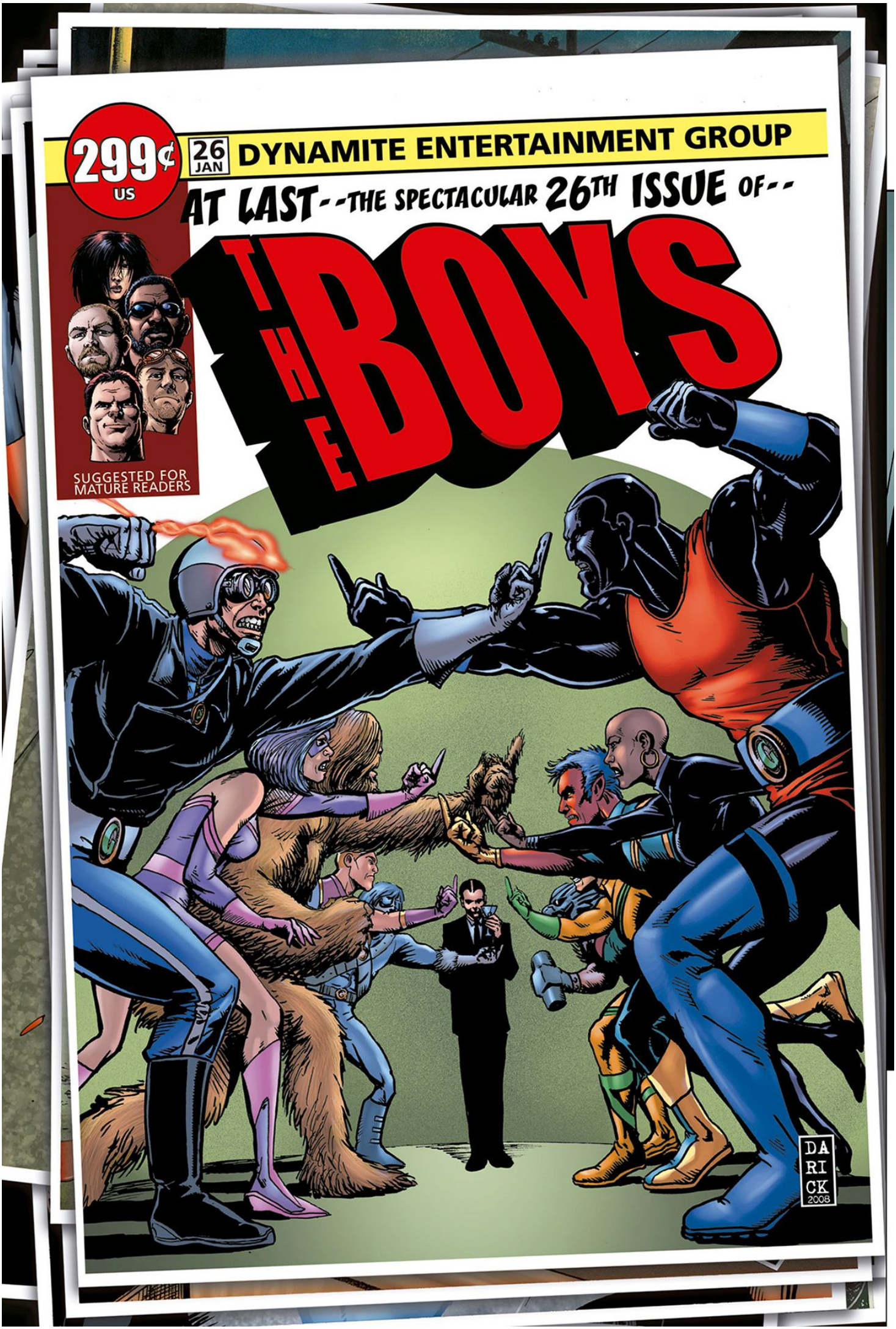
MAS QUE PORRA TÁ ACONTECENDO POR AQUI?

FALTA MUITO POUCO...
É SÓ O NERVOSO... HUHHUUUH...
AGORA A COISA VAI...!
AH, OLHA, ISSO É PATÉTICO.
C-C-COMO É...?
NÃO VAI ROLAR NADA.
E VOCÊ É MEIO NOJENTO MESMO. DIGA AO SEU AMIGO QUE ELE PODE OBTER UM REEMBOLSO, SE CONSEGUIR ME ENCONTRAR.
FIQUE COM A CADEIRA.

REEM-
BOLSO?
AMIGO?
ONDE RAIOS
TÁ A MERDA DO HD
DA PORRA DO MEU
COMPUTADOR?!

E ELE SE MANDOU COM OS CIGANOS DESVAIRADOS, OH...!
OLD GLORY

VINTE E SEIS


299¢
US
26
JAN
DYNAMITE ENTERTAINMENT GROUP
AT LAST--THE SPECTACULAR 26TH ISSUE OF--
THE BOYS
SUGGESTED FOR MATURE READERS
DARICK 2008

PESSOAL, EU VOU SAIR PRA DAR UM...
CARA...!
AAAAAH!!
BLOWCHOWSKI!!!!!!!!
SEU FILHO DA PUTA...!
DEIXA PRA LÁ...
CARA, EU TÔ MIJANDO E ANDANDO PRO G-MIL...!

É COMO VOCÊ ESTAVA DIZENDO: OS OUTROS G-MEN, OS ADULTOS, SÃO UM BANDO DE...
UUÓÓÓÓÓNNHAAAHHH...
FOI MAL, HUGHIE, SEM COMENTÁRIOS. NÃO CONSEGUI PREGAR O OLHO.
CHEGUEI TARDE, E AÍ TINHA UM GATO DE MERDA LÁ FORA QUE DEVIA ESTAR NO CIO... PORQUE O BARULHO QUE A PORRA DO BICHO FAZIA...!
TÁ, SEI. ENTÃO, ELES SÃO UNS BABACAS, TODOS SE ODEIAM. MAS O G-MIL... ELES NÃO SÓ SE GOSTAM, COMO TAMBÉM SÃO GENTE BOA DE VERDADE...
COMO É QUE É?
EU SEI QUE ELES SÃO "SUPERS", E NÃO ESTOU DIZENDO QUE NÃO SEJAM UM POUCO ESQUISITOS... PORQUE ELES SÃO MESMO. MAS, SINCERAMENTE, SÃO CARAS DECENTES. ELES SÃO TÃO CHEGADOS QUANTO O RESTO DA EQUIPE É DISFUNCIONAL...
E?
BEM, AS ESCUTAS FORAM COLOCADAS, E O SERVIÇO TERMINOU, MAS...
EU ESTAVA PENSANDO SE NÃO PODERIA CONTINUAR INFILTRADO NO GRUPO UM POUCO MAIS, EM PARTE POR CURIOSIDADE E EM PARTE PRA VER SE CONSIGO... SEI LÁ, QUEM SABE TENTAR AJUDÁ-LOS A EVITAR QUE FIQUEM IGUAIS AO RESTO...

AH, VOCÊ VAI SALVÁ-LOS DE SI MESMOS? CARAMBA, NUNCA SE APAIXONE POR UMA PROSTITUTA, HUGHIE...!
NÃO É NADA DISSO...
EU SÓ ESTOU FALANDO EM TENTAR DAR UM JEITO DE ELES PULAREM FORA, DE IMPEDI-LOS DE VIRAR O TIPO DE PROBLEMA COM O QUAL TEMOS DE LIDAR. ELES NÃO SÃO UM BANDO DE BABACAS COMO OS OUTROS. E NÃO MERECEM SER ESMIGALHADOS SE RESOLVERMOS PARTIR PRA CIMA DO GODOLKIN.
OLHA, A IDEIA É COLETAR INFORMAÇÕES, NÃO É? BOM, EU SEI QUE NÃO SOU UM DETETIVE...
TAÍ UMA PUTA VERDADE, MEU FILHO!
AH, HAJA PACIÊNCIA...
AH, QUAL É, VOCÊ SABE QUE EU SÓ QUERO TE IRRITAR. VOCÊ SE VIROU BEM NO CASO DO TECNOMAN E DO SURUBA, NÃO SE VIROU?
SE QUER SEGUIR O SEU INSTINTO, VÁ EM FRENTE. TOME CUIDADO. E LEMBRE-SE DE UMA COISA: NÃO IMPORTA O QUÃO LEGAL VOCÊ ACHE QUE ESSES BOSTINHAS SEJAM...
UMA VEZ "SUPER", SEMPRE "SUPER".
TUDO BEM?
SIM, CLARO, COM CERTEZA! TENHO QUE DESLIGAR, OK?
EU TENHO QUE IR...!

HUM.
CRIAN-
ÇAS.
AI...!
OI, BONITÃO.
SENTIU
MINHA
FALTA?
OLHA LÁ,
TERROR.
TERROR,
AMIGÃO.
COME...!

HORA DE PARTIR

PARTE QUATRO

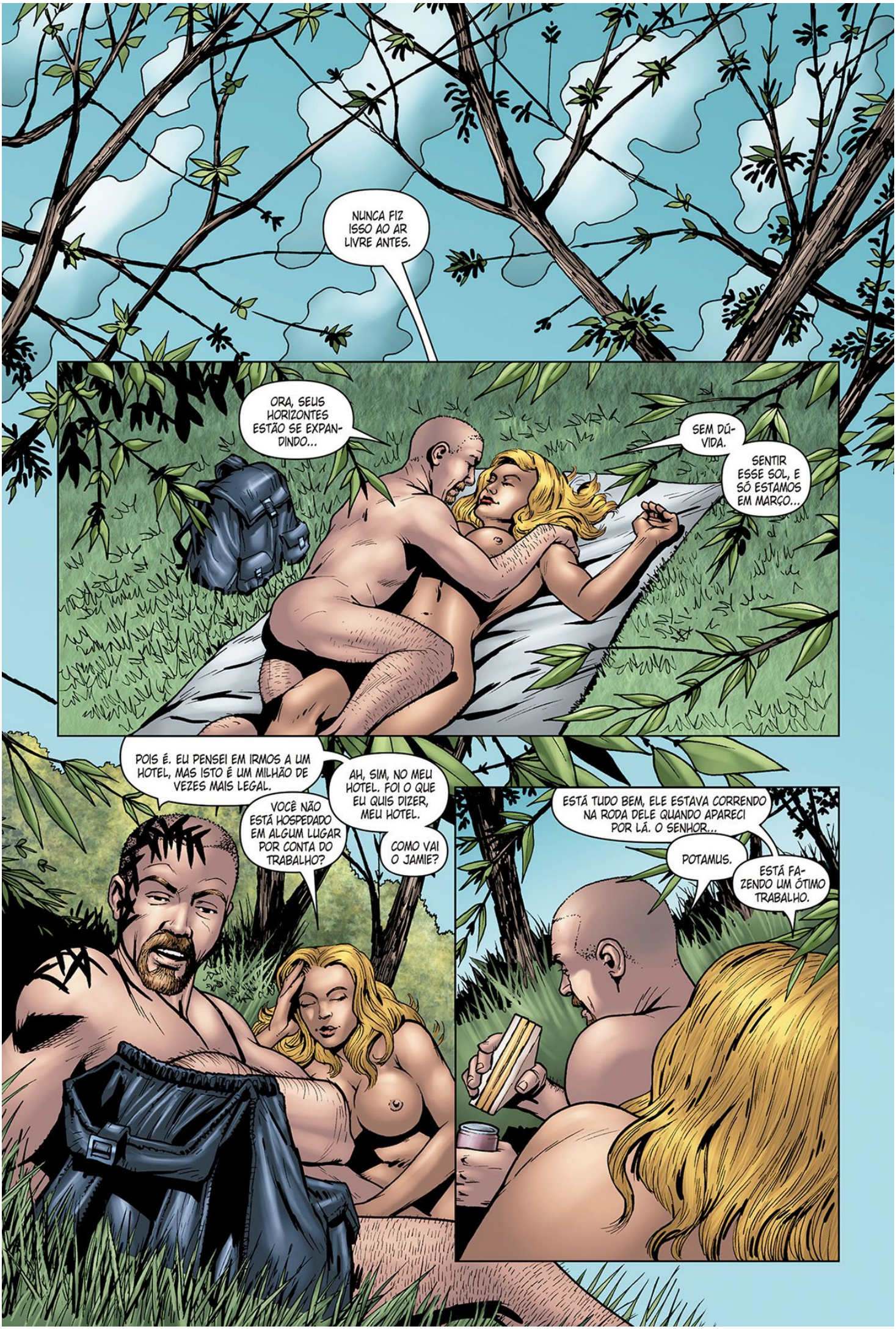
A MAIS CIVILIZADA E GRATIFICANTE DAS INOVAÇÕES DA CULINÁRIA...
É IRÔNICO, SEM DÚVIDA, QUE NÓS, PÁRIAS... NÓS, OS HABITANTES MARGINALIZADOS... ADOTEMOS UM COSTUME TÃO QUERIDO DA ESPÉCIE QUE NOS DESPREZA...
A HUMANIDADE.
E, NO ENTANTO, POR MEIO DOS SUBLIMES OVOS BENEDICT DO EUROPO E DO SUCO DE TOMATE TEMPERADO DO PALETEIRO, NÓS... A PROLE AMALDIÇOADA DA PLACENTA CIENTÍFICA DO HOMEM... PODEMOS APROVEITAR ESTAS MIGALHAS INSIGNIFICANTES DA MESA DOS NOSSOS PADRASTOS ENVERGONHADOS...
RECEITA SECREEEETA!
HUMPF.

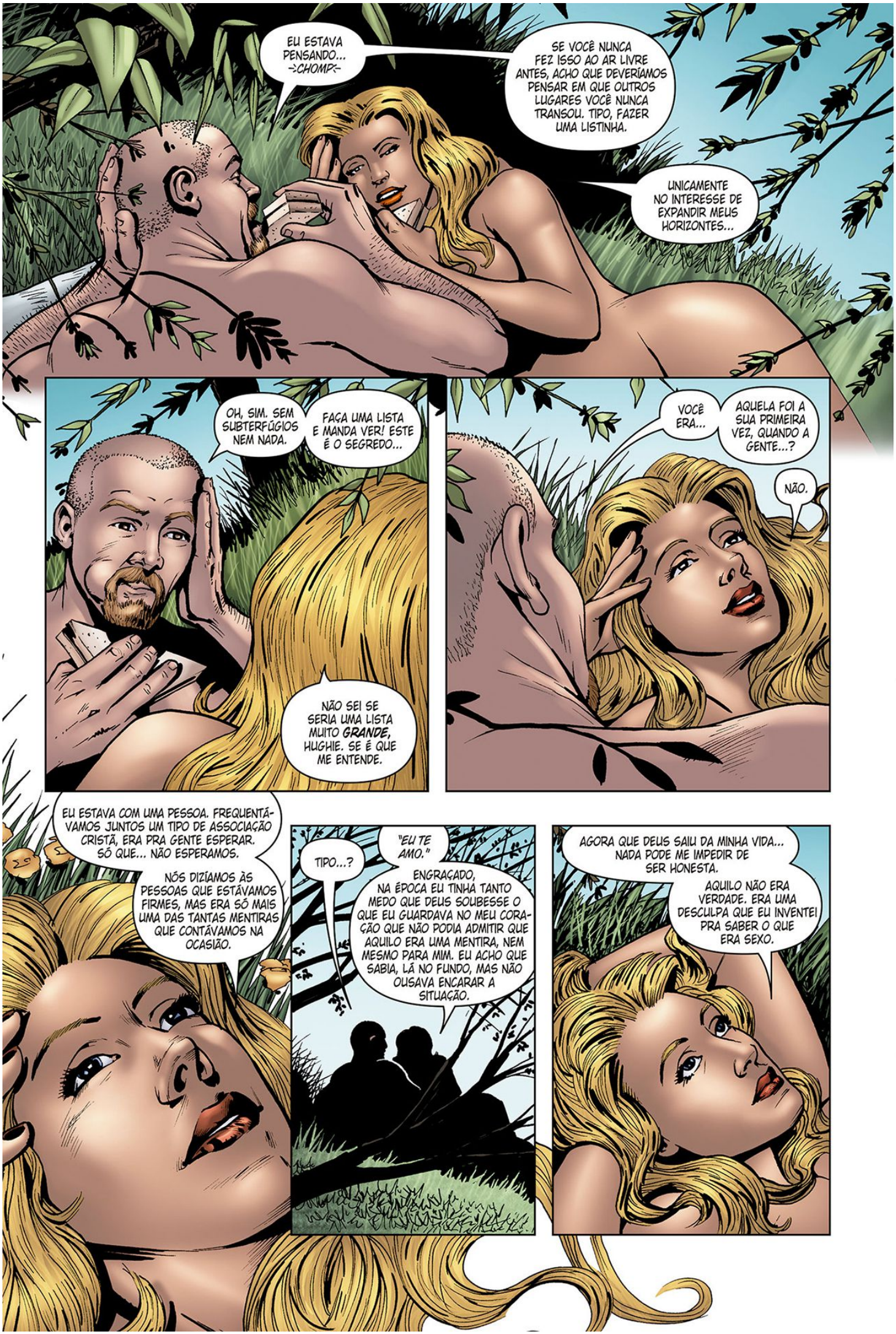
COMO É POSSÍVEL GERAR FILHOS DE UMA PLACENTA? COMO SERÁ QUE FUNCIONA?
SSSHH...
E QUE MERDA É ESSA DE "NÓS"? AGORA ELE É UM DE NÓS OU ALGO ASSIM?

AH, QUAL É, VOCÊ SABE QUE ISSO O DEIXA FELIZ...
SEI, COMO SE JÁ NÃO TIVÉSSEMOS FEITO O BASTANTE PRA DEIXÁ-LO FELIZ PRA CARALHO.
...VAMOS TODOS COMER.

E QUANTO AO NOVO GAROTO?
O GAITA DE FOLE?
É.
NÃO FALO DELE EXATAMENTE, MAS, SIM, DO FATO QUE TEMOS UM NOVO GAROTO. OUTRO G-MAN.
VOCÊS SABEM.
DIGO, QUANTOS DE NÓS EXISTEM HOJE EM DIA? OITO OU NOVE EQUIPES, COM UNS SEIS OU SETE MEMBROS CADA UMA?
E COM CADA NOVO RECRUTA REDUZINDO A SUA PARTE DO VALOR BRUTO EM 0,001%, SIM, EU ENTENDO O QUE VOCÊ QUER DIZER...
A QUESTÃO NÃO É DINHEIRO. MESMO COM VOCÊS DOIS COMPRANDO TODOS OS ANÉIS PENIANOS CRAVEJADOS DE DIAMANTES DO PLANETA, A GENTE AINDA CONTINUARIA BEM DE VIDA...
TU VAI VER...!
MONSTRO, QUANDO ESTIVER A FIM DE...
ESPERA UM POUCO, AMOR, NÃO ESTOU OUVINDO DIREITO OS DISPARATES HOMOFÓBICOS VULGARES DELE...
AH, VAI! AH, VAI! AH, VAI!

TU VAI...
MANDOU BEM, COLUNA DO MEIO, "AGORA NINGUÉM MAIS PODE DIZER QUE VOCÊ NÃO FAZ PARTE DA EQUIPE..."
VÁ SE FODER...
QUANTO MAIS EQUIPES NOVAS SÃO CRIADAS, MAIS A FRANQUIA SE EXPANDE E PIOR FICA A SEGURANÇA. ASSIM EXISTEM MAIS POSSIBILIDADES DE ALGUÉM... FALAR ALGUMA COISA. SOBRE QUALQUER ASSUNTO.
OU, VOCÊS SABEM... DESABAFAR DE UM OUTRO JEITO.
EU CREIO QUE ENTENDO SUA VISÃO, MONSTRO. E, SEM DÚVIDA, VOCÊ TEM UMA SUGESTÃO COMPLEMENTAR, NÃO TEM?
É QUE...
MINHA NOSSA, JOHN, NÃO ESTÁ NA HORA DE DIZER "BASTA"...?
QUANDO SE TRATA DOS G-MEN, NÃO EXISTE TAL PALAVRA.
PARA O BEM OU PARA O MAL, MEUS FILHOS...
EU SIMPLESMENTE NÃO CONSIGO PARAR.


NUNCA FIZ ISSO AO AR LIVRE ANTES.
ORA, SEUS HORIZONTES ESTÃO SE EXPANDINDO...
SEM DÚVIDA.
SENTIR ESSE SOL, E SÓ ESTAMOS EM MARÇO...
POIS É. EU PENSEI EM IRMOS A UM HOTEL, MAS ISTO É UM MILHÃO DE VEZES MAIS LEGAL.
VOCÊ NÃO ESTÁ HOSPEDADO EM ALGUM LUGAR POR CONTA DO TRABALHO?
AH, SIM, NO MEU HOTEL. FOI O QUE EU QUIS DIZER, MEU HOTEL.
COMO VAI O JAMIE?
ESTÁ TUDO BEM, ELE ESTAVA CORRENDO NA RODA DELE QUANDO APARECI POR LÁ. O SENHOR...
POTAMUS.
ESTÁ FAZENDO UM ÓTIMO TRABALHO.

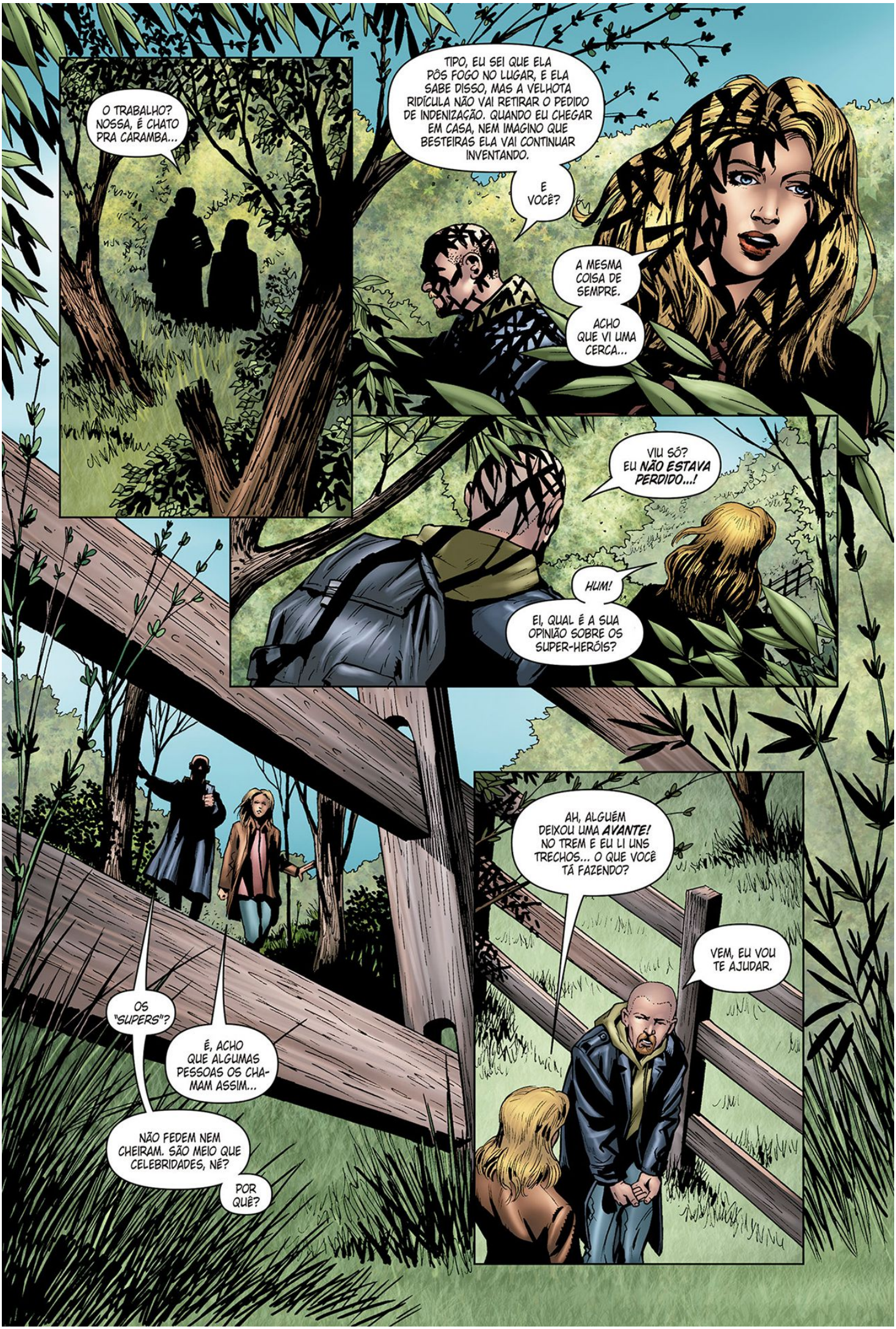

EU ESTAVA PENSANDO... -CHOMP-
SE VOCÊ NUNCA FEZ ISSO AO AR LIVRE ANTES, ACHO QUE DEVERÍAMOS PENSAR EM QUE OUTROS LUGARES VOCÊ NUNCA TRANSOU. TIPO, FAZER UMA LISTINHA.
UNICAMENTE NO INTERESSE DE EXPANDIR MEUS HORIZONTES...
OH, SIM. SEM SUBTERFÚGIOS NEM NADA.
FAÇA UMA LISTA E MANDA VER! ESTE É O SEGREDO...
NÃO SEI SE SERIA UMA LISTA MUITO GRANDE, HUGHIE. SE É QUE ME ENTENDE.
VOCÊ ERA...
AQUELA FOI A SUA PRIMEIRA VEZ, QUANDO A GENTE...?
NÃO.
EU ESTAVA COM UMA PESSOA. FREQUENTÁVAMOS JUNTOS UM TIPO DE ASSOCIAÇÃO CRISTÃ, ERA PRA GENTE ESPERAR. SÓ QUE... NÃO ESPERAMOS.
NÓS DIZÍAMOS ÀS PESSOAS QUE ESTÁVAMOS FIRMES, MAS ERA SÓ MAIS UMA DAS TANTAS MENTIRAS QUE CONTÁVAMOS NA OCASIÃO.
TIPO...?
"EU TE AMO."
ENGRAÇADO, NA ÉPOCA EU TINHA TANTO MEDO QUE DEUS SOUBESSE O QUE EU GUARDAVA NO MEU CORAÇÃO QUE NÃO PODIA ADMITIR QUE AQUILO ERA UMA MENTIRA, NEM MESMO PARA MIM. EU ACHO QUE SABIA, LÁ NO FUNDO, MAS NÃO OUSAVA ENCARAR A SITUAÇÃO.
AGORA QUE DEUS SAIU DA MINHA VIDA... NADA PODE ME IMPEDIR DE SER HONESTA.
AQUILO NÃO ERA VERDADE. ERA UMA DESCULPA QUE EU INVENTEI PRA SABER O QUE ERA SEXO.

E UM COBERTOR MACIO E FOFINHO PRA ME AQUECER À NOITE.
AGORA EU NÃO TENHO CERTEZA SE SEI O QUE REALMENTE É O AMOR. ACHO QUE É O QUE ACONTECE QUANDO SE VIVE À BASE DE MENTIRAS.
UM CARA QUE EU CONHEÇO... MEU CHEFE, NA VERDADE... DIZ QUE SÃO DUAS PESSOAS SE ENCONTRANDO.
HUM.
EU GOSTEI DESSA. ELE DEVE SER MUITO ROMÂNTICO.
SIM, CLARO.
VEJA BEM, A GENTE SÓ ESTÁ SE VENDO HÁ ALGUMAS SEMANAS. ENTÃO, PROVAVELMENTE, NÃO ESTAMOS MESMO TENDO ESTA CONVERSA, NÉ?
QUE CONVERSA?
ESTA AQUI?
CLARO QUE NÃO.

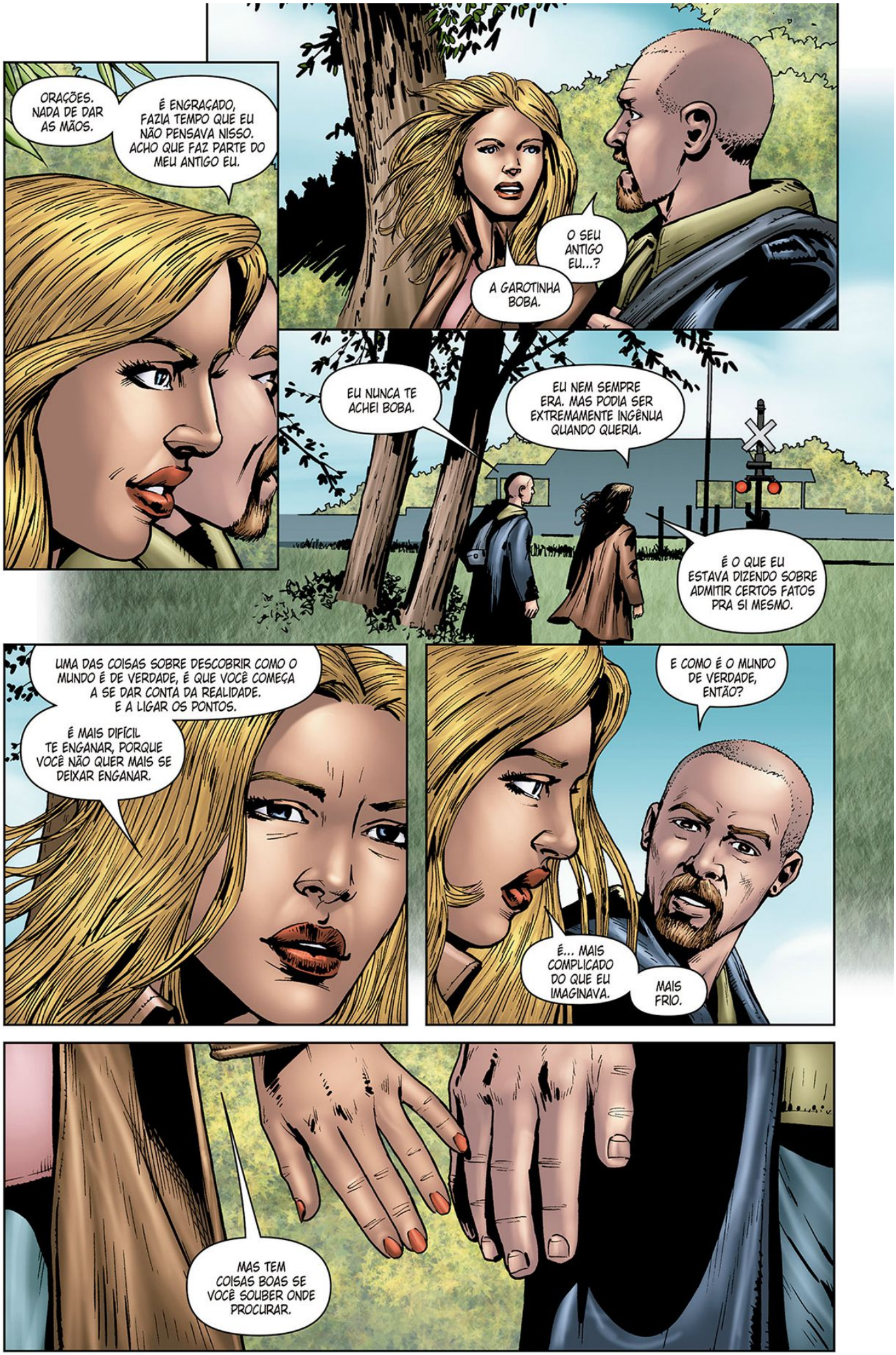
MIIIIIIIAAAAUUUUU
MIIIIIIIAAAAUUUUU
MIIIIIIIAAAAAAAAAAAAUUUUUUUU
MIIIII... AAARGH!!
ATÉ QUE ENFIM, PORRA.
MUITO BEM, MACACO. SEIS ARQUIVOS DE PORNÔ PRA RETARDADO, UM COM OS SEUS IMPOSTOS E OUTRO QUE AINDA NÃO FOI ENVIADO.
NEM ESPERO MUITA COISA...
PUTA QUE ME PARIU...

POR FAVOR, VÁ EMBORA.
POR FAVOR.
SENHOR WILHELM, EU PODERIA...
NÃO.
OK.
EU SEI QUE É DIFÍCIL PRO SR. FALAR SOBRE ISSO DEPOIS DE TANTO TEMPO. MAS NÃO TENHO OUTRA ESCOLHA, EU PRECISO FAZER ESTAS PERGUNTAS.
NOTO QUE NÃO ESTÁ SE MEXENDO, PORTANTO CREIO QUE ESTÁ PARADO PERTO DA PORTA. EU SÓ VOU FALAR, E O SR. ESCUTA SE QUISER.
A INVESTIGAÇÃO QUE ESTOU CONDUZINDO EMPACOU. ESTOU TENTANDO ADOTAR UMA NOVA ABORDAGEM.
EU ANDEI PESQUISANDO TODAS AS PESSOAS DE NOME PAUL QUE JÁ VIVERAM EM CRANBROOK. E VERIFIQUEI OS ARQUIVOS NA TENTATIVA DE ENCONTRAR QUALQUER COISA DIFERENTE QUE ELAS PUDESSEM TER FEITO OU QUE PUDESSE LHES TER ACONTECIDO.

...ANGIE, JÁ TE DISSE PRA *NUNCA* ME LIGAR QUANDO EU ESTIVER TRABALHANDO...
O SR. MOROU AQUI A VIDA INTEIRA, NÃO É? ENTÃO, ISSO NÃO SERÁ NENHUMA SURPRESA: ONTEM À NOITE EU NÃO DORMI NADA E CONTINUEI DE MÃOS ABANANDO...
ATÉ EU CHEGAR NO ANO DE OITENTA E DOIS, QUANDO O XERIFE DO DEPARTAMENTO DE CRANBROOK VEIO ATÉ AQUI PRA LHE INFORMAR DA MORTE DO SEU IRMÃO CAÇULA.
ENCONTRADO NUM MOTEL EM TUCSON. O LAUDO DO LEGISTA, A NOTIFICAÇÃO DO D.P. LOCAL E TUDO MAIS.
SENHOR WILHELM, PODERIA ME DIZER POR QUE PAUL FOI ATÉ O ARIZONA?
O SR. PODERIA ME DIZER POR QUE ELE SE SUICIDOU?
SE VAI FICAR PLANTANDO AÍ, ENTÃO É MELHOR ENTRAR.


O TRABALHO? NOSSA, É CHATO PRA CARAMBA...
TIPO, EU SEI QUE ELA PÔS FOGO NO LUGAR, E ELA SABE DISSO, MAS A VELHOTA RIDÍCULA NÃO VAI RETIRAR O PEDIDO DE INDENIZAÇÃO. QUANDO EU CHEGAR EM CASA, NEM IMAGINO QUE BESTEIRAS ELA VAI CONTINUAR INVENTANDO.
E VOCÊ?
A MESMA COISA DE SEMPRE.
ACHO QUE VI UMA CERCA...
VIU SÓ? EU NÃO ESTAVA PERDIDO...!
HUM!
EI, QUAL É A SUA OPINIÃO SOBRE OS SUPER-HERÓIS?
AH, ALGUÉM DEIXOU UMA AVANTE! NO TREM E EU LI UNS TRECHOS... O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
VEM, EU VOU TE AJUDAR.
OS "SUPERS"?
É, ACHO QUE ALGUMAS PESSOAS OS CHAMAM ASSIM...
NÃO FEDEM NEM CHEIRAM. SÃO MEIO QUE CELEBRIDADES, NÉ?
POR QUÊ?

NÃO PRECISA.
AI, JESUS...
GINÁSTICA NO COLEGIAL. NUNCA SE PERDE O JEITO.
ENTÃO, VOCÊ NÃO TEM NENHUM INTERESSE NELES. OS SETE OU, COMO É QUE CHAMAM MESMO, A LIGA DA REVANCHE?
NEM, NÃO É A MINHA PRAIA...
ELES SÃO MEIO DIFÍCEIS DE NÃO SE NOTAR.
EU CONSEGUI ME... MERDA...
A ESTAÇÃO DE TREM É POR AQUI.
É MESMO?
CONFIE EM MIM.
E AÍ, COMO ERA ESTAR NUM *GRUPO CRISTÃO?* VOCÊS DAVAM AS MÃOS E ORAVAM OU ERA MAIS PARECIDO COM UM TIPO DE CULTO?
HEH...!


ORAÇÕES. NADA DE DAR AS MÃOS.
É ENGRAÇADO, FAZIA TEMPO QUE EU NÃO PENSAVA NISSO. ACHO QUE FAZ PARTE DO MEU ANTIGO EU.
O SEU ANTIGO EU...?
A GAROTINHA BOBA.
EU NUNCA TE ACHEI BOBA.
EU NEM SEMPRE ERA. MAS PODIA SER EXTREMAMENTE INGÊNUA QUANDO QUERIA.
É O QUE EU ESTAVA DIZENDO SOBRE ADMITIR CERTOS FATOS PRA SI MESMO.
UMA DAS COISAS SOBRE DESCOBRIR COMO O MUNDO É DE VERDADE, É QUE VOCÊ COMEÇA A SE DAR CONTA DA REALIDADE. E A LIGAR OS PONTOS.
É MAIS DIFÍCIL TE ENGANAR, PORQUE VOCÊ NÃO QUER MAIS SE DEIXAR ENGANAR.
E COMO É O MUNDO DE VERDADE, ENTÃO?
É... MAIS COMPLICADO DO QUE EU IMAGINAVA.
MAIS FRIO.
MAS TEM COISAS BOAS SE VOCÊ SOUBER ONDE PROCURAR.

NOTO QUE O PESSOAL DE COR JÁ CHEGOU...

VERTENTE OU ESTILO?
ESTILO, EU ACHO. COMO SEMPRE, CONFESSO TER UMA CERTA DIFICULDADE EM DISTINGUIR NOSSOS IRMÃOS DE PELE ESCURA.
MEEEERDA...!

E LÁ VAMOS NÓS. FILHO DA PUTA PRA CÁ... LACRAIA PRA LÁ... "TÔ A FIM DE DESCOLAR UM... SEJA LÁ O QUE FOR"...
OLHA SÓ, O JOHN QUER EVITAR, NA MEDIDA DO POSSÍVEL, ATRITOS ENTRE AS DUAS EQUIPES. ELE DISSE QUE VOCÊ E EU TEMOS QUE CUIDAR DO ASSUNTO.
LAGER

COMO?
JOGANDO UMA BOLA DE BASQUETE PRA ELES?
ESSA É VELHA, MAS É BOA.
HOHOHOH.

O G-ESTILO E A G-VERTENTE VÃO SE ESTRANHAR O TEMPO TODO QUE ESTIVEREM AQUI, E A MERDA DO FUNERAL É SOMENTE NA SEGUNDA-FEIRA.
E POR QUE A GENTE, ALIÁS? QUE PORRA DEVEMOS FAZER?
MOSTRAR UM POUCO DE LIDERANÇA, EU ACHO. SOMOS NÓS QUE COMANDAMOS AS DUAS EQUIPES SÊNIOR.
OH, BONGO-BONGO-BONGO, EU NÃO QUERO SAIR DO CONGO...
VOCÊ JÁ OS VIU, ENTÃO.
UH-HUH.
BONGO-BONGO-BONGO, ME RECUSO A IR...
EI, DIVINO, SEJA GENTE FINA E ABRA ISSO PRA MIM, PODE SER? AH, FALANDO EM PESSOAS QUE NÃO SE IMPORTAM EM FAZER PAPEL DE RIDÍCULO...
ABRA VOCÊ MESMO, SEU PUNHETEIRO.
AH, SÓ PRA LEMBRAR: É VOCÊ OU É O FOGUEIRA QUE FICA EM PÉ ATRÁS?
CONTINUA VAI. POR FAVOR, NÃO PARA.
MUITO OBRIGADO, FRIAGEM...
SABE, ESTA AQUI NÃO TÁ NO PONTO. ALGUMAS DELAS AINDA NÃO TIVERAM TEMPO DE GELAR.
PRONTO...
QUE PORRA EU VOU FAZER COM ISSO?
...CACETE.
ACHO QUE TOMEI UMAS A MAIS.

É NISSO QUE DÁ TENTAR ACOMPANHAR O RITMO DO MEGANHA...
QUANDO É QUE A G-VERTENTE CHEGA, AFINAL?
ELES DISSERAM QUE É AMANHÃ. NA MESMA HORA DOS G-BRITÂNICOS E DOS G-NÔMADES.
AH, E TEM UM E-MAIL DO CONGLOMERADO, TAMBÉM. DÚVIDAS A RESPEITO DAQUELE TAL GAROTO, O GAITA DE FOLE.
DÚVIDAS?
ELES NÃO CONSEGUEM ENCONTRÁ-LO NO SISTEMA. EU RESPONDI O E-MAIL DIZENDO QUE ELE EXISTE DE VERDADE, QUE EU MESMO O VI.
A SEGURANÇA PROVAVELMENTE DEVE ESTAR BEM NEURÓTICA, DEPOIS DO LANCE COM A SILVER...
EU SINTO UMA EMOÇÃOZINHA TODA ESPECIAL SE APROXIMANDO...
É.
FALOU.
TÁ CERTO.
E AÍ, MEGANHA?!
...MANO.

TUDO BEM, AMIGÃO?
COMO VAI ESSA FORÇA?
WHOOF...
AH, BELEZA, AMIGÃO.
O VELHO BILLY TÁ BELEZA.
O VELHO BILLY TEVE UM ACESSO DE FÚRIA AGORA HÁ POUCO. MAS ELE JÁ TÁ MELHOR.

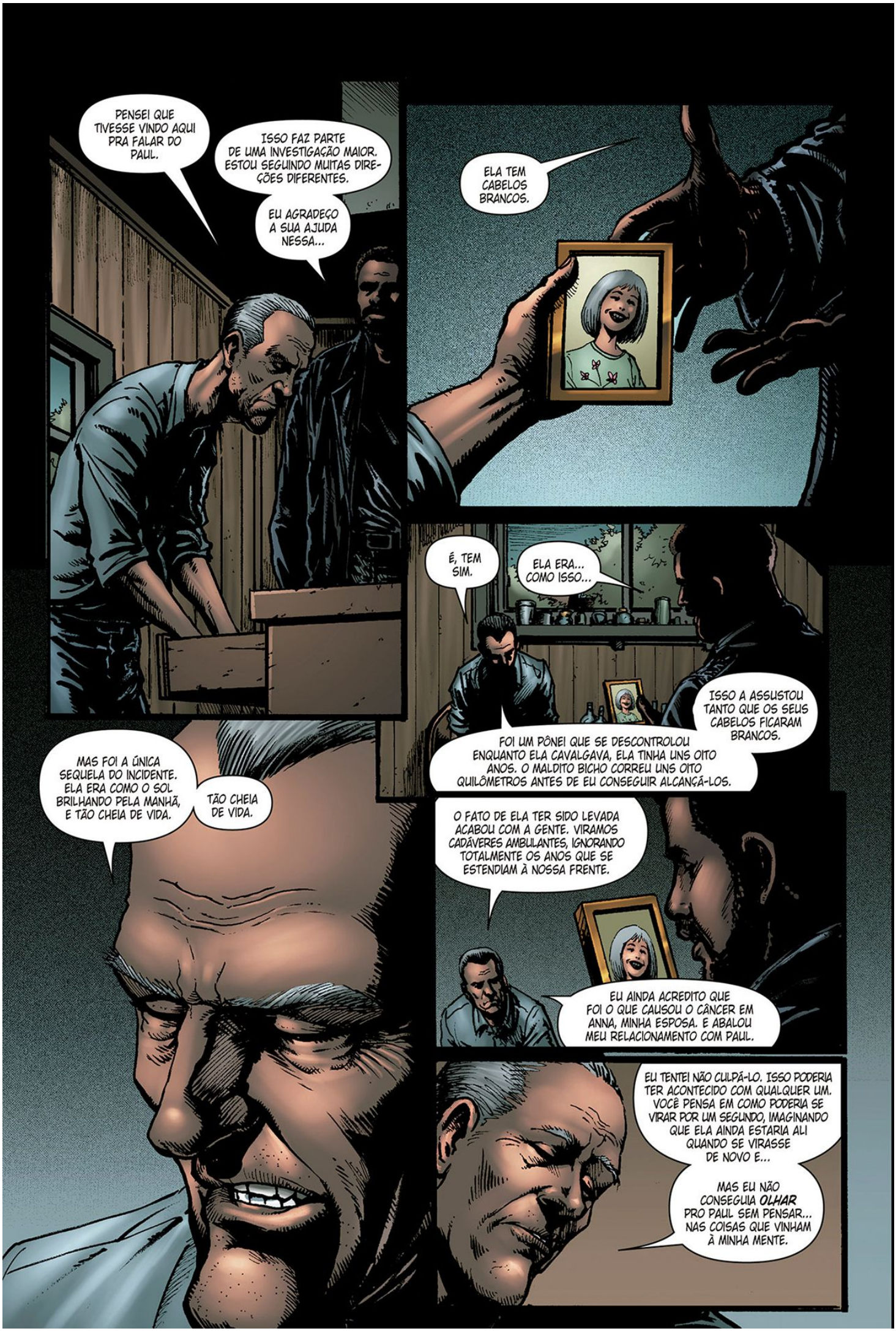
O VELHO BILLY TALVEZ TENHA QUE MATAR UMA PIRANHA IMBECIL, SÓ ISSO.

VINTE E SETE
DARICK 2008

Arte de Steve Dillon

O PAUL SE MATOU POR CAUSA DA MINHA FILHA GRACE.
ERA ELE QUE ESTAVA COM ELA.
OS DOIS TINHAM IDO A CRAN-BROOK PRA TOMAR SORVETE.
ELE ADORAVA O TEMPO QUE PASSAVAM JUNTOS. ELA REALMENTE O ANIMAVA, TANTO QUE ANTES DO SEU NASCIMENTO, ELE DIZIA QUE NÃO QUERIA SABER DE FILHOS, MAS QUE, AGORA, IA ENCONTRAR UMA GAROTA E COMEÇAR A SUA PRÓPRIA FAMÍLIA.
ELE DIZIA QUE SE SER TIO ERA TÃO DIVERTIDO ASSIM, MAL PODIA ESPERAR PRA SE TORNAR PAI.
...TIO PAUL.

É.
ELE A LEVOU PRA TOMAR SORVETE, COMO EU DISSE. O LUGAR SE CHAMAVA DESANO'S... JÁ FECHOU FAZ UM TEMPO, HOJE É UMA LOJA DE SUVENIRES.
PAUL DISSE QUE ESQUECEU O TROCO. ELE VOLTOU PRA BUSCÁ-LO E DEIXOU A GRACE NA CALÇADA COM O SORVETE DELA.
ELE DISSE QUE NÃO DEVE TER DEMORADO MAIS QUE TRINTA SEGUNDOS...
MAS QUANDO TORNOU A SAIR, ELA TINHA SUMIDO.
E NENHUM DE NÓS NUNCA MAIS A VIU DE NOVO.
O QUE O DEPARTAMENTO DO XERIFE DISSE?
QUE ELES FARIAM TUDO QUE ESTIVESSE AO SEU ALCANCE. MAS NINGUÉM VIU NADA NEM SABIA DE NADA. NO FIM, ESSA ERA A ÚNICA COISA QUE SABIAM DIZER.
SE VOCÊ TIVESSE CONTINUADO A REVIRAR OS ARQUIVOS QUE MENCIONOU, ENCONTRARIA O REGISTRO DE PESSOAS DESAPARECIDAS. E VERIA O NOME DO PAUL ESCRITO ALI.
QUANDO FOI ISSO...?
UNS DOIS ANOS ANTES DE ELE MORRER.
ACHO QUE EU COMI BARRIGA NESSE CASO.
O SENHOR TEM UMA FOTO DA SUA FILHA?

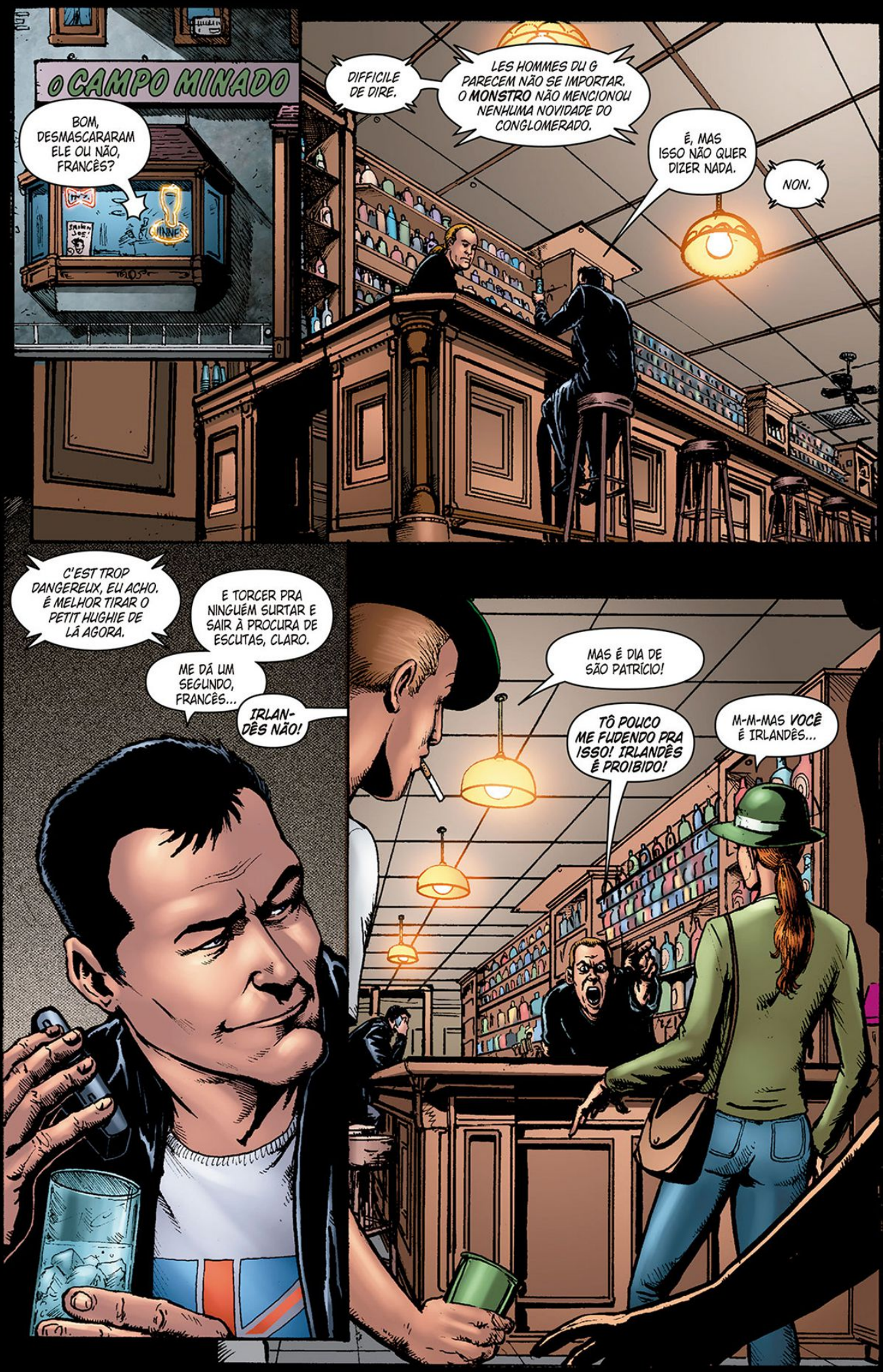

PENSEI QUE TIVESSE VINDO AQUI PRA FALAR DO PAUL.
ISSO FAZ PARTE DE UMA INVESTIGAÇÃO MAIOR. ESTOU SEGUINDO MUITAS DIREÇÕES DIFERENTES.
EU AGRADEÇO A SUA AJUDA NESSA...
ELA TEM CABELOS BRANCOS.
É, TEM SIM.
ELA ERA... COMO ISSO...
ISSO A ASSUSTOU TANTO QUE OS SEUS CABELOS FICARAM BRANCOS.
FOI UM PÔNEI QUE SE DESCONTROLOU ENQUANTO ELA CAVALGAVA, ELA TINHA UNS OITO ANOS. O MALDITO BICHO CORREU UNS OITO QUILÔMETROS ANTES DE EU CONSEGUIR ALCANÇÁ-LOS.
O FATO DE ELA TER SIDO LEVADA ACABOU COM A GENTE. VIRAMOS CADÁVERES AMBULANTES, IGNORANDO TOTALMENTE OS ANOS QUE SE ESTENDIAM À NOSSA FRENTE.
EU AINDA ACREDITO QUE FOI O QUE CAUSOU O CÂNCER EM ANNA, MINHA ESPOSA. E ABALOU MEU RELACIONAMENTO COM PAUL.
MAS FOI A ÚNICA SEQUELA DO INCIDENTE. ELA ERA COMO O SOL BRILHANDO PELA MANHÃ, E TÃO CHEIA DE VIDA.
TÃO CHEIA DE VIDA.
EU TENTEI NÃO CULPÁ-LO. ISSO PODERIA TER ACONTECIDO COM QUALQUER UM. VOCÊ PENSA EM COMO PODERIA SE VIRAR POR UM SEGUNDO, IMAGINANDO QUE ELA AINDA ESTARIA ALI QUANDO SE VIRASSE DE NOVO E...
MAS EU NÃO CONSEGUIA *OLHAR* PRO PAUL SEM PENSAR... NAS COISAS QUE VINHAM À MINHA MENTE.

ELE SENTIA O MESMO, E ISSO O DEVORAVA DE DENTRO PRA FORA. UM DIA, QUASE UM ANO DEPOIS DO OCORRIDO, ELE ENTROU NO CARRO, SAIU DIRIGINDO E NUNCA MAIS VOLTOU.
NO ANO SEGUINTE, O XERIFE VEIO ME INFORMAR QUE ELES O HAVIAM ENCONTRADO MORTO NO ARIZONA.
ISSO ACABOU CONOSCO.
ESTA PROPRIEDADE É DA FAMÍLIA. NÓS PLANTÁVAMOS JUNTOS, O PAUL E EU.
MAS ISSO FOI HÁ QUASE TRINTA ANOS.
SINTO MUITO.
PEÇO DESCULPAS POR INCOMODÁ-LO. O SR. NÃO PRECISA ME ACOMPANHAR ATÉ A PORTA.
O SR. AINDA PLANTA?
NÃO.
O QUE O SR. FAZ?
EU NÃO SEI.

HORA DE PARTIR

PARTE CINCO

BLOWCHOWSKI!!!!!
Ó O POPOZÃO, PIRANHAS!!
E AÍ, HUGHIE? ESSA PORRA TE DEIXA COM SAUDADE DE CASA?
ESTA É A CARA DE UM ESCOCÊS
SAUDADE DE CASA...?
É, TIPO ESSA COISA DE DIA DE SÃO PATRÍCIO, CARA! QUE NEM NA PORRA DA VELHA PÁTRIA!
BOM, NA VERDADE EU SOU ESCOCÊS, JAMAL...
HÃ?
TIPO, A GENTE TEM SIM DIA DE SÃO PATRÍCIO LÁ EM GLASGOW... MAS, NA MAIORIA DAS VEZES, O QUE TEMOS MESMO SÃO AS TORCIDAS DO RANGERS E DO CELTIC TENTANDO ESMURRAR AS FUÇAS UNS DOS OUTROS...
HÃ?
...
CÊ TÁ CERTO, CARA. ME SINTO EM CASA.
BLOWCHOWSKI!!!!!


O CAMPO MINADO
BOM, DESMASCARARAM ELE OU NÃO, FRANCÊS?
DIFFICILE DE DIRE.
LES HOMMES DU G PARECEM NÃO SE IMPORTAR. O MONSTRO NÃO MENCIONOU NENHUMA NOVIDADE DO CONGLOMERADO.
É, MAS ISSO NÃO QUER DIZER NADA.
NON.
C'EST TROP DANGEREUX, EU ACHO. É MELHOR TIRAR O PETIT HUGHIE DE LÁ AGORA.
E TORCER PRA NINGUÉM SURTAR E SAIR À PROCURA DE ESCUTAS, CLARO.
ME DÁ UM SEGUNDO, FRANCÊS...
IRLANDÊS NÃO!
MAS É DIA DE SÃO PATRÍCIO!
TÔ POUCO ME FUDENDO PRA ISSO! IRLANDÊS É PROIBIDO!
M-M-MAS VOCÊ É IRLANDÊS...

KISS ME
VAMOS NESSA ENTÃO...
A NOITE É UMA CRIANÇA...
...BANCAR O ANDARILHO SEM EIRA NEM BEIRA, NÃO, NUNCA MAIS...
FALOU, FRANCÊS, FIQUE DE OLHO NELES E ME MANTENHA INFORMADO. TÁ BOM. ATÉ MAIS, CARA.
ME VÊ OUTRO CLUB SODA, PROINSIAS, QUANDO TIVER UM TEMPO...
CLARO.
UM DIA DE CADA VEZ, NÉ, BILLY?
UM DIA DE CADA VEZ, MEU CHAPA.

ESSCHA É A MECHOR NOITCHE DA CHORRA DA MICHA VIDIA...!
CARA, AQUELE FILHO DA PUTA TÁ BEBAÇO...
EI, RANDALL, SABE, HÃ... SABE AQUILO QUE VOCÊ FALOU SOBRE APRENDER COMO GENTE NORMAL VIVE?
HÃ?
TIPO, O LANCE DA GALERA MORAR NA REPÚBLICA E NÃO NA MANSÃO G, DO SENHOR GODOLKIN QUERER QUE ASSIMILEM A IDEIA...
SÓ...
BOM, SACA O JEITO QUE VOCÊS VIVEM? NÃO É NORMAL MESMO.
PORRA, HUGHIE, QUEM DÁ A MÍNIMA? A GENTE NÃO TEM QUE SER IGUAL A ELES, SÓ TEM QUE APRENDER... CÊ SABE...
AS RE-GRAS?
É, É POR AÍ. É NOITE DE SÃO PATRÍCIO, CARA, ISSO ERA PRA SER UMA BALADA...!

TIPO... OLHA SÓ, A COISA É DIFERENTE NO SEU CASO, HUGHIE. CÊ NÃO COMEÇOU JUNTO COM A GENTE, CÊ, TIPO, VEIO DE FORA...
PORQUE OS G-MEN NÃO ME ADOTARAM QUANDO EU ERA PEQUENO?
MAS QUE PORRA SERÁ QUE ELES ESTÃO FAZENDO LÁ DENTRO?
É, TIPO, COMO A GENTE PASSOU A VIDA INTEIRA NO G-MIL, TUDO O QUE SABÍAMOS ERA QUE ÍAMOS VIRAR G-MEN. TIPO, A GENTE GOSTA DE VOCÊ, CARA, NÃO FICA ESQUENTANDO COM ISSO NEM NADA...
ENTÃO É O TREINAMENTO, OU ALGO ASSIM? É PORQUE TÔ COMEÇANDO MEIO TARDE?
É QUE...
É DIFERENTE.
NOTRE DAME
FIGHTIN' IRISH
É APENAS DIFERENTE.
GLUG... GLUG... GLUG... GLUGGLUBGLUBGLUBGLUB!
CARA...!
MEN

VEM, HUGHIE...!
PEGA UMA CÂMERA...!
HÃ... EU ACABEI DE MIJAR, RANDALL...
TCHIRA UMA FOTCHO PRA MOCHADA LÁ EM RATHDRUM, GLUG... GLUG... GLUGGLUBGLUBGLUBGLUB!
AHAH! AHAHAHAH! O-O-O-O-AHAHAH HAHAHAH!!
CACETE, O GAROTO TÁ TÃO CHAPADO QUE NEM SABE EM QUE PLANETA ELE VIVE...
O-O-O-O- OLHA SÓ...!
VAMOS ESPORRAR PRA CARALHO EM CIMA DELE, CARA...!
HÃ... VEJO VOCÊS DEPOIS...
BLOWCHOWSKI!!!!!!!!

...TIPO, EU PODERIA SAIR POR AÍ SEM PROBLEMA, SABE?
E SUPONDO QUE NÃO MATASSE ALGUM METIDO A IRLANDÊS OU AFOGASSE ALGUM BABACA NA PORRA DA SUA PRÓPRIA CERVEJA ESVERDEADA, EU IRIA ME DIVERTIR UM POUCO. APOSTO QUE NÃO SERIA MUITO DIFÍCIL COMER UMA XANA...
NÃO MESMO.
MAS EU SEI O QUE IRIA ACONTECER. EU SENTIRIA O TÍPICO IRLANDÊS AFLORANDO, E SEI QUE NÃO CONSEGUIRIA ME CONTER. E AÍ SERIA...
BOM, VOCÊ SABE O QUE SERIA, NÉ?
E COMO, MEU CHAPA.
GUINNESS
ENTRA MUITO IMBECIL AQUI PEDINDO CHOPP COM UM TREVO NO COLARINHO?
HEH. EU FIQUEI CRAQUE EM ESCREVER "VÁ À MERDA" NA ESPUMA, É SÓ PEGAR AS MANHAS COM A TORNEIRA DA CHOPEIRA...
NEGÓCIO FECHADO.
GUINNESS
MANDA UM COPO DE GUINNESS COM UM "VÁ À MERDA" NO COLARINHO.
POR FAVOR.
CAREFUL NOW
GUINNESS
É PRA JÁ...
AQUILO LÁ FORA PARECE UMA PORRA DE INFERNO VERDE.

ISSO TÁ FAZENDO EU ME SENTIR VELHO.
VÁ À MERDA
QUER DIZER, NÃO HÁ MUITO TEMPO, EU MESMO ESTARIA LÁ FORA, BANCANDO O ESCROTO QUE NEM OS OUTROS. TIPO, NÃO NO DIA DE SÃO PATRÍCIO, MAS VOCÊ SACOU A IDEIA.
MAS AGORA... SEI LÁ. TIPO, AS COISAS QUE VI NO ANO PASSADO.
TODAS AS COISAS QUE EU JÁ SEI.
ÀS VEZES, ACHO QUE É ISSO QUE AINDA ME FAZ SENTIR JOVEM, MEU CHAPA.
AH, ALIÁS, VOCÊ TÁ FORA.
O FRANCÊS CONFIRMOU?
NADA DEFINITIVO. MAS VOCÊ NÃO VAI VOLTAR, É MUITO ARRISCADO COM O CONGLOMERADO XERETANDO.
E VOCÊ JÁ ABUSOU DEMAIS DA SUA SORTE.
COMO ASSIM?
FALAR DO NEGÓCIO DE RESSURREIÇÃO NA FRENTE DO GODOLKIN FOI BURRICE. EU SEI QUE ESSES BABACAS DÃO A IMPRESSÃO DE QUE ELES VIVEM NO MUNDO DA FANTASIA NA METADE DO TEMPO, MAS ELES PERCEBEM AS COISAS.
VOCÊ DESAPARECE E A GENTE TORCE PRA QUE ELES DEIXEM POR ISSO MESMO, ESTÁ BEM?
NÃO SERIA MAIS SUSPEITO SE EU DECIDISSE CAIR FORA?
NÃO ME IMPORTA.
MAS O PERRENGUE QUE EU PASSEI PRA INSTALAR AS ESCUTAS...
NÃO, HUGHIE.

TÁ, FALOU.
ISSO É UMA PENA, PORQUE... ESTIVE CONVERSANDO COM ALGUNS GAROTOS DO G-MIL, E GOSTARIA DE PASSAR MAIS UM TEMPO COM ELES. ATÉ COMECEI A ME PERGUNTAR SE ALGUÉM NÃO OS TERIA MALTRATADO UM BOCADO.
OU TALVEZ SEJA MESMO O QUE **NÃO** FOI FEITO. É COMO SE ELES NÃO TIVESSEM APRENDIDO A TER LIMITES, ELES PENSAM QUE OS SEUS CORPOS E OS DAS OUTRAS PESSOAS SÃO SIMPLESMENTE **BRINQUEDOS.**
QUER DIZER, ELES TÊM BOM SENSO O BASTANTE PRA NÃO SEREM FLAGRADOS EM PÚBLICO, MAS NUNCA TIVERAM A MENOR NOÇÃO DO QUE É... APROPRIADO SEXUALMENTE....
CACILDA, HUGHIE. O QUE VOCÊ ANDA APRONTANDO?
HUUM.
EU TÔ MORANDO NOS ESTADOS UNIDOS HÁ MUITO TEMPO, SÓ ISSO. SOLTANDO COISAS COMO **LIMITES** E **APROPRIADO SEXUALMENTE** SEM SEQUER PENSAR.
É UMA QUESTÃO DISCUTÍVEL, MESMO ASSIM. VOCÊ TÁ FORA.
EU FALEI COM O L.M. POR TELEFONE ONTEM. ELE RESOLVEU ANALISAR OS G-MEN DE UM ÂNGULO DIFERENTE, E ACHA QUE ESTÁ FAZENDO PROGRESSOS.
ELE DISSE COMO?
NEM. MAS SE ELE ESTIVER ENVOLVIDO EM ALGO, VAI VALER A PENA. O BOM E VELHO LEITE MATERNO NÃO BRINCA EM SERVIÇO.
ACHO QUE NÃO.
POSSO TE PERGUNTAR UMA COISA?
FIQUE À VONTADE.

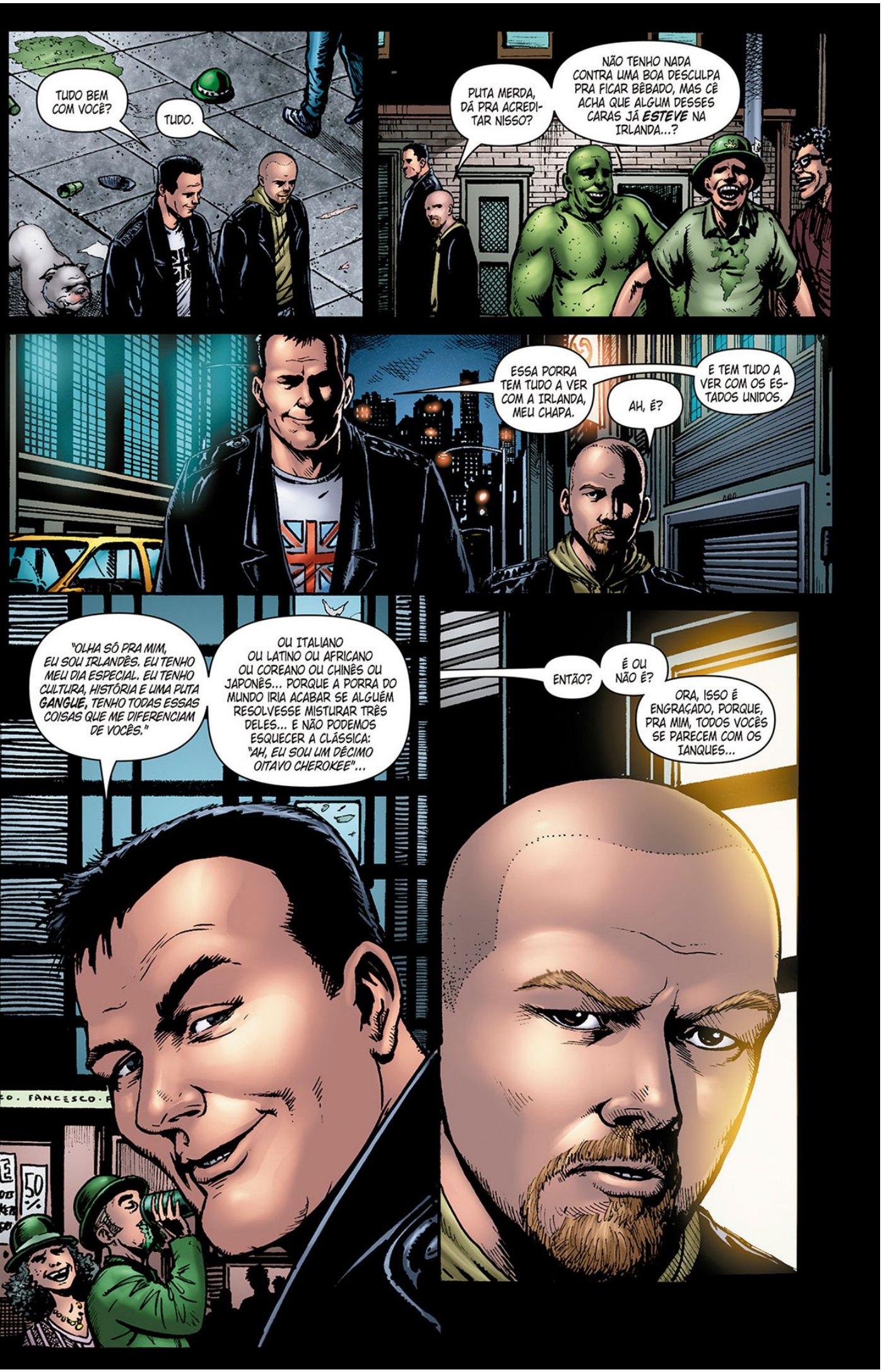
O QUE VOCÊ QUIS DIZER QUANDO FALOU QUE TÍNHAMOS ACESSO AOS SETE? VOCÊ TAVA FALANDO SOBRE AS ESCUTAS NA CASA DOS G-MEN, E DISSE QUE NÃO TÍNHAMOS O MESMO ACESSO QUE TEMOS COM OS SETE...
POR QUÊ? VOCÊ TÁ PREOCUPADO QUE O GAITA DE FOLE TENHA DE SE UNIR À PRIMEIRA DIVISÃO?
ENTÃO, COMO REINSTALAMOS AS ESCUTAS DEPOIS QUE...
PUTZ, A GENTE TEM UM INFILTRADO NA BASE DELES?
JÁ QUE ESTOU TE CONCEDENDO SEUS TRÊS DESEJOS, TEM MAIS ALGUMA COISA QUE VOCÊ QUEIRA SABER?
TEM UM PORRILHÃO DE COISAS...!
MAS...
TEVE UMA COISA QUE O LENDA ME DISSE.
ELE DISSE QUE... NO CASO DOS SETE, O NEGÓCIO NÃO TINHA NADA A VER COM CONTROLAR OS CRETINOS.
SÉRIO MESMO...?
ELE DISSE QUE ERA MAIS COMO SE OS CARAS FOSSEM O ALVO.

E TEVE UMA OUTRA COISA, TAMBÉM.
ELE ME CONTOU COMO O PATRIOTA NASCEU. NÃO AQUELA MERDA SOBRE ATERRISSAR NUM FOGUETE E, SIM, A VERDADE.
UM FETO INJETADO COM COMPOSTO V.
IMPLANTADO NUMA MULHER...
QUE MORREU NO PARTO.
VOCÊ VAI OU NÃO VAI FAZER UMA PERGUNTA?
...NÃO.
NÃO, NÃO VOU.
DEIXA PRA LÁ.

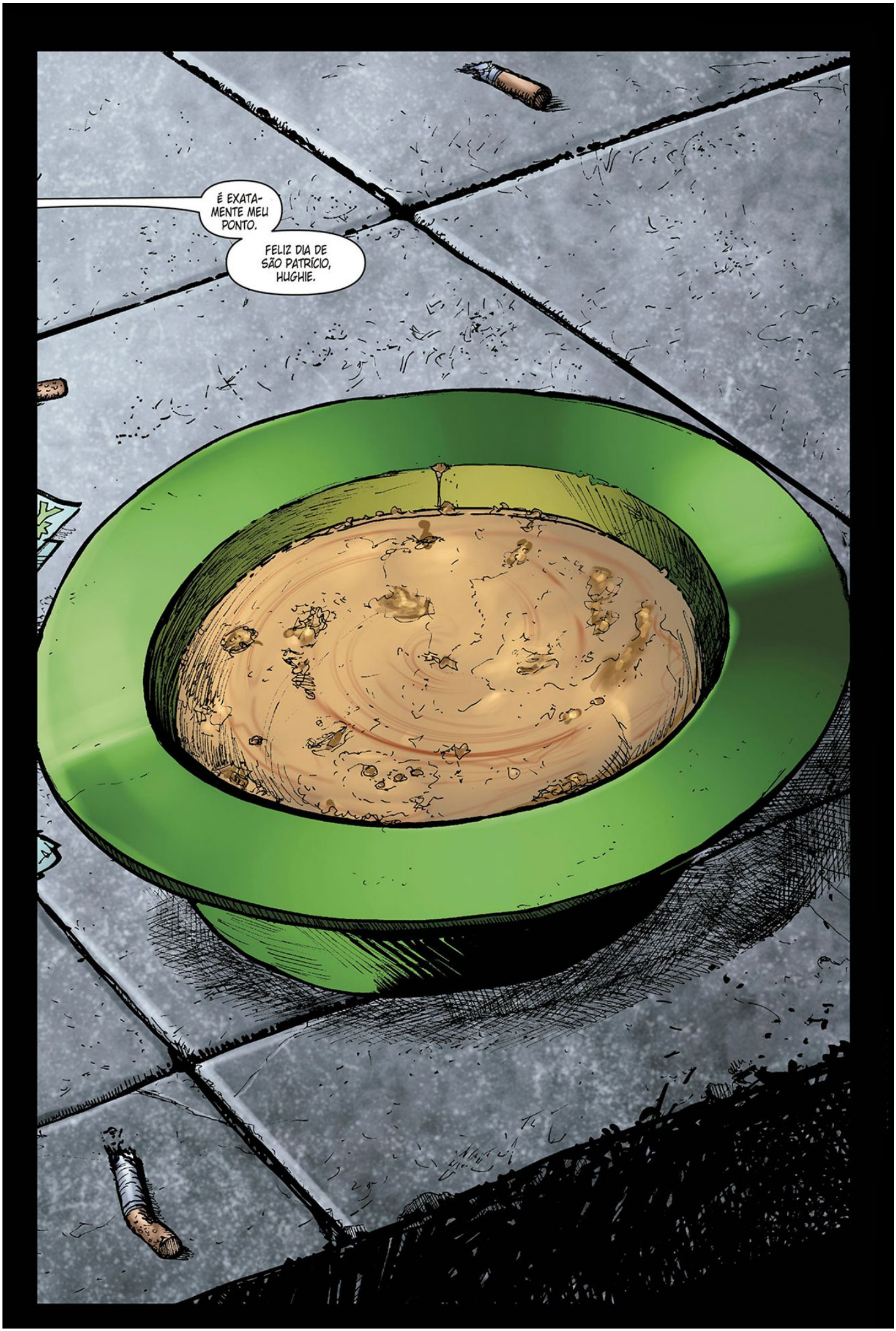
...CÊ É BEM O TIPINHO DE PIRANHA OFERECIDA QUE TREPARIA COM UM NEGO GENTE FINA COMO O 2-KOOL, E DEPOIS METERIA UM BALAÇO NAS FUGAS INOCENTES DELE...
O QUÊ?! SUA VACA, CÊ DEVE TER ENFIADO A TUA BUCETA FEDIDA NA CARA DELE E SUFOCADO AQUELE POBRE INFELIZ...!
LAMBISGOIA DO CARALHO, VOU ARRANCAR OS TEUS PEITÕES MOLENGAS E ENFIAR...
FILHO DA PUTA, SE TU CHEGAR PERTO DE MIM, VOU TE MANDAR PRO MESMO LUGAR QUE CÊS MANDARAM O 2-KOOL...
PRA ONDE A GENTE MANDOU O CARA? VELHO, SE LIGA...
QUE BOSTA TU SIGNIFICAVA PRO MEU MANO 2-KOOL, CUZÃO...?
O TEU MANO? CARA, QUE MERDA CÊ TÁ FALANDO, O 2-KOOL NÃO USARIA UM ZÉ-MANÉ IGUAL A TI NEM PRA LIMPAR O PINTO DELE...
AH, NÃO VAI! MAS NÃO VAI MESMO!
VOU TE CAGAR A PAU, SEU CHUPA-ROLA...
BICHONA, CÊ VAI TENTAR ME ENRABAR, ISSO SIM...

O PAPO DE LIDERANÇA JÁ ERA. EU TÔ COMEÇANDO A ACHAR QUE A SILVER TOMOU A ATITUDE CERTA.
HULUM.
VOCÊ SABIA QUE UM DESSES BABACAS ABRIU O BICO PRA ALGUÉM NO ANO PASSADO?
SÉRIO?
FOI COM UMA PROSTITUTA, O CARA TAVA MAUS E COMEÇOU A CHORAMINGAR. ELE ACORDOU NO DIA SEGUINTE E SE DEU CONTA DO QUE TINHA FEITO.
A GAROTA JÁ TINHA SE MANDADO, MAS, PELO MENOS, ELE TEVE O BOM SENSO DE CONTAR AOS OUTROS...
QUEM FOI, PELO AMOR DE DEUS...?
O NANICO DA G-VERTENTE, SANGUE BOM, ACHO QUE É ASSIM QUE O CHAMAM. O EMELLKAY MANDOU O 5X5 DAR UMA LIGÃOZINHA COM TODA DISCRIÇÃO.
NOSSA.
ELES TAMBÉM PEGARAM A VADIA, É CLARO. TIVERAM QUE ENVOLVER O CONGLOMERADO PRA ENCONTRÁ-LA, ENTÃO VOCÊ JÁ PODE IMAGINAR NO QUE DEU.
SUA VEZ.
SÓ.
VOCÊ JÁ PENSOU NISSO?
NO QUÊ?
QUE A SILVER PODE TER... PODE TER ESCOLHIDO A SAÍDA MAIS INTELIGENTE?

É QUE... EU VEJO AQUELA MOLECADA NO G-MIL, DESCOBRINDO COMO LIDAR COM... O QUE TIVEMOS DE ENFRENTAR.
E... EU...
QUER SABER O QUE EU ACHO?
EU ACHO QUE A VIDA É BEM LEGAL... NA MAIORIA DAS VEZES... E O DINHEIRO É DO CARALHO. SE O PIOR QUE PODE ACONTECER É UM ESCROTO COMO O FOGO-FÁTUO PIRAR NA BATATINHA DE VEZ EM QUANDO, E O JOHN MANDAR A GENTE ELIMINAR O TIPO? QUE SEJA.
A OUTRA COISA É O QUE É. O JEITO É AGUENTAR.
E SE UM DIA EU TIRASSE O TIME DE CAMPO, PREFIRO PENSAR QUE ESCOLHERIA UM LUGAR DISCRETO E NÃO SERIA UM PUTA EGOÍSTA DO CARALHO...
E QUANTO À SILVER? TOMARA QUE ELA ESTEJA NO INFERNO COM UM ESPETO EM BRASA ENFIADO NA XOXOTA.
SUA VEZ.


TUDO BEM COM VOCÊ?
TUDO.
PUTA MERDA, DÁ PRA ACREDITAR NISSO?
NÃO TENHO NADA CONTRA UMA BOA DESCULPA PRA FICAR BÊBADO, MAS CÊ ACHA QUE ALGUM DESSES CARAS JÁ ESTEVE NA IRLANDA...?
ESSA PORRA TEM TUDO A VER COM A IRLANDA, MEU CHAPA.
AH, É?
E TEM TUDO A VER COM OS ESTADOS UNIDOS.
"OLHA SÓ PRA MIM, EU SOU IRLANDÊS. EU TENHO MEU DIA ESPECIAL. EU TENHO CULTURA, HISTÓRIA E UMA PUTA GANGUE, TENHO TODAS ESSAS COISAS QUE ME DIFERENCIAM DE VOCÊS."
OU ITALIANO OU LATINO OU AFRICANO OU COREANO OU CHINÊS OU JAPONÊS... PORQUE A PORRA DO MUNDO IRIA ACABAR SE ALGUÉM RESOLVESSE MISTURAR TRÊS DELES... E NÃO PODEMOS ESQUECER A CLÁSSICA: "AH, EU SOU UM DÉCIMO OITAVO CHEROKEE"...
ENTÃO?
É OU NÃO É?
ORA, ISSO É ENGRAÇADO, PORQUE, PRA MIM, TODOS VOCÊS SE PARECEM COM OS IANQUES...
50%

VOCÊS ME LEMBRAM OS CARAS QUE EU CRESCI ASSISTINDO NOS FILMES.
O QUE É PERFEITAMENTE ACEITÁVEL PRA MIM.
TÁ, MAS NO SEU CASO É DIFERENTE, NÉ?
POR QUÊ?
BEM, QUER DIZER... VOCÊ É INGLÊS. A SUA GENTE PASSOU BOA PARTE DOS ÚLTIMOS MIL ANOS DANDO UM CACETE EM TODO MUNDO, VOCÊS NÃO TÊM QUE PROVAR PORRA NENHUMA PRA NINGUÉM.
É VERDADE. POR OUTRO LADO, A GENTE FUNDOU OS ESTADOS UNIDOS.
ESSA É A ÚNICA COISA QUE SEMPRE ME IRRITOU UM POUCO NOS IANQUES. QUER DIZER, TODO MUNDO SE DESESPERA TANTO PRA SER TÃO DIFERENTE DO FULANO QUE MORA AO LADO, E NO FIM...
SEI LÁ.
OLHA SÓ. O QUE É AQUILO ALI?
É, HÃ...
É UM CHAPÉU-COCO VERDE DE PLÁSTICO CHEIO DE VÔMITO...


É EXATAMENTE MEU PONTO.
FELIZ DIA DE SÃO PATRÍCIO, HUGHIE.

VINTE E OITO
DA
RI
CK
2008

Arte de Dave Gibbons

NEM PENSAR.
ISSO ESTÁ ABSOLUTAMENTE FORA DE QUESTÃO.
O PROCESSO SIMPLESMENTE NÃO FUNCIONA, NEM NUNCA VAI FUNCIONAR. POR SINAL, ESTA É A CONCLUSÃO DOS PRÓPRIOS CIENTISTAS DA EQUIPE, EMBORA EU NÃO ENTENDA POR QUE VOCÊ, EM PARTICULAR, IRIA PRECISAR DA CONFIRMAÇÃO DE ALGUÉM...
EU SÓ A QUERO DE VOLTA.
SIM, MAS NÃO DESSE JEITO, CONCORDA?
TALVEZ A EQUIPE PRECISE SE ESFORÇAR MAIS. O FAROLEIRO ESTÁ LONGE DE SER A COBAIA IDEAL, ELE TEVE PARTE DO CÉREBRO ARRANCADA À BALA...
EU GOSTARIA MUITO DE SABER COMO VOCÊ TOMOU CONHECIMENTO DESTE ASSUNTO...
NÃO HÁ ESCAPATÓRIA DO GATÔMICO, XARÁ!
O QUE FOI ISSO?
VOCÊ ESTÁ...
HRRRM

VOCÊ ESTÁ TREINANDO OUTRO PRÉ-MIL?

ATÉ ONDE SEI, NÃO TENHO DE ME REPORTAR A VOCÊ.
NÃO... NÃO TEM.
É A MAIS PURA VERDADE.

MAS EU PENSEI QUE TÍNHAMOS COMBINADO QUE NÃO HAVERIA MAIS...
EU A QUERO DE VOLTA.

BEM, RECEIO QUE ISSO SEJA IMPOSSÍVEL. SUGIRO QUE FAÇA O SEGUINTE: ENTERRE-A, FIQUE DE LUTO E SIGA EM FRENTE.
EU...
BOM DIA.
GAITA DE FU
CALL ENDED
3:56
JENNIFER, QUANDO FOI QUE ISTO CHEGOU?
AH, HÁ CERCA DE UMA HORA, SR. UM POUCO ANTES DO ALMOÇO.
ТАЖ
VOCÊ ESTÁ DES-PEDIDA.

DIM DOM, A VADIA ESTÁ MORTA...
SILVER KINCAID
1974 - 2007
VOANDO COMO A FÊNIX
O CÉU GANHOU OUTRO ANJO
HORA DE PARTIR
PARTE SEIS

QUE VADIA? A VADIA IDIOTA...
CARA, CÊ É UM PUTA SALVA-VIDAS.
ISSO JÁ TÁ ENCHENDO O SACO...
SERÁ QUE UMA HORA ISSO ACABA?
JURO POR DEUS QUE PREFIRO ENFIAR UM LÁPIS NO CU A TER DE OUVIR ESSE MONTE DE MERDA.
HHHHHUGHIE...?
HÃ...
ENCARE A BARRA EM ALTO ESTILO, MEU CHEGADO.
QUEM, EM NOME DE DEUS, É O RESPONSÁVEL POR ESTA ATROCIDADE?
EU VOU TE DAR TRÊS PALPITES, MAS UM JÁ RESOLVE...
O QUE ELE QUER DIZER COM: "OS QUE TOMBAM PODEM SE ERGUER DE NOVO"?

SERÁ QUE ELE ACHA QUE QUEREMOS OUTRA DESSAS POR AQUI...?
NOSSA, NÃO MESMO.
...E, PARA MIM, É MUITO IRÔNICO QUE NOSSA PRATEADA ROSA G SEJA APAGADA COMO UMA VELA AO VENTO... E, MESMO ASSIM, CONTINUE QUEIMANDO ETERNAMENTE EM NOSSOS CORAÇÕES, A SALVO DA CHUVA E DA NEVE.
E, AGORA, CREIO QUE O REI ELMO DO G-ESTILO GOSTARIA DE DIZER ALGUMAS PALAVRAS...
ASSIM QUE EU DIGERIR AQUELA ÚLTIMA PARTE, ACHO QUE VOU VOMITAR AS TRIPAS...
VOCÊ AINDA NÃO OUVIU NADA.
MANO.
IÔ-IÔ-IÔ-IÔ-IÔ, TUDO EM CIMA?!
TIPO ASSIM, Ó, EU VOU FALAR DE CORAÇÃO, PORQUE É ISSO QUE A MINHA CHEGADA SILVER KINCAID IA QUERER, IÔ!
A SILVER ERA FIRMEZA. ELA ERA SINCERA. ELA ERA UMA MINA QUE UM MANO PODIA RESPEITAR, NUM ERA NENHUMA BISCA DE ZONA DOIDA PRA METER A MÃO NO CHOCOLATE DUM NEGÃO, TÁ LIGADO?
TIPO ASSIM, EU E A SILVER, A GENTE TINHA UMA LIGAÇÃO...
ELA DESPREZAVA O CHÃO ONDE VOCÊ PISAVA E, POR SUA CAUSA, ELA QUIS SE JUNTAR À KU KLUX KLAN...
O VENENO JÁ COMEÇOU A ESCORRER, HUM?
VÁ SE FODER, SEU LAMBE BOSTA.
DEPILOOOOU A GENITÁLIA DELA!

...O MESMO TIPO DE LIGAÇÃO QUE EU TINHA COM MEU MANO, O **Z-KOOL**... DO TIPO QUE NENHUM G-OTÁRIO BABACA, QUE MANDA COROA DE FLOR MURCHA, **NUNCA** ENTENDERIA...

AÍ, MEU, **VAI TOMAR NO SEU CU,** SEU ESCROTO...!

CÊ VAI COMEÇAR COM ESSA PORRA **AGORA?** QUE PUTA FALTA DE **CLASSE,** NEGÃO.

AH, **FALA SÉRIO!** OLHA QUANTA MERDA! CÊS DA G-VERTENTE TEM A MANHA DE FALAR DE **CLASSE** COM A GENTE?!

VOU FODER **VOCÊS,** CAMBADA DE...

MEU JESUS... ELES NÃO VÃO COMEÇAR DE NOVO, VÃO...?

SABE QUAL É A PARTE MAIS FERRADA, HUGHIE?

DEPOIS QUE A GENTE SE FORMAR E ELES NOS TIRAREM DO G-MIL, EU VOU TER DE ME **JUNTAR** A UMA DESSAS DUAS EQUIPES DE RETARDADOS DO CARALHO...

SÉRIO MESMO...?

TIPO, NOSSA, EU NÃO QUERO FICAR ASSIM...!

EU SOU DE... SEI LÁ DE **ONDE** EU SOU, MAS A IDEIA DE TER QUE APRENDER A FALAR ESSAS **BABAQUICES**...

VOCÊS NÃO SABEM DE ONDE SÃO...?

ISSO VAI SER UM PUTA SACO.

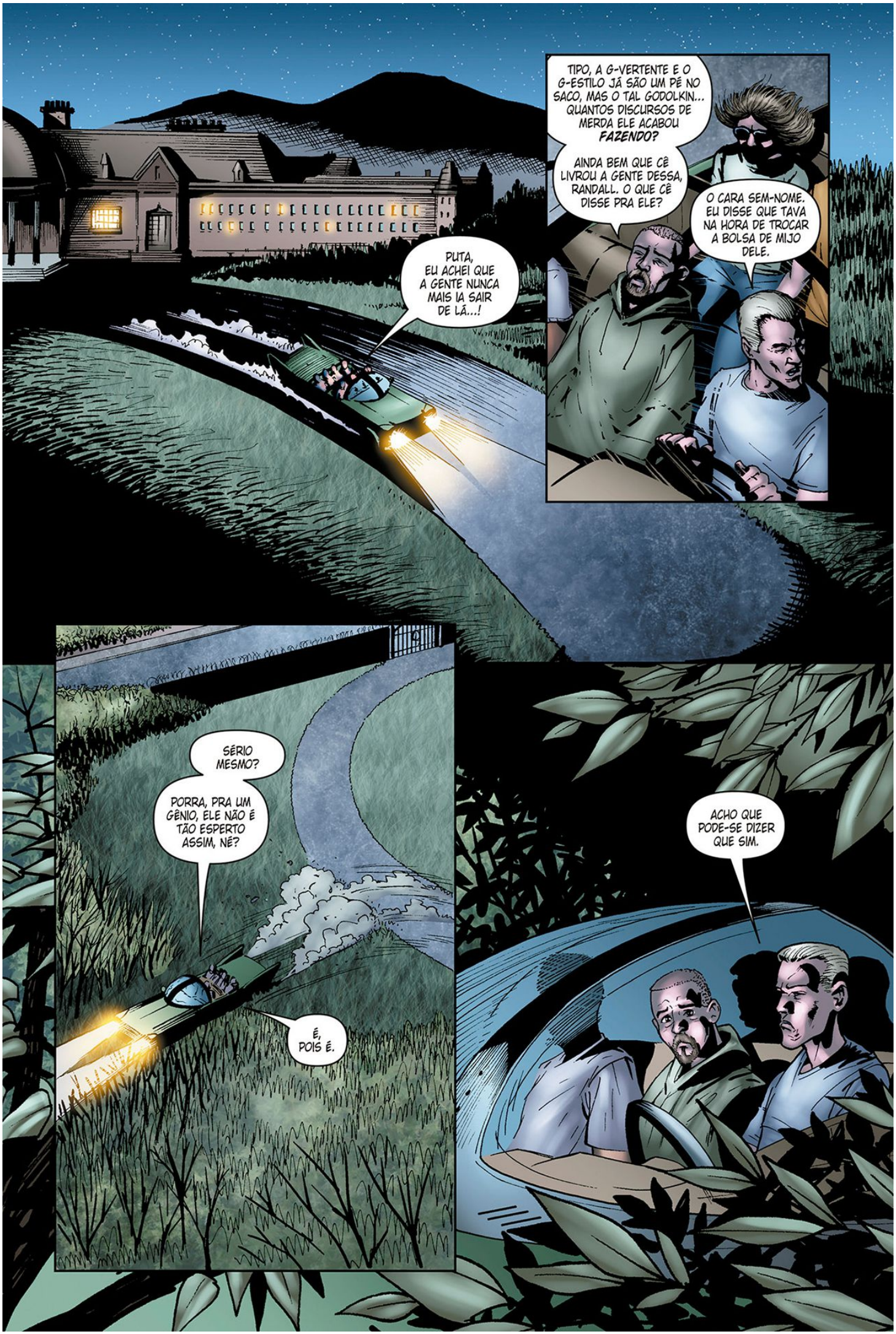
QUANDO ELES NOS SEPARAREM EM GRUPOS DIFERENTES DE G-MEN E NÃO PUDERMOS MAIS SER AMIGOS.

ELE O QUÊ?
LA FEMME O AVISTOU. A LA MEMORIAL, AVEC G-MIL.
EU DISSE PRO CARA QUE ELE TAVA FORA, QUE PORRA ELE PRET...
AI, CACETE.
O FILHO DA PUTA IMBECIL ESTÁ SALVANDO PROSTITUTAS.
QUOI?
FRANCÊS, NA PRIMEIRA CHANCE QUE TIVER, TIRE-O DE LÁ. NÃO QUEREMOS ABRIR O JOGO, A GENTE NEM SABE DIREITO SE ELES O DESMASCARARAM... MAS ASSIM QUE ELE FICAR SOZINHO, VOCÊ PEGA O SACANA SEM-VERGONHA, ESTÁ BEM?
BON.
CÊ AINDA TÁ AÍ? DESCULPA, CARA, ERA O FRANCÊS NA OUTRA LINHA. O HUGHIE FEZ UMA CAGADA.
DAS GRANDES?
EU AINDA NÃO SEI, ESTOU INDO PRA LÁ AGORA. EU SUGIRO QUE VOCÊ FALE COM O LENDA, VEJA SE ELE PODE TE FORNECER A SENHA.
ISSO SE VOCÊ ACHAR QUE VALE A PENA...
TENHO O PÉSSIMO PRESSENTIMENTO QUE VAI VALER.
ATÉ JÁ.

...CONVERSEI DE NOVO COM O GODOLKIN E ELE CONCORDOU EM CUIDAR DO CASO.
NÃO EXATAMENTE.
SEM MAIS NEM MENOS?
SEI.
EU IMAGINEI QUE UMA FALHA DE SEGURANÇA DESSA MAGNITUDE O FARIA ENTRAR EM AÇÃO IMEDIATAMENTE, MAS ELE SE COMPORTOU FEITO UMA CRIANÇA. ELE ATÉ MENCIONOU A POSSIBILIDADE DE CAPTURAR O CAMPBELL VIVO, E VER QUEM ESTARIA DISPOSTO A PAGAR MAIS POR ELE.
EU DISSE QUE SE ELE PARASSE DE BRINCAR E RESOLVESSE LOGO A SITUAÇÃO, NÓS IRÍAMOS REPENSAR O CASO DE SILVER KINCAID COMO COBAIA DE TESTE PARA O PROCESSO DE RESSURREIÇÃO.
ISSO VAI ACABAR DO JEITO QUE EU ESTOU PENSANDO?
VAI.
O PRÓPRIO FATO DE ELE QUERER ISTO PRA ELA... DEPOIS DO EXEMPLO DE NÚBIA... SIMPLESMENTE DEMONSTRA SEU CRESCENTE GRAU DE INSTABILIDADE.
O SUICÍDIO DA KINCAID, ESSA INFILTRAÇÃO E OUTRO PRÊ-MIL... QUALQUER UMA DESSAS GOTAS PODE SER O QUE FALTAVA PARA FAZER O CÁLICE TRANSBORDAR...
EU JÁ ENTENDI.
E O CAMPBELL? ISSO NÃO DEVE GERAR CONSEQUÊNCIAS?

NENHUMA QUE POSSA NOS AFETAR DIRETAMENTE. OS SETE NÃO PODEM SER CULPADOS PELO QUE OS G-MEN RESOLVEM FAZER.
MAS, VOLTANDO AO ASSUNTO EM QUESTÃO, ACREDITO PIAMENTE QUE CHEGOU A HORA DE AGIR.
OS G-MEN, DEVIDO À SUA NATUREZA... SEJA EM TERMOS DO SEU RECRUTAMENTO, SEJA PELA MANEIRA COMO SÃO UNIDOS... SÃO UM REATOR ATÔMICO ESPERANDO PARA EXPLODIR.
OS PROBLEMAS QUE PODEMOS ENFRENTAR QUANDO ISSO ACONTECER... NEM GOSTO DE PENSAR.
VOCÊ FALOU EM CONTENÇÃO, NÃO É?
SIM.
HUUM.
EU ESTOU PENSANDO NOS LUCROS...
COM O MAIS ABSOLUTO RESPEITO, ACHO QUE O SR. DEVERIA PENSAR EM SOBREVIVÊNCIA.

NÃO ME VENHA COM ESSA MERDA, SEU FANFARRÃO MISERÁVEL... VOCÊ PENSA QUE EU VOU ACREDITAR QUE O MANDACHUVA DA VICTORY NÃO TEM MAIS ACESSO...?
QUEM SEGUROU AS PONTAS PRA VOCÊ QUANDO A LIGA DUZENTOS E TRINTA E TRÊS SAIU COM UM PINTO DESENHADO NA MOÇA ELEMENTO? QUEM FOI QUE CONVENCEU METADE DA INDÚSTRIA A NÃO TE LINCHAR QUANDO VOCÊ VEIO AO ENTERRO DO REI?
ASSIM JÁ TÁ UM POUCO MELHOR. ÓTIMO. ISSO. SEI.
BICHA.
CERTO...
DESCULPA A DEMORA, AMIGÃO... A PALAVRA MÁGICA DE HOJE É TOTENKOPF.
ENTENDI.
ELES ESTÃO MAIS RIGOROSOS, ENTÃO VOCÊ TALVEZ SÓ TENHA UM MINUTO...
VOU PEGAR O QUE PUDER. ADEUS.
BOA CAÇADA, GRANDALHÃO.
VA
****


PUTA, EU ACHEI QUE A GENTE NUNCA MAIS IA SAIR DE LÁ...!
TIPO, A G-VERTENTE E O G-ESTILO JÁ SÃO UM PÉ NO SACO, MAS O TAL GODOLKIN... QUANTOS DISCURSOS DE MERDA ELE ACABOU *FAZENDO?*
AINDA BEM QUE CÊ LIVROU A GENTE DESSA, RANDALL. O QUE CÊ DISSE PRA ELE?
O CARA SEM-NOME. EU DISSE QUE TAVA NA HORA DE TROCAR A BOLSA DE MIJO DELE.
SÉRIO MESMO?
PORRA, PRA UM GÊNIO, ELE NÃO É TÃO ESPERTO ASSIM, NÉ?
É, POIS É.
ACHO QUE PODE-SE DIZER QUE SIM.

POR QUE NÓS...?
SAI DO CARRO, HUGHIE.
MAS...
SAI DA PORRA DO CARRO.
PESSOAL, O QUE VOCÊS...
A GENTE JÁ SABE.
AH, PELAMORDEDEUS, ESPERA AÍ...!
A GENTE CONFIOU EM VOCÊ, CARA.
VOCÊ NÃO QUER SER UM G-MEN.
VOCÊ É UM TIPO DE ESPIÃO DE MERDA.
A GENTE PENSOU QUE...
PENSOU QUE VOCÊ ERA NOSSO AMIGO.
MAS O SENHOR GODOLKIN DESCOBRIU QUEM VOCÊ É E AGORA A GENTE TEM QUE... PORRA...
FAZER O QUE É PRECISO.
SÓ ISSO.

RANDALL, CAAAAHHH!
PORRA! NÃO ME CHAMA DE RANDALL, CARA!
O NOME É TORPEDO... UUUUUU!!!
AAAUUUUUUUHH...!
E A GENTE É A PORRA DO G-MIL, FALOU?
PORRA...!
VOCÊ QUER ESCULHAMBAR OS G-MEN? JUSTO NO DIA EM QUE ELES ESTÃO HOMENAGEANDO UMA COMPANHEIRA?
É ISSO O QUE A GENTE SIGNIFICA PRA VOCÊ? VOCÊ SÓ QUER PÔR NA NOSSA BUNDA?
BOM, A GENTE VAI TE ELIMINAR, CARA...
PORQUE É O QUE OS G-MEN FAZEM. COM AS AMEAÇAS DE FORA... E AS DE DENTRO.
A GENTE ELIMINA O QUE FOR.
PUTA MERDA, VOCÊS ESTÃO OUVINDO A SI MESMOS?
NÃO SÃO VOCÊS FALANDO, É O GODOLKIN! VOCÊS NÃO SÃO OS G-MEN, VOCÊS NÃO PASSAM DE UM BANDO DE MOLEQUES, PORRA!

VOCÊS NÃO SÃO IGUAIS ÀQUELES CARAS LÁ DENTRO! ELES SÃO UNS IMBECIS, ELES SE ODEIAM PRA CARALHO... E NEM VOCÊS TÊM SACO PRA ELES! VOCÊS TIVERAM DE FICAR CHAPADOS PRA AGUENTAR A PORRA DO FUNERAL!
TIPO, OLHA SÓ PRA VOCÊS! VOCÊS SÓ USAM A PORRA DOS UNIFORMES DE MERDA QUANDO É NECESSÁRIO! TODO MUNDO SE TROCOU RAPIDINHO NA HORA DE IR EMBORA!
OU SEJA... VOCÊS TÊM MESMO CERTEZA DE QUE QUEREM SER "SUPERS"...?
PORQUE, SINCERAMENTE, PESSOAL, VOCÊS NÃO PRECISAM DISSO.
SEI LÁ O QUE DISSERAM OU FIZERAM A VOCÊS: MAS NINGUÉM AQUI É OBRIGADO A FAZER NADA DISSO.
FALOU, CHEGA DE PAPO. ACABA COM ELE.
TIPO... DAR UMA SOVA...?
USA A PORRA DOS SEUS PODERES!
UUAGGH
EI...
UUAAGHH

UUUAAAAGGGHH
AAAAAH!
PUTA MERDA!
CACETE, VOCÊ PRECISA DA PORRA DUM MANUAL DE INSTRUÇÕES? MATA O CARA.
RANDALL... BLOWCHOWSKI... ME ESCUTEM, PELO...
...AI, NÃO.
PESSOAL, EU PEÇO MIL DESCULPAS...
BOM, QUEM MANDOU TENTAR FERRAR A GENTE, BABACA...?
NÃO FOI BEM ISSO O QUE EU QUIS DIZER, RANDALL.

NÃO FOI DE JEITO NENHUM.

UN FUGIU.

QUE ESTRANHO.
HÃ?
COMO SE CHAMA MESMO AQUELE MOLEQUE DO G-MIL, O TAL SEMITELEPATA...?

AH, CATAVENTO, EU ACHO.
EU ACABEI DE CAPTAR UMA TRANSMISSÃO DELE, QUE FOI INTERROMPIDA IMEDIATAMENTE.
AGORA, ACHO QUE ELE ENTROU EM COMA...

HUH.
EI, CADÊ O G-MIL, AFINAL?

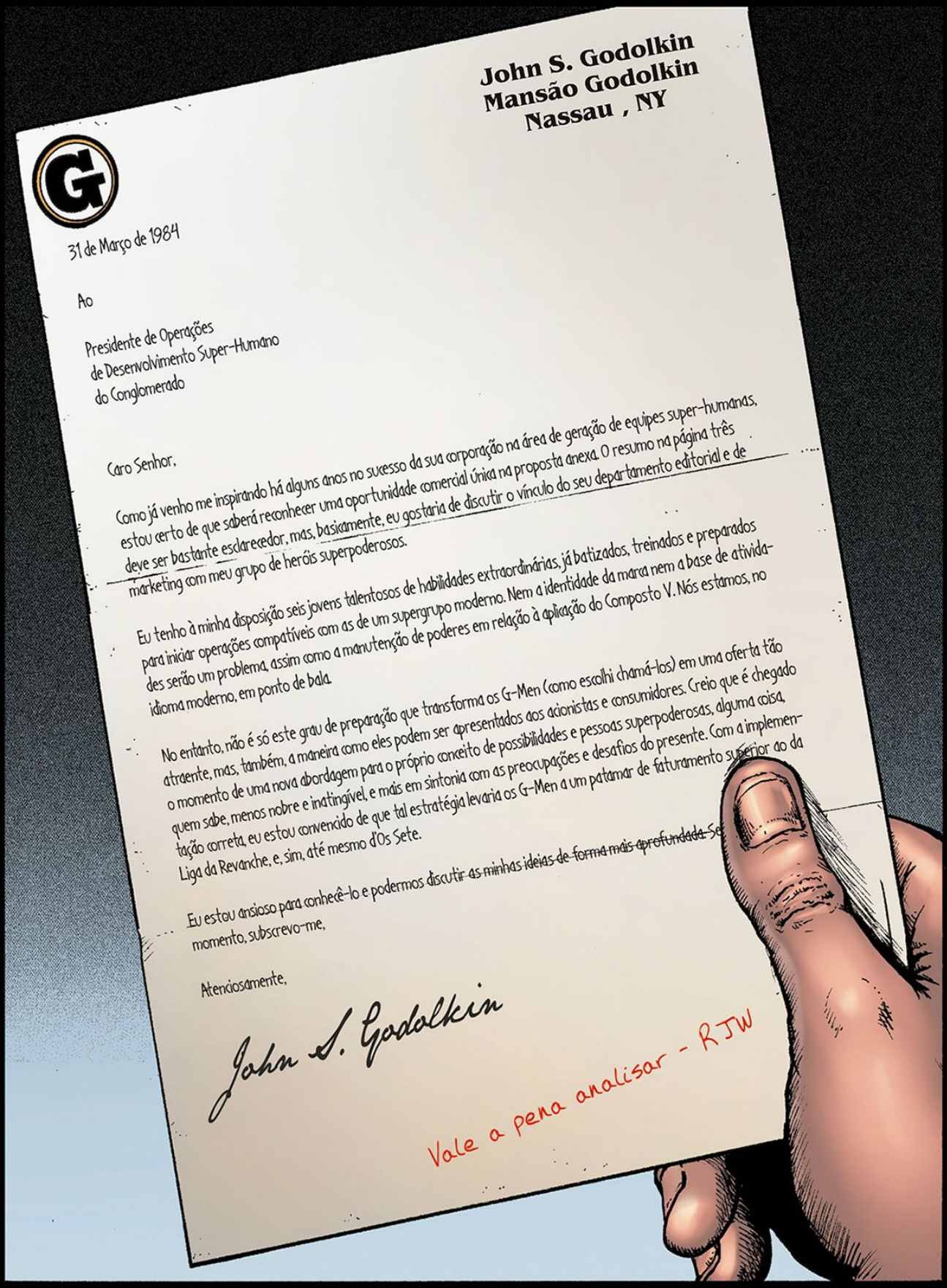
VOCÊS TINHAM QUE...
NÃO BRINCAMOS COM SUPERPODERES, PETIT HUGHIE.
AAAH...!
PAS MAINTENANT, JAMAL.
PODE TER CERTEZA QUE NÃO.
SE ESSE PUTO PODE GRITAR, APOSTO QUE TAMBÉM PODE FALAR.
OLHA, EU REALMENTE...
AGORA NÃO.
DE ONDE DIABOS VÊM OS G-MEN?

HÃ... EU...
O QUÊ?
O NOME VERDADEIRO DA SILVER KINCAID ERA GRACE WILHELM.
ELA FOI LEVADA DA FAMÍLIA QUANDO TINHA DEZ ANOS.
ELA NÃO ERA ÓRFÃ PORRA NENHUMA, COMO OS G-MEN SUPOSTAMENTE SÃO. ELA FOI ROUBADA. SABE COMO EU SEI DISSO?
PRIMEIRO, EU CONVERSEI COM O PAI DELA. E, SEGUNDO, DEI UMA OLHADA NO ARQUIVO DELA DO CONGLOMERADO, E DESCOBRI O NOME DE UM ORFANATO DE ONDE ELA VEIO, MAS, QUANDO FUI CHECAR A PORRA DO LUGAR, ELE NÃO EXISTIA.
ASSIM COMO NÃO EXISTIAM OS ORFANATOS DOS OUTROS SEIS ARQUIVOS QUE EU ABRI. MEGANHA, DIVINO, MONSTRO, GAVIÃO TERREIRO, FRIAGEM E FOGUEIRA. ELES TAMBÉM NÃO SÃO ÓRFÃOS PORRA NENHUMA.
BOM, ISTO FOI TUDO O QUE TIVE TEMPO DE DESCOBRIR ANTES DE SER BLOQUEADO, MAS SE EU TIVESSE ESPIADO O SEU ARQUIVO E OS ARQUIVOS DE TODOS OS OUTROS BABACAS... QUE PORRA EU DESCOBRIRIA EXATAMENTE?
TODA AQUELA BABOSEIRA DE ÓRFÃOS-PÁRIAS-REBELDE: COMO O FILHO DA PUTA DO GODOLKIN PEGOU VOCÊS?
E QUE MERDA O SAFADO APRONTOU PRA DEIXÁ-LOS TÃO ESCROTOS ASSIM...?

RESUMINDO, MEU FILHO...
É O SEGUINTE:
VOCÊ NOS CONTA A VERDADE SOBRE OS G-MEN.
TUDO MESMO.
NOS MÍNIMOS DETALHES.
OU O HUGHIE AQUI VAI CORTAR A PORRA DA SUA GARGANTA.

VINTE E NOVE

Arte de David Lloyd


John S. Godolkin
Mansão Godolkin
Nassau , NY
31 de Março de 1984
Ao
Presidente de Operações
de Desenvolvimento Super-Humano
do Conglomerado
Caro Senhor,
Como já venho me inspirando há alguns anos no sucesso da sua corporação na área de geração de equipes super-humanas, estou certo de que saberá reconhecer uma oportunidade comercial única na proposta anexa. O resumo na página três deve ser bastante esclarecedor, mas, basicamente, eu gostaria de discutir o vínculo do seu departamento editorial e de marketing com meu grupo de heróis superpoderosos.
Eu tenho à minha disposição seis jovens talentosos de habilidades extraordinárias, já batizados, treinados e preparados para iniciar operações compatíveis com as de um supergrupo moderno. Nem a identidade da marca nem a base de atividades serão um problema, assim como a manutenção de poderes em relação à aplicação do Composto V. Nós estamos, no idioma moderno, em ponto de bala.
No entanto, não é só este grau de preparação que transforma os G-Men (como escolhi chamá-los) em uma oferta tão atraente, mas, também, a maneira como eles podem ser apresentados aos acionistas e consumidores. Creio que é chegado o momento de uma nova abordagem para o próprio conceito de possibilidades e pessoas superpoderosas, alguma coisa, quem sabe, menos nobre e inatingível, e mais em sintonia com as preocupações e desafios do presente. Com a implementação correta, eu estou convencido de que tal estratégia levaria os G-Men a um patamar de faturamento superior ao da Liga da Revanche, e, sim, até mesmo d'Os Sete.
Eu estou ansioso para conhecê-lo e podermos discutir ~~as minhas ideias de forma mais aprofundada~~ Se
momento, subscrevo-me,
Atenciosamente,
John S. Godolkin
Vale a pena analisar - RJW

HORA DE PARTIR

CONCLUSÃO

Atas do dia 2/11/89 P.6
Sr. Edgar: (cont.) e desde que a segunda equipe entrou em cena, os lucros, de fato, dobraram. Isso pode ser confirmado a partir dos resultados do último trimestre.
Sr. Wayne: E esta seria a G-Force, correto?
Sr. Edgar: Sim, senhor.
Sr. Wayne: E que rumo devemos tomar agora?
Sr. Neiman: Temos mais duas equipes a caminho, senhor, ambas de olho na diversificação. Os G-Britânicos e, deixe-me ver, o G-Estilo.
Sr. Wayne: Excelente. Qual de vocês vai me dar as más notícias?
Atas do dia 2/11/89 P.7
Sr. Neiman: Senhor?
Sr. Wayne: Ah, tenham dó, gente é o que não falta. Alguém deve ter tirado o palito mais curto. Ninguém se habilita?
Sr. Edgar: Senhor, tem um rapaz no meu escritório chamado Stillwell. Inteligente, perspicaz, totalmente confiável. Eu, bem, eu sei como o caso é delicado, mas também sei como o sr. está preocupado, então eu praticamente dei a ele carta branca. Eu lhe disse que ele teria tudo o que precisasse, desde que fosse discreto.
Sr. Neiman: Meu Deus.
Sr. Edgar: A princípio não houve muitas novidades. O indivíduo é louco de pedra, tem um relacionamento esquisito com a família – ah, até surgiu um novo detalhe aí, parece que ele literalmente deu pulos de alegria no funeral do pai. E__
Sr. Wayne: Você está se esquivando do assunto, é óbvio. Acho melhor ir direto ao ponto.

Sr. Edgar: Bem, esta informação é baseada em medidas de vigilância de... de vários tipos—
Sr. Wayne: Você continua se esquivando.
Sr. Edgar: Eu__ sim, senhor. Acontece que__
Sr. Wayne: É o que pensávamos ou não?
PRIVATE
Atas do dia 2/11/89 P.8
Sr. Edgar: É sim, senhor.
Sr. Wayne: Por favor, deixem-nos a sós.
HUM.

ELES VÃO ME MATAR POR ISSO, CARALHO...!
SÓ SE CONSEGUIREM MATAR O QUE SOBRAR DE VOCÊ.
VAMOS, VÁ EM FRENTE.
OLHA, EU NÃO VOU...
AI, MERDA.
AI, JESUS.
ELE NOS PEGOU.
ELE TIROU A GENTE DOS NOSSOS PAIS QUANDO ÉRAMOS CRIANÇAS E DISSE QUE ÍAMOS NOS JUNTAR AOS G-MEN.

MARKY
6
"TIPO, NÃO ROLOU VIOLÊNCIA, ELE NÃO QUERIA MACHUCAR NINGUÉM. ELE TINHA BRINQUEDOS E DOCES... A TAL LIMUSINE BRANCA ESTACIONAVA E PARECIA QUE TAVA CHEIA DAS COISAS MAIS IRADAS QUE SE PODIA IMAGINAR..."
"E VOCÊ É **PEQUENO**, SACA? EU TINHA, TIPO, SEIS OU SETE ANOS, E NÃO SABIA BULHUFAS, SÓ SABIA QUE TINHA UM HOMEM BEM LEGAL ME PROMETENDO MUNDOS E FUNDOS. TIPO, ENTRAR PROS **G-MEN**? SER UM **SUPER-HERÓI**?"
"ELE ERA BEM..."
"GENTIL."
"E ELE ERA GENTIL, TAMBÉM. E TINHA UMA DESSAS VOZES QUE MEIO QUE TE ARREPIAM E TE DEIXAM TODO ALEGRE E ANIMADO, IGUAL À VOZ QUE SEMPRE DÃO PRO PAPAI NOEL NOS FILMES..."
MAS DEPOIS DE PASSAR UNS DOIS DIAS NA MANSÃO G, VOCÊ COMEÇA A FICAR UM POUCO ASSUSTADO. E SÓ QUER SABER DE VOLTAR PRA SUA CASA E SEUS PAIS, MAS ELE DIZ QUE NÃO.
ELE DIZ QUE ISSO JÁ ERA, QUE AGORA VOCÊ É UM G-MAN E TEM DE COMEÇAR A TREINAR. ELE SABE COMO É DIFÍCIL, MAS VOCÊ TEM QUE DESISTIR DE TUDO QUE VEIO ANTES... PRA PODER SE TORNAR UM CARA TÃO MANEIRO QUE NEM DÁ PRA **ACREDITAR**...

E AÍ... SEI LÁ. PASSA-SE UMA SEMANA. UM MÊS. É COMO SE FOSSE UMA HISTÓRIA INFANTIL, DE CERTO MODO, E É UM LANCE QUE UMA CRIANÇA ENGOLE FÁCIL.
AÍ, VOCÊ CONHECE OS OUTROS CARAS DA SUA EQUIPE E FAZ AMIZADES DE UMA HORA PRA OUTRA, E DEPOIS CONHECE OS G-MEN MAIS VELHOS... E ELES SÃO COMO HERÓIS, A COISA TODA É UMA PUTA AVENTURA...
E VOCÊ DIZ SIM.
ISSO FUNCIONA COM TODO MUNDO?
SEI LÁ. FUNCIONOU COM A GENTE.
MAS EU SOUBE QUE JÁ HOUVE UM OU DOIS MOLEQUES QUE FORAM... DESPACHADOS.
COMO ASSIM...?
USE SUA IMAGINAÇÃO.
O QUE ACONTECE DEPOIS?
COMPOSTO V.
"ELES TE DÃO UMA DOSE TODA SEMANA ATÉ ACONTECER ALGUMA COISA. É ESQUISITO PACAS QUANDO ACONTECE, MAS TAMBÉM É MEIO LEGAL."
"É QUANDO VOCÊ PERCEBE QUE É UM SUPER-HERÓI, SABE? É QUANDO A PROMESSA QUE TE FIZERAM, O TAL NEGÓCIO PELO QUAL VOCÊ DESISTIU DE TUDO... SE TORNA REALIDADE..."

MAIS V NÃO É GARANTIA DE SUCESSO.

E UNS TANTOS OUTROS SÃO DESPACHADOS, CERTO?

SEI LÁ.

TALVEZ.

OLHA, ELES TE EDUCAM... ELES *TE TREINAM* PRA PROTEGER OS G-MEN. ESTA É, TIPO, A PRIORIDADE NÚMERO UM, CUSTE O QUE CUSTAR.

E AÍ VOCÊ CRESCE UM POUCO, E COMEÇA A ENTENDER O MOTIVO, PORQUE PODE VER O QUE ESTÁ EM JOGO. QUER DIZER, A PORRA DA GRANA TE DÁ A SENSAÇÃO DE QUE VOCÊ PODE TER *TUDO*...

"MAIS BRINQUEDOS."

"MAIS DOCES."

READ ME

FUCK BOX

FUCK BOX

WELCOME G-WIZ

TOR-T Yall's

TEX MEX CHIPS

À ESSA ALTURA... VOCÊ *JÁ* SABE DO QUE SE TRATA FAZER PARTE DOS G-MEN. VOCÊ SABE QUE NÃO SERÁ UM SUPER-HERÓI... PELO MENOS, NÃO NO VERDADEIRO SENTIDO DA PALAVRA...

MAS VOCÊ SABE MUITO BEM O QUE TEM NAS MÃOS.

"E SABE O QUE DEVE FAZER PRA PROTEGER ISSO."

ORA, A FINALIDADE DOS G-MEN É MATAR OUTROS G-MEN. QUE PUTA GOZAÇÃO...
MAS POR QUE TANTOS DELES ACABAM PIRANDO? O QUE HÁ DE ERRADO COM ELES?
EU JÁ... POSSO PARAR...?
ADIVINHA.
UUGH...
TEM...
"TEM UMA COISA QUE ACONTECE DESDE CEDO."
COM MUITA FREQUÊNCIA.

ELE INICIOU A PRIMEIRA EQUIPE QUANDO OS CARAS TINHAM DEZ ANOS. A GENTE TINHA SEIS.
ÀS VEZES, ACHO QUE TEREI ESSA IDADE PRA SEMPRE.
MEU DEUS, JAMAL...!
SAI FORA!
MAS COMO ELES PERMITIRAM TAL COISA? SE O GODOLKIN FEZ ISSO COM OS MAIS VELHOS, POR QUE ELES DEIXARAM O CARA APRONTAR COM VOCÊS?
SEU BABACA IDIOTA, ELES NUNCA DIZEM NADA PRA ELE.
ALGUNS DELES ATÉ PARTICIPAM.
ESTAMOS TODOS NO MESMO BARCO. ENCURRALADOS.
SEMPRE APARECEM MAIS G-MEN, SEMPRE TEM MAIS GRANA E TODOS CONSEGUEM O QUE QUEREM, E O ÚNICO PREÇO A PAGAR É...
CACETE...!

MAS VOCÊ NÃO QUER...
VOCÊ SÓ QUER FINGIR QUE NADA DISSO ACONTECEU! MAS NÃO ADIANTA, ENTÃO VOCÊ TENTA ESQUECER ESSA PORRA TODO SANTO DIA!
E VOCÊ TEM TUDO QUE PRECISA PRA PARAR DE PENSAR NISSO, E NINGUÉM, NINGUÉM MESMO, QUER DESISTIR DE UM NEGÓCIO ASSIM!
MERDA, SE ALGUÉM DESISTE, ELES...
...SÃO DESPACHADOS...!
ELES NÃO PASSAM DE CRIANÇAS INOCENTES.
E ELE OS TRANSFORMA EM... EM...
"SUPERS."

O SIIIILÊNCIO VALE OURO!
MEU DEUS...
AH, SEU BABACA ESCROTO!
MAS QUE PORRA...?
MERDE!

NÃO HÁ UM DE NÓS QUE TENHA DITO NÃO!
TODOS NÓS AQUI *MORRERÍAMOS* POR JOHN GODOLKIN!

...AH, ENTÃO TÁ.
VAMOS DAR UMAS BOAS PALMADAS NELES.
HUGHIE... DÁ PRA PARAR COM ISSO, HEIN...?
DESOLÉ, MONSIEUR CHARCUTER.
QUE-FEREZ-VOUS, VOUS SAVEZ?

FICA.
HÁ MANEIRAS *PIORES DE MORRER DO QUE* MASSACRANDO BABACAS ASSIM.

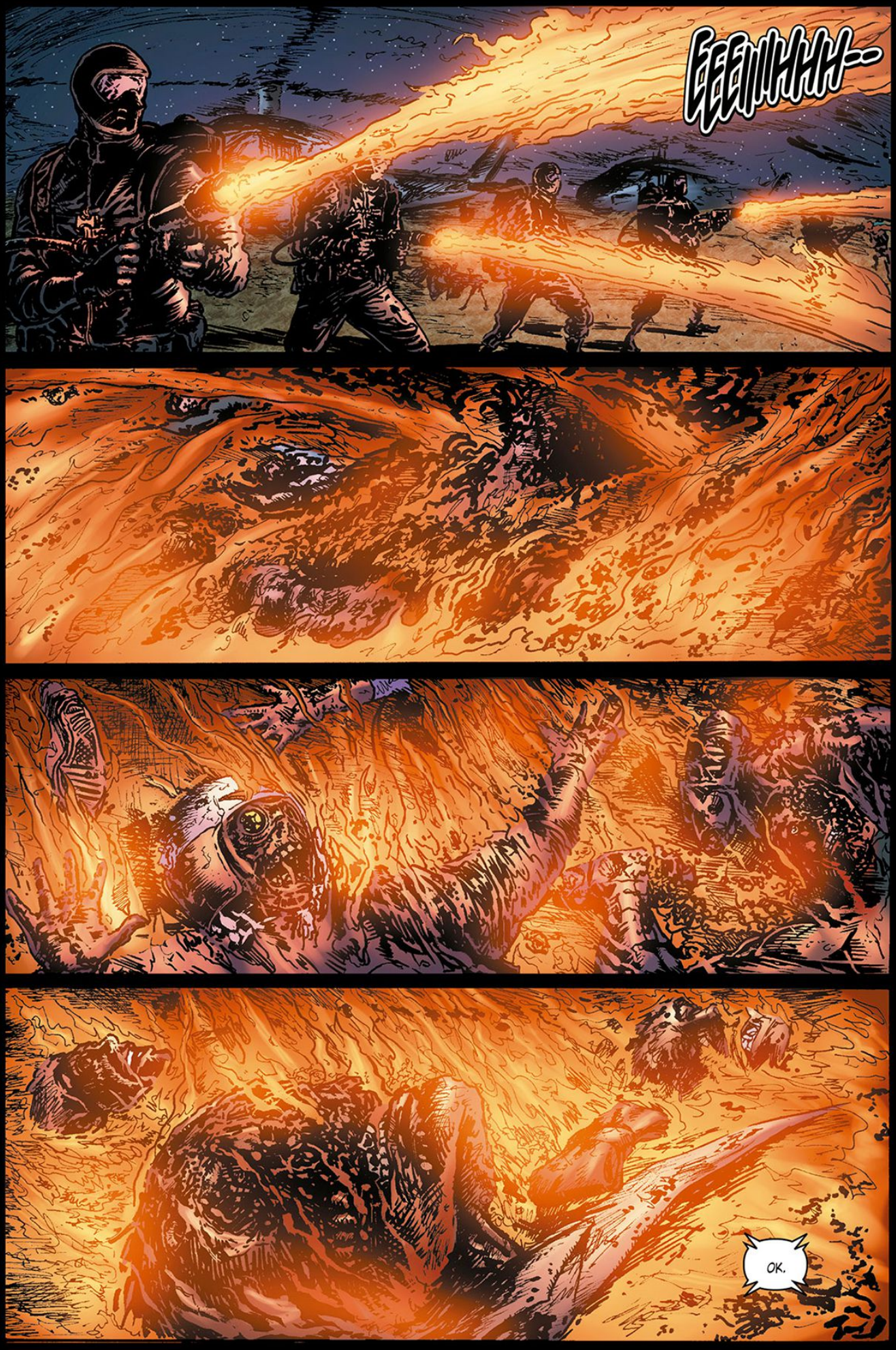
ELES PERDERAM A PORRA DO JUÍZO...?
AH, VAI!
CACETE, VAMOS ARREGAÇAR ESSES ESCROTOS...
?
...ESTÁ TUDO BEM.

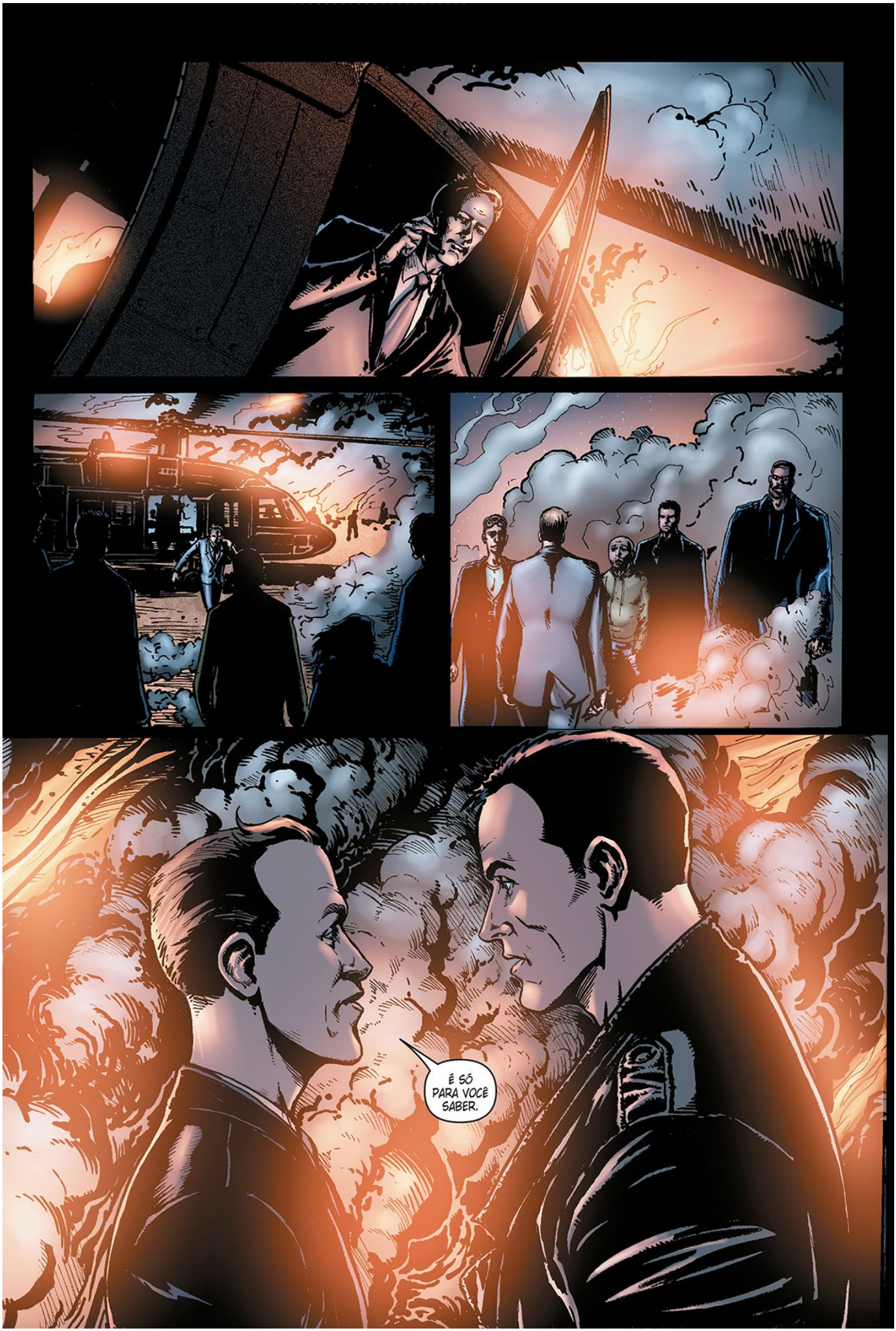
MERDA!

MÍSSEIS.
PUTA MERDA NÃO NÃO NÃO...

MINHA NOSSA...
CESSAR FOGO.
ELIMINEM TODOS.

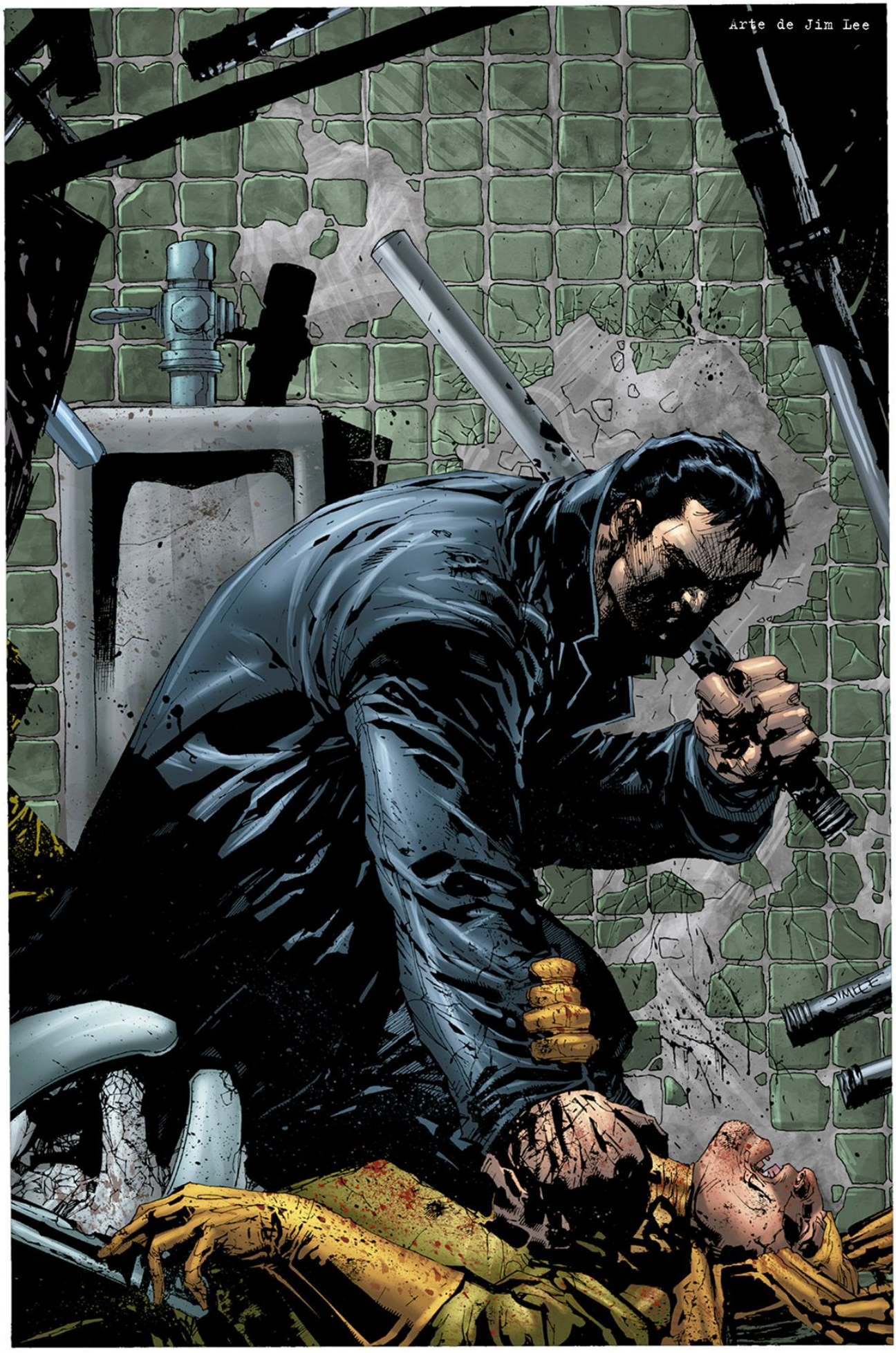
AAAAIIIIEEEEEIIIIGGGGHHHH


EEEEIIIHHH--
OK.


É SÓ PARA VOCÊ SABER.

PODEMOS LIMPAR NOSSAS MERDAS.
CACETE!

TRINTA
DA
RI
CK
2009
AVINA


Arte de Jim Lee
JIMLEE

EPÍLOGO...

FAGULHA, VOCÊ JÁ PODE FAZER LUZ?

EU SUPONHO QUE ELES VIAJARAM PARA OUTRA DIMENSÃO PARA COMBATER ETERNAMENTE AS FORÇAS DO MAL. O SACRIFÍCIO DELES PERMITIRÁ QUE A TERRA SOBREVIVA.

OU ALGO ASSIM.

HÃ... TÁ BOM?

ESTÁ ÓTIMO!

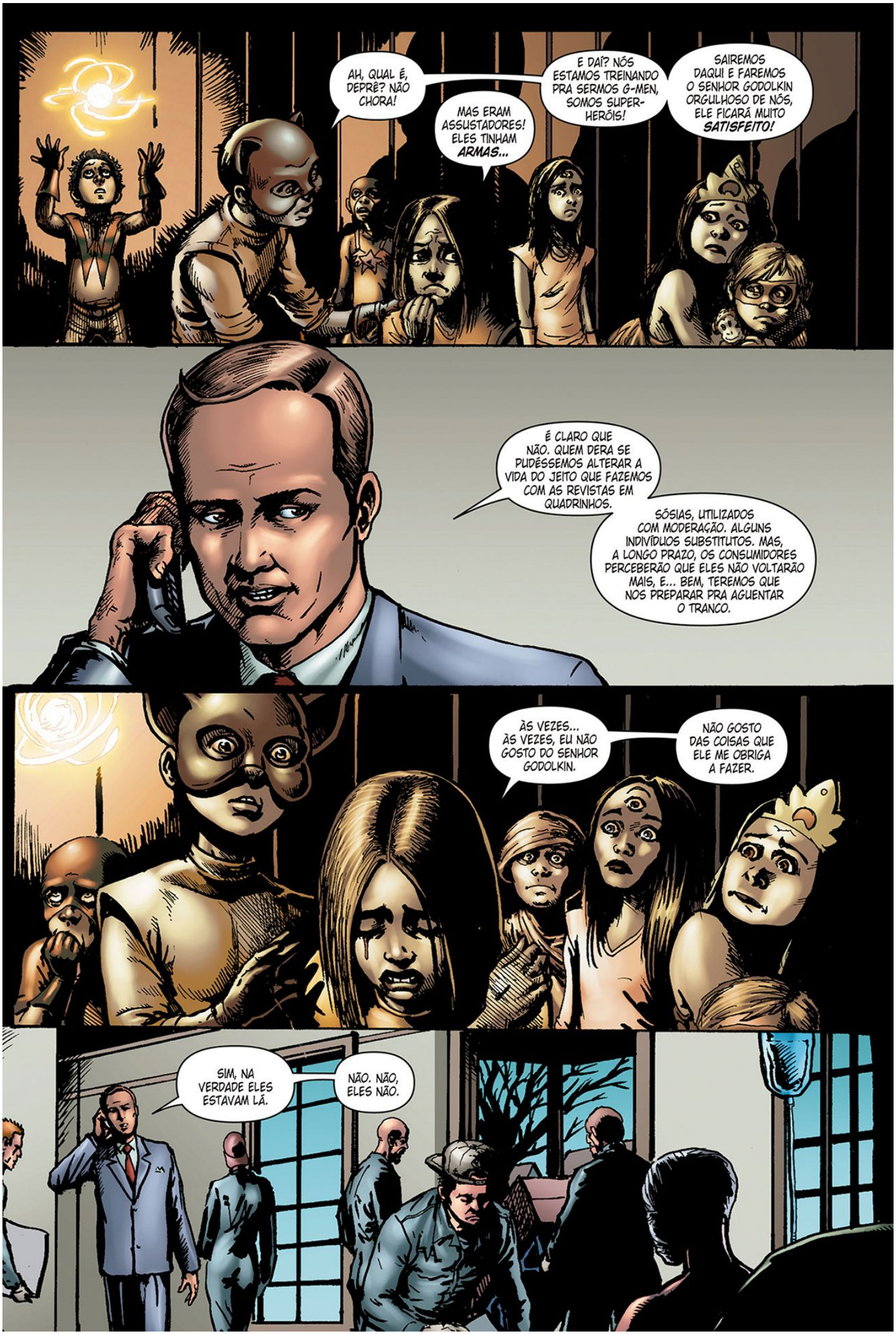
O FOGUETÓRIO DA NOITE PASSADA OBVIAMENTE FOI O INÍCIO DA INVESTIDA, UM ATAQUE PREVENTIVO QUE OS G-MEN PRATICAMENTE NUNCA ENFRENTARAM ANTES... SIM, ISSO MESMO.

SEJA LÁ QUAIS FOREM OS DETALHES, O PESSOAL DA VICTORY VAI DAR UM JEITO.

BOM TRABALHO, FAGULHA! BOM, GENTE, MÃOS À OBRA!

ESSES MALANDROS NÃO FICARÃO IMPUNES POR TENTAR SEQUESTRAR O ***PRÉ-MIL!***

GATÔMICO, EU TÔ ***MORRENDO DE MEDO...!***


AH, QUAL É, DEPRÊ? NÃO CHORA!
MAS ERAM ASSUSTADORES! ELES TINHAM ARMAS...
E DAÍ? NÓS ESTAMOS TREINANDO PRA SERMOS G-MEN, SOMOS SUPER-HERÓIS!
SAIREMOS DAQUI E FAREMOS O SENHOR GODOLKIN ORGULHOSO DE NÓS, ELE FICARÁ MUITO SATISFEITO!
É CLARO QUE NÃO. QUEM DERA SE PUDÉSSEMOS ALTERAR A VIDA DO JEITO QUE FAZEMOS COM AS REVISTAS EM QUADRINHOS.
SÓSIAS, UTILIZADOS COM MODERAÇÃO. ALGUNS INDIVÍDUOS SUBSTITUTOS. MAS, A LONGO PRAZO, OS CONSUMIDORES PERCEBERÃO QUE ELES NÃO VOLTARÃO MAIS, E... BEM, TEREMOS QUE NOS PREPARAR PRA AGUENTAR O TRANCO.
ÀS VEZES... ÀS VEZES, EU NÃO GOSTO DO SENHOR GODOLKIN.
NÃO GOSTO DAS COISAS QUE ELE ME OBRIGA A FAZER.
SIM, NA VERDADE ELES ESTAVAM LÁ.
NÃO. NÃO, ELES NÃO.

EI, NÃO DESISTAM! VOCÊS ACHAM QUE O MEGANHA CHORA QUANDO A COISA FICA FEIA? OU O MONSTRO OU O GAVIÃO TERREIRO OU O DIVINO?
NEM A PAU! ELES SÃO OS G-MEN! FORAM ELES QUE NOS MOSTRARAM O CAMINHO!
O PESSOAL DE RED RIVER É BEM MINUCIOSO, MAS ATÉ HOMENS ASSIM TÊM LIMITES. E, COMO EU JÁ DISSE, ACHO MELHOR EVITARMOS O RECRUTAMENTO DE SOCIOPATAS DECLARADOS.
PORTANTO, PENSE! EM OUTRA SOLUÇÃO. UMA QUE ENVOLVE O QUE PODE-SE CHAMAR DE PRESERVAÇÃO DAS PROVAS, PARA QUE NINGUÉM FIQUE CIENTE DAS CONSEQUÊNCIAS FINAIS DE SUAS FUNÇÕES ESPECÍFICAS.
E AÍ, VAMOS NOS RENDER PRA ESSE BANDO DE PATIFES OU SEREMOS O QUE O SENHOR GODOLKIN QUER QUE SEJAMOS?
TÁ CERTO!
NÓS SEREMOS HERÓIS!
PODE CRER QUE SIM! VAMOS FUGIR DAQUI! VAMOS COLOCAR AS NOSSAS MÃOS NESSES RATOS MISERÁVEIS!
OH, NOSSA...!
AO LARGO DA ISLÂNDIA, NA VERDADE.
DEVEM ESTAR CHEGANDO AGORA.

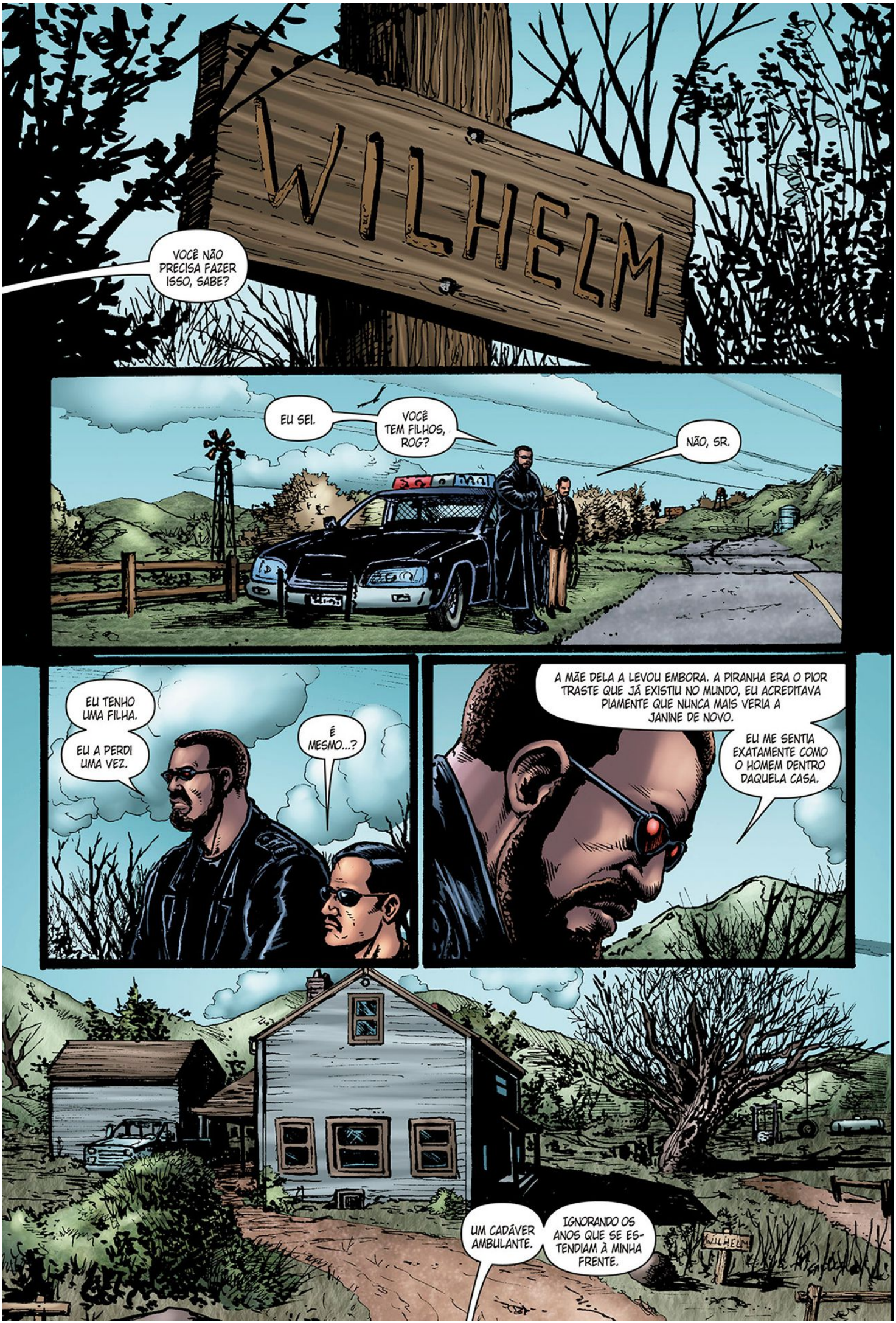
VAMOS MOSTRAR PRA ELES QUE NÃO COMPENSA MEXER COM O PRÉ-MIL!

SIM, CLARO, POR UM LADO, VOCÊ QUASE ACABOU SE MATANDO...
MAS, POR OUTRO, QUASE LEVOU O RESTO DA GENTE CONTIGO, SEU IMBECIL!
QUE ISTO NÃO SE REPITA, HUGHIE: ENTENDEU?
SIM.
ENTENDI.
NUNCA IMAGINEI NADA COMO AQUILO.
TODAS AQUELAS PESSOAS. QUER DIZER, EU SEI QUE ERAM "SUPERS", MAS HAVIA TANTOS DELES... E TODOS ESTAVAM SENDO ELIMINADOS, PORRA...
JÁ VI COISA PIOR.
MAS, TALVEZ, AGORA VOCÊ SAIBA CONTRA O QUE ESTAMOS LUTANDO DE VERDADE.
AS REGRAS SÃO DE GENTE GRANDE, FILHO.

ISSO NÃO ENTRA NA MINHA CABEÇA. EU SEI QUE O GODOLKIN TINHA DE SUMIR, QUER DIZER, TODO AQUELE NEGÓCIO HORROROSO AO QUAL ELE OS ATRELOU, ERA COMO SE FOSSE UMA PRISÃO. CHEGA A SER REVOLTANTE QUANDO SE PENSA NO QUE ELE...
E QUEM SABE, *TALVEZ*, ALGUNS DOS OUTROS. AS DUAS PRIMEIRAS EQUIPES, OBVIAMENTE, ERAM UM CASO PERDIDO.
MAS...
SEI LÁ.
É MAIS OU MENOS COMO UM CÂNCER, NÃO É? TIPO, COMO DÁ PRA SABER QUANDO É HORA DE PARAR DE CORTAR FORA?
VOCÊ TÁ ME DIZENDO QUE APROVA O QUE VIMOS ONTEM À NOITE, É ISSO?
BOM, QUAL SERIA A SUA RESPOSTA? PORQUE EU AINDA NÃO SEI EXATAMENTE QUE PORRA VOCÊ PENSOU QUE ESTAVA FAZENDO...
EU IA TENTAR TIRÁ-LOS DESSA FRIA. ALGUNS DOS CARAS DO G-MIL, QUEM SABE.
SÓ PRA TORNAR AS COISAS... MELHORES.
MAS NÃO ESTAMOS AQUI PRA MELHORAR AS COISAS, CERTO, HUGHIE?
NÓS ESTAMOS AQUI PRA EVITAR QUE ELAS PIOREM.
CHEGAREMOS AO TERMINAL GRAND CENTRAL DAQUI A CINCO MINUTOS.
TE VEJO AMANHÃ. VOU DESCER EM WASHINGTON.

POR FAVOR, NÃO FAÇA ISSO.
UNCLE JOES
EU SEI QUE HÁ HOMENS LÁ DENTRO COM TRABALHO PRA VOCÊ. EU PODERIA PERSUADI-LOS A MUDAR DE IDEIA, MAS OUTROS VIRIAM PRA PREENCHER O VAZIO DEIXADO POR ELES.
E TAMBÉM SEI QUE COM O QUE VOCÊ VIU, MAS MAL CHEGOU A SABOREAR...
A PRIVAÇÃO DEVE ESTAR ARDENDO COMO FOGO NA SUA ALMA.
MAS, POR FAVOR, NÃO FAÇA ISSO.
JOE
NON.

JE SUIS VOTRE AMI.
SE NÃO POSSO SER SEU AMIGO, EU PREFERIRIA MORRER. E SE DEVE SER PELAS SUAS MÃOS, PACIÊNCIA.


WILHELM
VOCÊ NÃO PRECISA FAZER ISSO, SABE?
EU SEI.
VOCÊ TEM FILHOS, ROG?
NÃO, SR.
EU TENHO UMA FILHA.
EU A PERDI UMA VEZ.
É MESMO...?
A MÃE DELA A LEVOU EMBORA. A PIRANHA ERA O PIOR TRASTE QUE JÁ EXISTIU NO MUNDO, EU ACREDITAVA PIAMENTE QUE NUNCA MAIS VERIA A JANINE DE NOVO.
EU ME SENTIA EXATAMENTE COMO O HOMEM DENTRO DAQUELA CASA.
UM CADÁVER AMBULANTE.
IGNORANDO OS ANOS QUE SE ESTENDIAM À MINHA FRENTE.
WILHELM

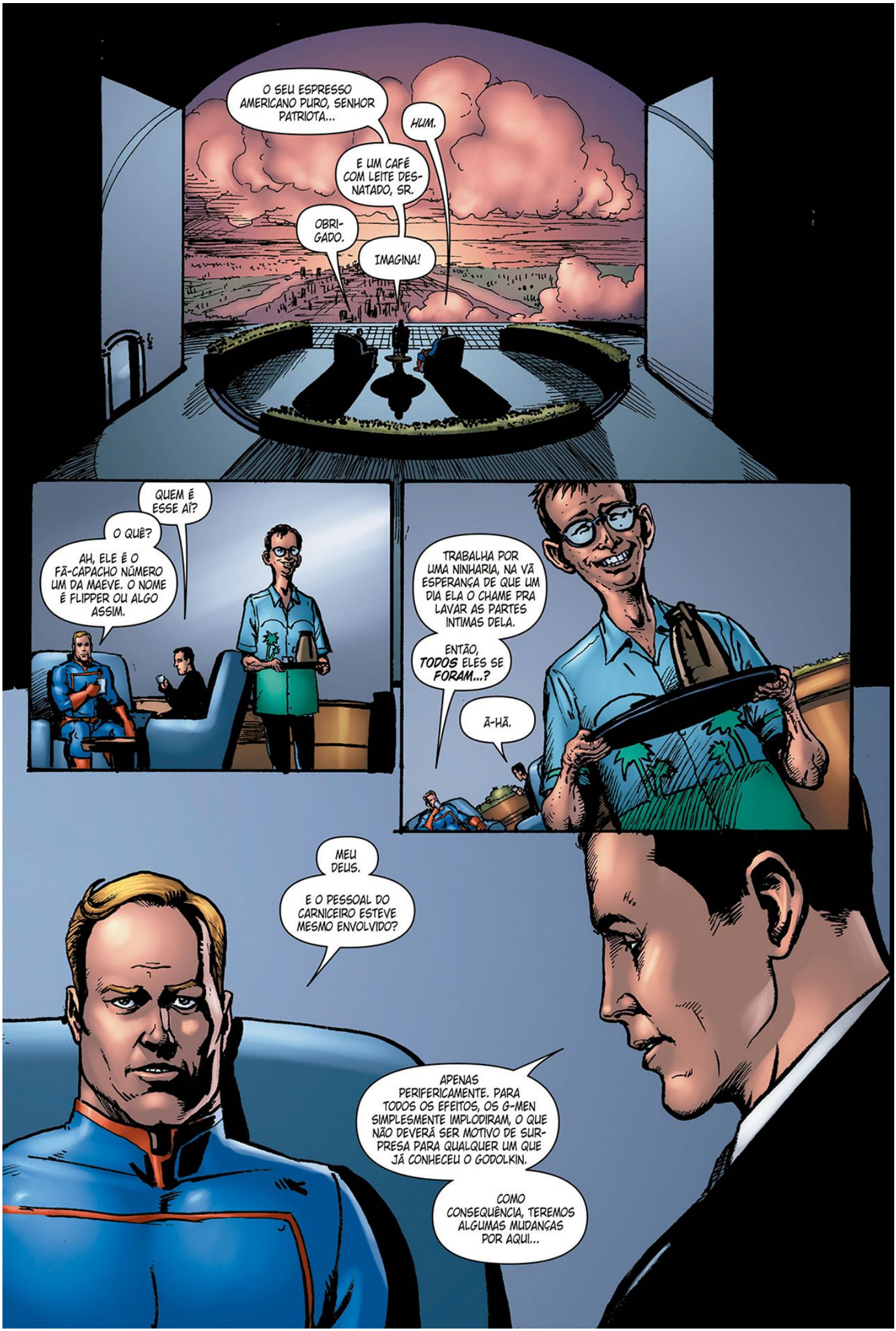
VOCÊ IMAGINAVA QUE IA DIVIDIR O FUTURO COM ESSA COISINHA SORRIDENTE QUE VOCÊ FEZ, COM ESSA PESSOA QUE É SANGUE DO SEU SANGUE. E AÍ, DE UMA HORA PRA OUTRA, FICA A VER NAVIOS.
EU SÓ PENSAVA NUMA COISA... PASSAR MAIS QUARENTA OU CINQUENTA ANOS DE MERDA ***NESSA*** PORRA DE SITUAÇÃO?
ESSE FOI O TAL ASSUNTO DE FAMÍLIA? O CARA QUE VOCÊ FALOU A RESPEITO?
UH-HUH.
ELE COLOCOU MINHA CARCAÇA TRISTONHA E DESESPERADA EM FORMA, E ME AJUDOU A RASTREAR A MÃE DA JANINE. ATÉ COBROU UNS FAVORES PRA FAZER ISSO.
AÍ, FOMOS ATRÁS DELA, E ELE ME SEGUIU ATÉ O INFERNO PARA QUE EU PUDESSE RECUPERAR A MINHA FILHA.
E O RESTO?
NÃO POSSO.
HUH.
PELO POUCO QUE SEI, ACHO QUE TALVEZ SEJA UMA BÊNÇÃO.
EU VOU VER O PAUL WILHELM.
VOU DIZER QUE A GRACE MORREU.
TALVEZ ISSO O AJUDE A ENTERRAR O PASSADO, NÉ?
OU TALVEZ O AJUDE A COLOCAR UMA ARMA NA CABEÇA. MAS, PELO MENOS, ELE VAI SABER.
VALEU PELA CARONA, ROG. EU ME VIRO PRA VOLTAR PRA CIDADE.
É UMA LONGA CAMINHADA...
ISSO ME FARÁ BEM.

SENHOR KESSLER, TEM UM TAL DE SR. CARNICEIRO AQUI QUE QUER VÊ-LO...
GGGGRRRRRRHHH...!
MERDA!
GGRRAAARRRHHH...!
OLÁ, MACACO.
NNN... NNÃÃÃO...
O... O... O... O...?
NÃO REPAROU NADA DE DIFERENTE DESTA VEZ?
HUM... HÃ...?
VOU TE DAR UMA DICA. É UMA COISA QUE NÃO ESTOU FAZENDO.
SORRINDO?

UUUUUUUUGGHH
UUUUUUUUGGHH
HÁ QUANTO TEMPO A RAYNER ESTAVA FALANDO COM A SILVER KINCAID?
FFIOCÊ
FO'OCÊ
FUI EU, SIM.
E EU LI TUDO, ENTÃO, SE QUISER CONTINUAR COM A CABEÇA GRUDADA NO PESCOÇO, TRATE DE NÃO ME SACANEAR.
E AÍ? QUANTO TEMPO?
HÁ TRÊS ANOS.
UM POUCO ANTES DE VOCÊ.
VOLTAR.

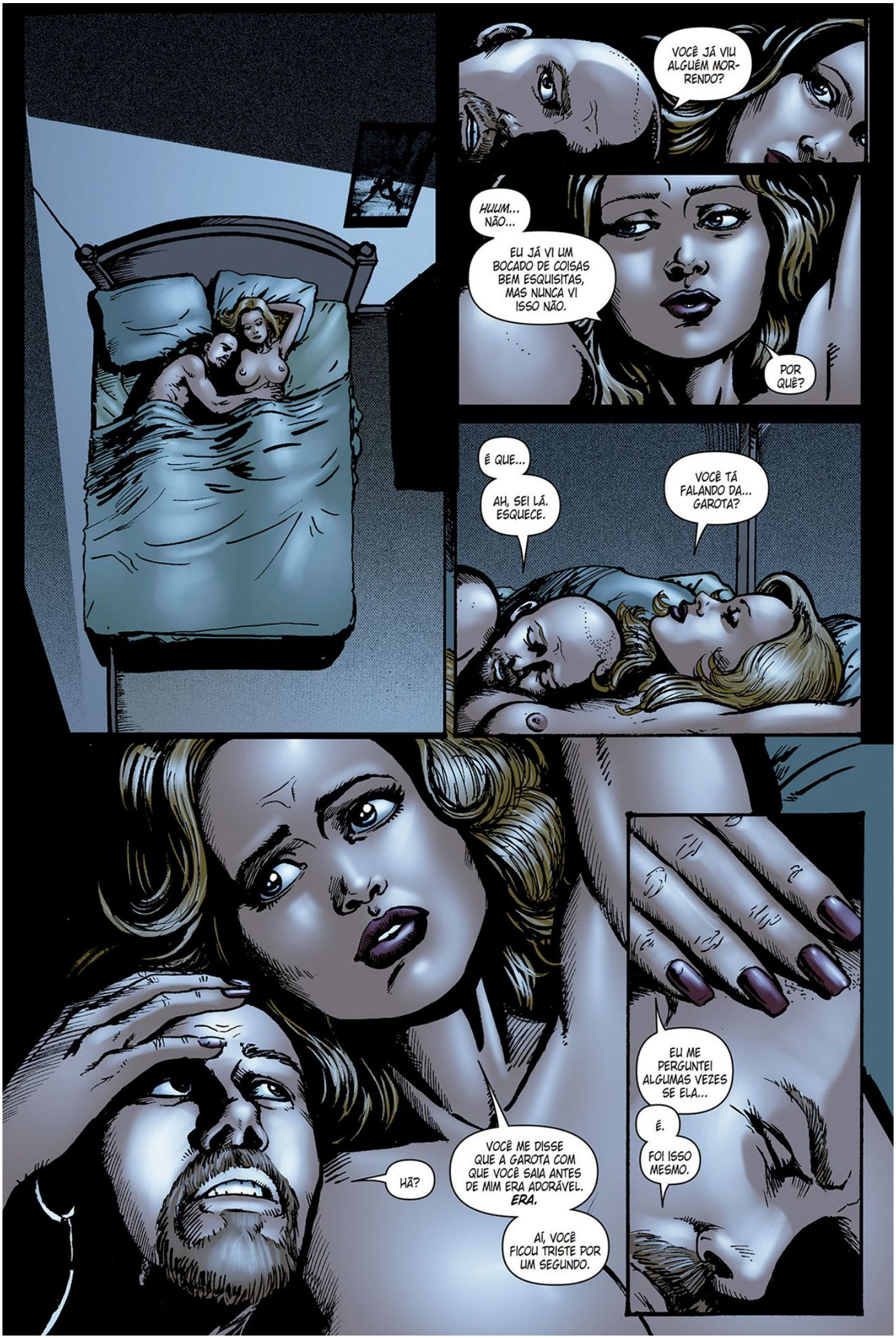
MAS ELA NUNCA ME CONTOU NADA, NÃO É? NEM QUANDO EU JÁ ESTAVA TOCANDO O PUTEIRO DE NOVO.
NNÃOOOOOOOO
PORQUE A IDEIA DE TER SUA PRÓPRIA FONTE DENTRO DOS G-MEN, NOSSA, ERA UM DELÍRIO PRA ELA.
CONTINUA.
VOCÊ DISSE QUE LEU TUDO.
VOCÊ JÁ SABE.
CONTA ASSIM MESMO.
HNNNGGHH
ELA.
ELA IA SER.
ESPIÃ DA RAYNER.
ELA NOS PROCUROU DEPOIS DO QUE HOUVE COM A NÚBIA.
ELA DISSE QUE AS COISAS ESTAVAM COMEÇANDO A IR LONGE DEMAIS.
TIPO, O GODOLKIN TAVA DESEQUILIBRADO.
E TODOS ELES TAMBÉM.
OUTRO PRÉ-MIL TAVA COMEÇANDO.
O FOGO-FÁTUO ESTUPRANDO A RODO NO CONDADO DE CORK.

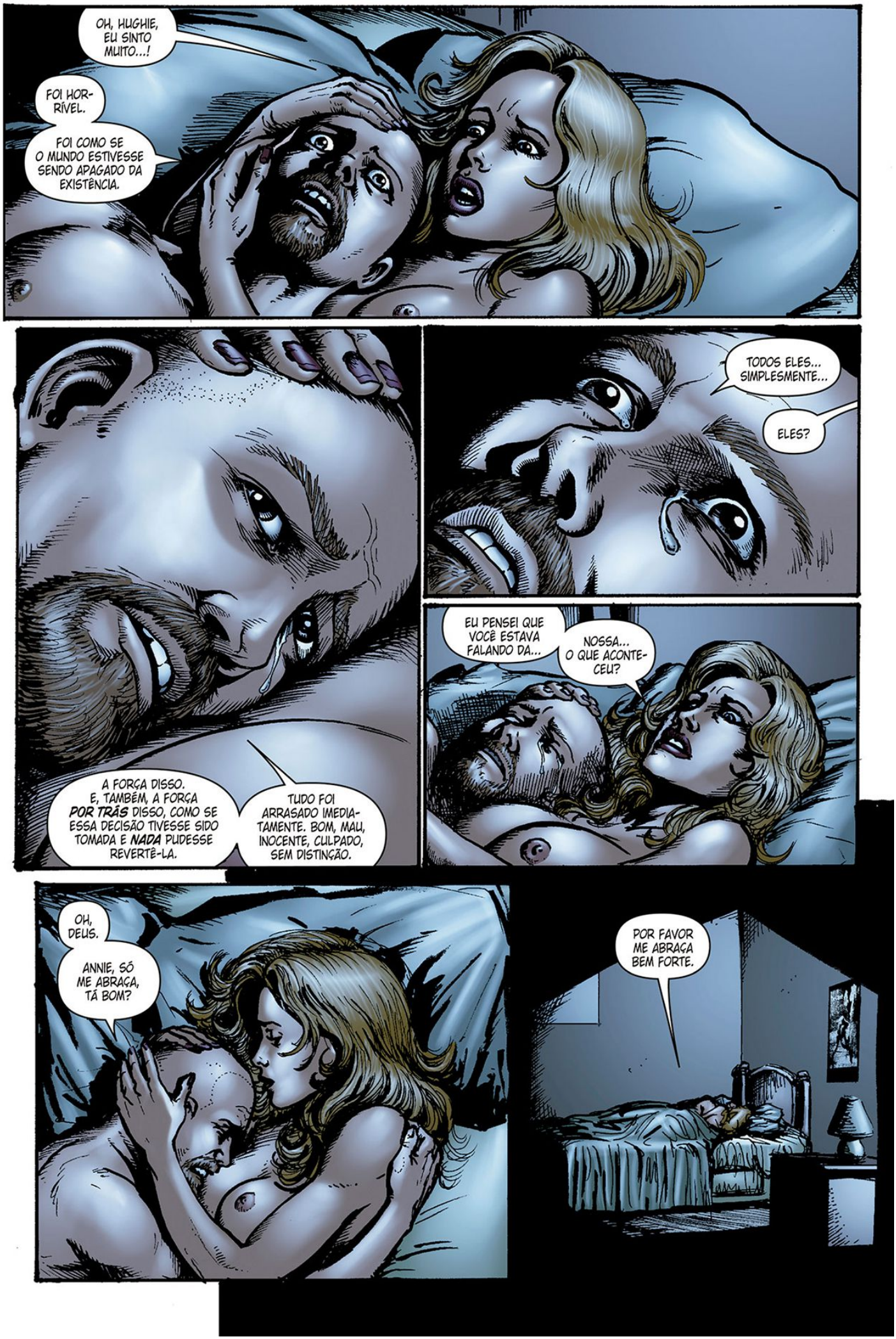
A RAYNER TAVA CAGANDO PRA ISSO, MAS... FARIA BEM PRA SUA IMAGEM SE ELA ACUMULASSE INFORMAÇÃO... PRA, QUEM SABE, UM DIA DESESTABILIZAR OS G-MEN...
ELA NEM SEQUER CHEGOU PERTO DISSO. A KINCAID LHE CONTOU QUE O GODOLKIN TAVA COMEÇANDO A DESCONFIAR. A RAYNER NÃO DEU BOLA, MAS...
DAVA PRA VER QUE A KINCAID TINHA UM PARAFUSO A MENOS. DAVA PRA VER QUE A PRESSÃO TAVA AUMENTANDO.
"POR TRAIR OS G-MEN."
"POR SER UMA G-MAN."
POR QUE ELA NOS MANDOU NESSA MISSÃO?
ELA TAVA PUTA, SEM FONTES, NEM INFORMAÇÕES.
ELA SENTIU O CHEIRO DE SANGUE, COM OS INDÍCIOS FORNECIDOS PELA KINCAID. ELA QUERIA RESPOSTAS, DE UMA VEZ POR TODAS.
ELA QUERIA A PORRA DO GRANDE SEGREDO DE GRAÇA.
UHHHHHHH...
ELA SÓ NÃO CONTAVA QUE EU FOSSE AFANAR O SEU DISCO RÍGIDO.
ATÉ MAIS, MACACO.
NÃO SE INCOMODE EM LEVANTAR.

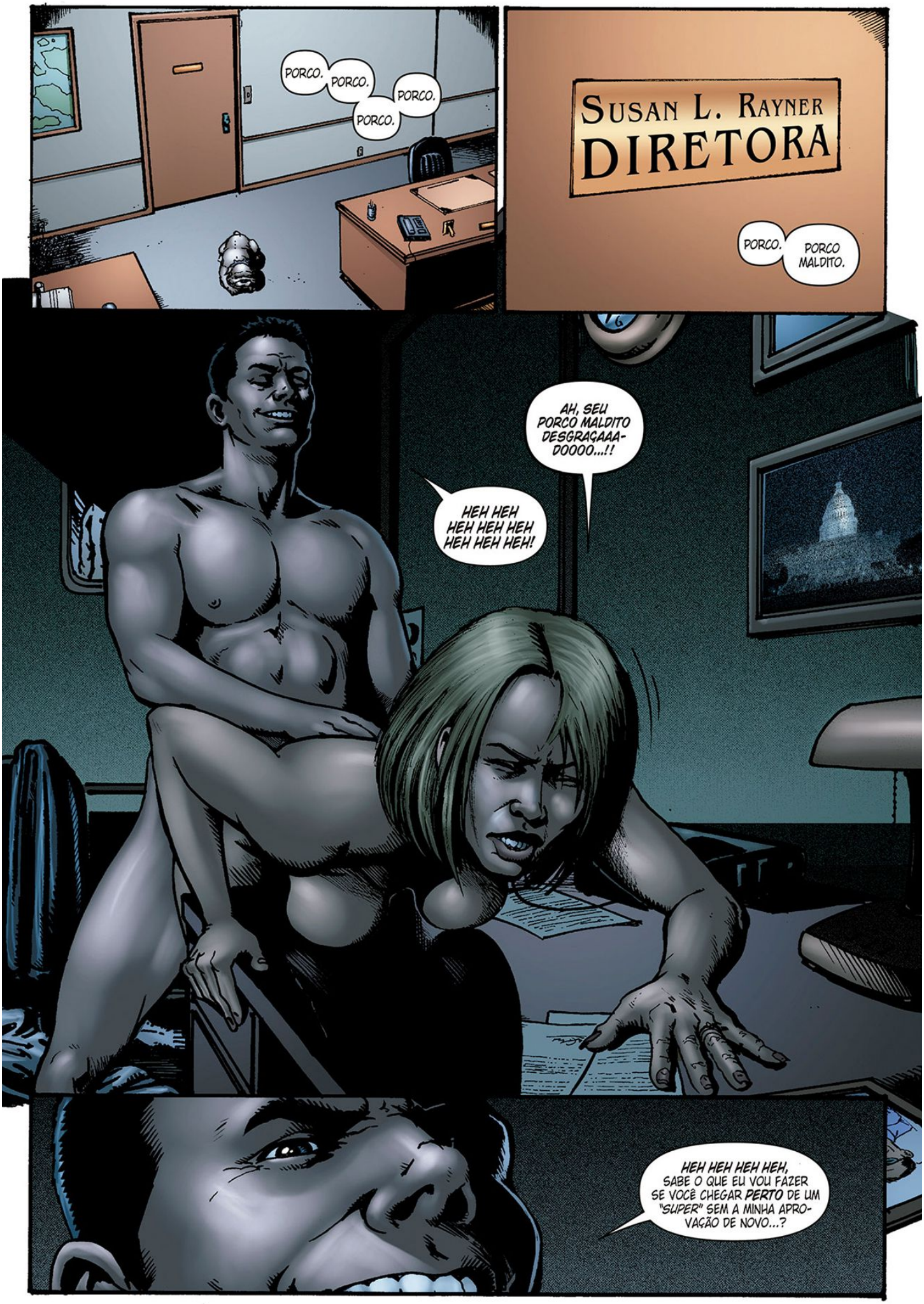

O SEU ESPRESSO AMERICANO PURO, SENHOR PATRIOTA...
HUM.
E UM CAFÉ COM LEITE DESNATADO, SR.
OBRIGADO.
IMAGINA!
QUEM É ESSE AÍ?
O QUÊ?
AH, ELE É O FÃ-CAPACHO NÚMERO UM DA MAEVE. O NOME É FLIPPER OU ALGO ASSIM.
TRABALHA POR UMA NINHARIA, NA VÃ ESPERANÇA DE QUE UM DIA ELA O CHAME PRA LAVAR AS PARTES ÍNTIMAS DELA.
ENTÃO, *TODOS* ELES SE *FORAM*...?
Ã-HÃ.
MEU DEUS.
E O PESSOAL DO CARNICEIRO ESTEVE MESMO ENVOLVIDO?
APENAS PERIFERICAMENTE. PARA TODOS OS EFEITOS, OS G-MEN SIMPLESMENTE IMPLODIRAM, O QUE NÃO DEVERÁ SER MOTIVO DE SURPRESA PARA QUALQUER UM QUE JÁ CONHECEU O GODOLKIN.
COMO CONSEQUÊNCIA, TEREMOS ALGUMAS MUDANÇAS POR AQUI...

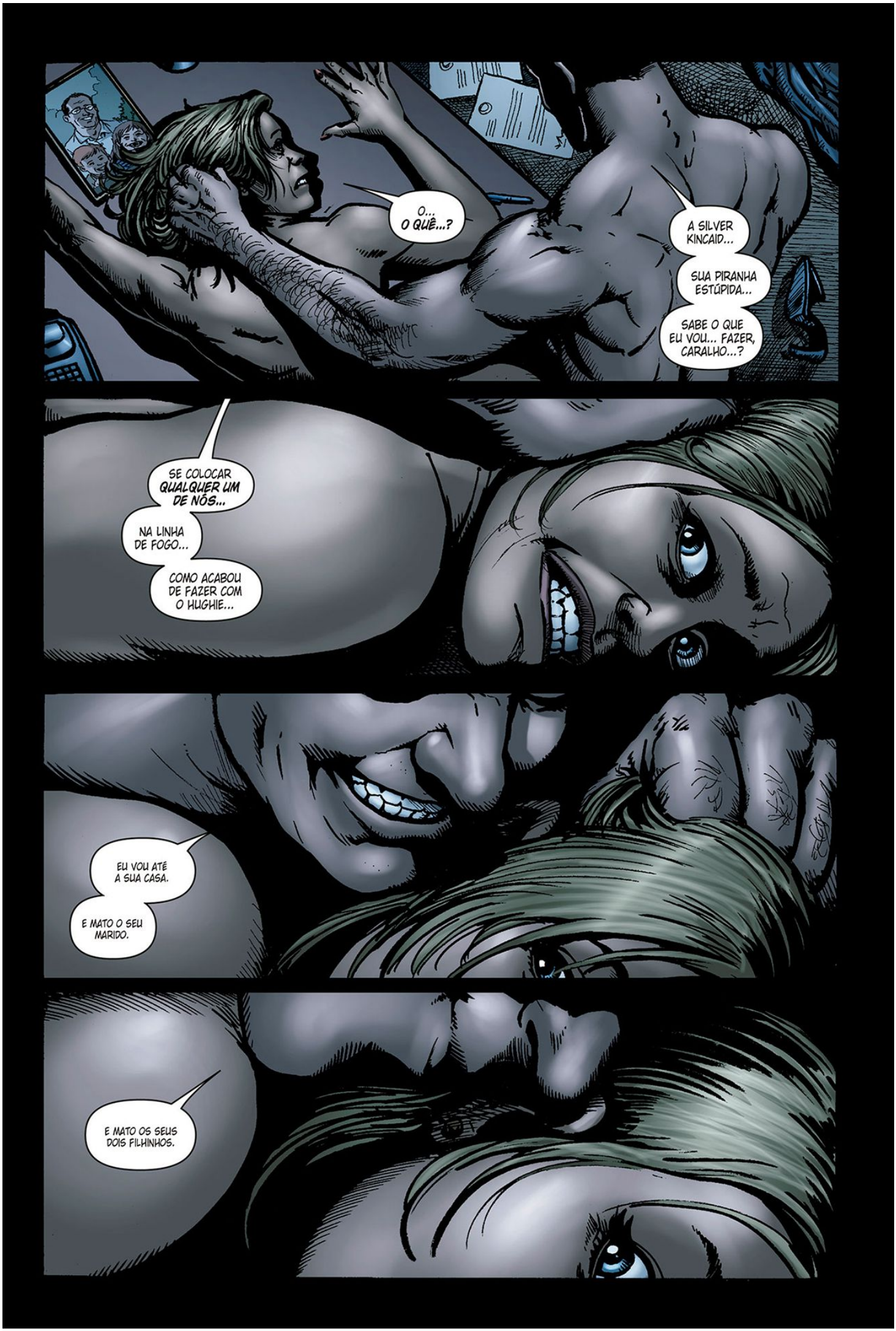
AH É?
NÃO APENAS PARA OS SETE, MAS AGORA VOCÊS SÃO A NOSSA PRINCIPAL FONTE DE RENDA. E HAVERÁ UM ROMBO ENORME PARA SER RESOLVIDO.
O DEPARTAMENTO DE MARKETING ANDOU BOLANDO ALGUMAS IDEIAS PARA O MOMENTO EM QUE SUA EQUIPE ASSUMIR A VAGA.
ESSA FOI RÁPIDA, HEIN? CONSIDERANDO QUE NÃO FAZ NEM VINTE E QUATRO HORAS QUE ELES MORRERAM.
TEMOS OS UNIFORMES, OBVIAMENTE. DEVEM SER MENOS COMEDIDOS, E UM POUCO MAIS MODERNOS... ***MAIS SOMBRIOS*** ERA O TERMO QUE VEIO À TONA COM FREQUÊNCIA. O JACK E O OCEANO SÃO DUAS PREOCUPAÇÕES BÁSICAS NESSE PONTO, É CLARO.
O QUE VOCÊ ACHARIA DE SER AZUL POR UM TEMPO...?
QUE INCRIVELMENTE ORIGINAL.
POR ACASO, VOCÊS TAMBÉM PRETENDEM MUDAR O CONGRESSO PRA IOWA, E REMODELAR A ESTÁTUA DA LIBERDADE PRA TODO MUNDO VER OS PEITOS DELA?
FOI SÓ UMA IDEIA.
A NOVA GAROTA, OBVIAMENTE, PODE SER MELHORADA. CABELO E MAQUIAGEM, MAIS PARTES DO CORPO À MOSTRA... PROVAVELMENTE DAREMOS UMA INCREMENTADA NO PERFIL DELA...
EU TENHO UMA PERGUNTA.
POR QUE ESTAMOS DESPERDIÇANDO NOSSO TEMPO COM ESSA ***MERDA***, QUANDO DEVERÍAMOS ESTAR FALANDO SOBRE O CARNICEIRO?
VOCÊ NÃO PODE FAZER ISSO.
EU...
VOCÊ SABE QUE NÃO PODE.
O QUE ELE TEM PODERIA TE SEPULTAR UMAS VINTE VEZES.

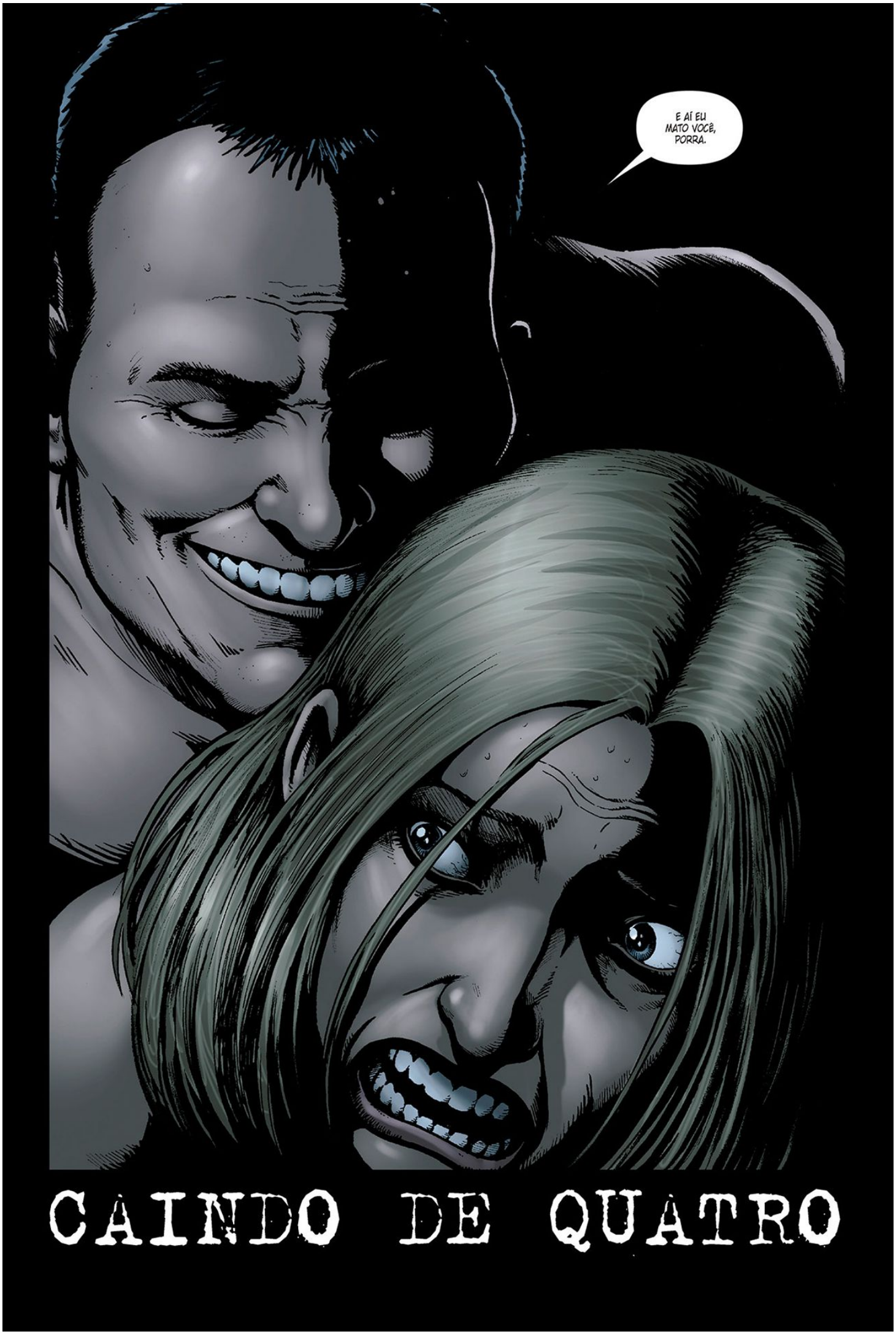
MAS ISSO NÃO SIGNIFICA QUE OUTRA PESSOA NÃO POSSA RESOLVER O PROBLEMA.
ALGUÉM ANSIOSO PARA IMPRESSIONAR, QUEM SABE.
ELE PROVAVELMENTE TEM CÓPIAS DESSE MATERIAL COM UMA CENTENA DE ADVOGADOS. QUE DIFERENÇA FAZ QUEM VAI MATÁ-LO, SE TUDO FOR PARAR IMEDIATAMENTE NAS MÃOS DA MÍDIA?
MATÁ-LO NÃO FAZ PARTE DOS PLANOS.
AGORA, DESTROÇAR O SEU BANDO SURREAL JÁ É OUTRA HISTÓRIA. ELES SÃO EM CINCO, AFINAL DE CONTAS.
EU NÃO SABIA QUE A AÇÃO DIRETA ERA UMA OPÇÃO DE NOVO. SEMPRE ACHEI QUE VOCÊS MORRIAM DE MEDO DO BABACA...
POR ORDEM DO PREDECESSOR DO MEU ATUAL SUPERIOR.
OS TEMPOS MUDAM.
HUM.
SABE, ESTE É O TIPO DE ASSUNTO SOBRE O QUAL EU GOSTARIA DE SER CONSULTADO. QUESTÕES POLÍTICAS RELEVANTES, E NÃO UM MONTE DE MERDA SEM SENTIDO SOBRE UNIFORMES....
VOCÊ ESTÁ SENDO CONSULTADO AGORA, NÃO ESTÁ?
SIM, MAS...
E EU VIM TE VER. NÃO ESPERAVA A SUA PRESENÇA NO MEU ESCRITÓRIO.
NÃO...
POIS BEM.


VOCÊ JÁ VIU ALGUÉM MORRENDO?
HULUM... NÃO...
EU JÁ VI UM BOCADO DE COISAS BEM ESQUISITAS, MAS NUNCA VI ISSO NÃO.
POR QUÊ?
É QUE...
AH, SEI LÁ. ESQUECE.
VOCÊ TÁ FALANDO DA... GAROTA?
EU ME PERGUNTEI ALGUMAS VEZES SE ELA...
É.
FOI ISSO MESMO.
HÃ?
VOCÊ ME DISSE QUE A GAROTA COM QUE VOCÊ SAIA ANTES DE MIM ERA ADORÁVEL. ERA.
AÍ, VOCÊ FICOU TRISTE POR UM SEGUNDO.


OH, HUGHIE, EU SINTO MUITO...!
FOI HORRÍVEL.
FOI COMO SE O MUNDO ESTIVESSE SENDO APAGADO DA EXISTÊNCIA.
TODOS ELES... SIMPLESMENTE...
ELES?
EU PENSEI QUE VOCÊ ESTAVA FALANDO DA...
NOSSA... O QUE ACONTECEU?
A FORÇA DISSO. E, TAMBÉM, A FORÇA POR TRÁS DISSO, COMO SE ESSA DECISÃO TIVESSE SIDO TOMADA E NADA PUDESSE REVERTÊ-LA.
TUDO FOI ARRASADO IMEDIATAMENTE. BOM, MAU, INOCENTE, CULPADO, SEM DISTINÇÃO.
OH, DEUS.
ANNIE, SÓ ME ABRAÇA, TÁ BOM?
POR FAVOR ME ABRAÇA BEM FORTE.


PORCO.
PORCO.
PORCO.
PORCO.
SUSAN L. RAYNER
DIRETORA
PORCO.
PORCO MALDITO.
AH, SEU PORCO MALDITO DESGRAÇAAA-DOOOO...!!
HEH HEH HEH HEH HEH HEH HEH!
HEH HEH HEH HEH, SABE O QUE EU VOU FAZER SE VOCÊ CHEGAR PERTO DE UM "SUPER" SEM A MINHA APROVAÇÃO DE NOVO...?


O... O QUÊ...?
A SILVER KINCAID...
SUA PIRANHA ESTÚPIDA...
SABE O QUE EU VOU... FAZER, CARALHO...?
SE COLOCAR QUALQUER UM DE NÓS...
NA LINHA DE FOGO...
COMO ACABOU DE FAZER COM O HUGHIE...
EU VOU ATÉ A SUA CASA.
E MATO O SEU MARIDO.
E MATO OS SEUS DOIS FILHINHOS.


E AÍ EU MATO VOCÊ, PORRA.
CAINDO DE QUATRO

PIN-UP DE
RUSS
BRAUN

PIN-UP DE
AMANDA CONNER e PAUL MOUNTS

PIN-UP DE
ROB STEEN
e TONY AVIÑA
ARTHUR
"TWO SHEDS"
JACKSON
ROB
STEEN
2006
COCK
RNEY
OCK

PIN-UP DE
JACEN BURROWS
e TONY AVIÑA
JACEN

PIN-UP DE
JOHN MCREA
e TONY AVIÑA

MATANÇA E VIOLÊNCIA SEM LIMITES!

Num mundo em que heróis fantasiados cortam os céus e vigilantes mascarados espreitam à noite, alguém deve cuidar para que esses "supers" não saiam da linha. Billy Carniceiro, Hughie Mijão, Leite Materno, O Francês e A Fêmea são **The BOYS,** uma equipe bancada pela CIA formada por pessoas muito perigosas, cada uma delas dedicada à luta contra a força mais letal na Terra: os superpoderosos. Todos os super-heróis precisam ser vigiados. Alguns devem ser controlados. E outros, às vezes, têm de ser tirados de cena. É aí que você chama **The BOYS.**

Conheça os G-Men. Proscritos. Renegados. Rebeldes. Excluídos. Os super-heróis mais lucrativos do mundo. Mas a situação não anda nada boa para o bando de desajustados do enigmático milionário John Godolkin. Silver Kincaid, uma dos G-Men originais, acabou de cometer suicídio da forma mais evidente e grotesca que se possa imaginar. Isso não são boas notícias para a franquia número um do Conglomerado, com a G-Force, a G-Vertente, o G-Estilo, o G-Mil, os G-Britânicos e os G-Nômades, totalmente dependentes da sua fatia do bolo G. Há muita coisa em jogo para alguém resolver xeretar a Mansão G na atual conjuntura. Portanto, é realmente uma pena que o Carniceiro, Hughie, Leite Materno, o Francês e a Fêmea tenham decidido fazer justamente isso. Mesmo com a equipe correndo o risco de acabar dando um passo bem maior do que as pernas.

A DEVIR e a Dynamite apresentam a quarta coletânea de histórias (edições #s 23 a 30) de **The BOYS,** a aclamada série escrita por **Garth Ennis** e desenhada por **Darick Robertson,** além de uma extensa galeria de arte, incluindo todas as capas alternativas da saga e *pin-ups* ilustrados por grandes feras das HQs!

DYNAMITE ENTERTAINMENT

DEVIR

Para adultos
DEV111315E2
ISBN: 978-85-7532-736-4
9 788575 327364